

BUENO, SR. AL KASGAR... NO TENEMOS MOTIVOS PARA MANTENERLOS EN PRISIÓN, ASÍ QUE ESTÁS EN LIBERTAD, TIO... PUES QUE TE VAS



## NARCOGATE

Duhalde se pone a disposición de la Justicia por el nombramiento de Al Ibrahim

# "YO NO SABIA NADA DEL DECRETO ANTERIOR"

Página 8

## CONGRESO DE SIDA

El número de mujeres afectadas en la Argentina aumentó 13 veces en los últimos 3 años

# EL SIDA TAMBIEN TIENE CARA DE MUJER

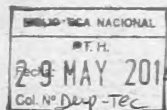
Página 19

# Página/12

el país a diario

Año 6 - N° 1584 - Precio de este ejemplar: \$ 0,90 Recargo venta interior: \$ 0,10 En Uruguay: NS 3000

Buenos Aires, miércoles 22 de julio de 1992



## Cavallo reestatizó el 43 por ciento de Aerolíneas para salvar la privatización

Página 2/3

# EL QUE NO CORRE VUELA

Reunión de presidentes iberoamericanos, la cumbre del desencanto, por Jorge Castañeda

# 6

## PLATA

—Pescarmona, ¿por qué le regaló el cuadro de Facundo Quiroga a Menem?  
—Primero porque lo admiro y después porque él siempre se portó muy bien conmigo. Por ejemplo, él me solucionó dos negocios que yo tenía paralizados en el exterior. En el último viaje a Arabia Saudita, nosotros teníamos un proyecto de 15 millones de dólares ya adjudicado y con el contrato firmado, sin embargo no nos abrían la carta de crédito. Menem se tomó el trabajo de hablar con el rey de Arabia Saudita y le dijo: 'Destrabame el contrato de Pescara-mona'. Otra vez fueron Menem y Cavallo los que permitieron que el gobierno de Malasia me comprara grúas. En los dos casos estamos hablando de mucha plata."

(Del empresario Enrique Pescara-mona a la revista Noticias, sobre el obsequio de un cuadro cuyo valor el semanario evaluó en 33.000 dólares.)



SUBE A 43 POR CIENTO LA PARTICIPACION

# EL ESTADO ES BUENO

## Teóricamente, todo es ad referendum

El informe que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, brindó ayer a cinco de los doce miembros de la Comisión bicameral de Seguimiento de las privatizaciones desató reparos entre legisladores de la oposición, pese a la promesa de que el acuerdo sobre la recomposición patrimonial de Aerolíneas Argentinas se hará ad referendum de la Sindicatura General de Empresas Públicas, la Procuración General del Tesoro y la propia comisión parlamentaria.

El ministro habló "informalmente" (no había quórum) con los justicialistas Liliana Gurdulich de Correa —que preside el cuerpo— y su compañero, el diputado Oscar González, el demoprogresista Alberto Natale, el senador radical Faustino Mazzucco y su colega liberal correntino José Antonio Romero Feris.

Poco antes de que el ministro informe a los legisladores, el juez Miguel Pons desestimó un recurso de amparo del peronista disidente Moisés Fontela, tendiente a evitar que se firme el acuerdo. El magistrado consideró que el legislador bonaerense no es un perjudicado directo, por lo que rechazó la medida cautelar en la que Fontela solicitaba que el juez requiriera los dictámenes del procurador general de la Nación, de la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP), de los asesores jurídicos del Ministerio de Economía y del responsable legal, doctor Efraim Hugo Richard, quienes —según el diputado— desaconsejaron el acuerdo.

Fontela llevará hoy su pedido a la Corte Suprema de Justicia, a la que reclamará que utilice el per saltum por las mismas razones de "gravidad institucional" que invocó al revocar un fallo del juez Garzón Funes que hacía lugar a un pedido del propio diputado, que paralizó momentáneamente el acuerdo inicial entre Iberia y el gobierno argentino. También fundará su reclamo en la doctrina que la Corte acaba de adoptar en el fallo sobre derecho a réplica, que legitimó los llamados derechos difusos o generales de cualquier ciudadano.

Por su parte, Carlos "Chacho" Álvarez pidió la

renuncia de los justicialistas y radicales de la comisión bicameral que en 1990 avalaron con su firma "este traspaso escandaloso".

La visita al Congreso de Cavallo estuvo precedida de una reunión realizada la semana pasada en el Ministerio de Economía, a la que concurrieron los legisladores radicales Enrique Olivera y Antonio Berongharay, los justicialistas Raúl Álvarez Echagüe, Oscar González y Liliana Gurdulich, y el demoprogresista Natale. En esa ocasión, el ministro se extendió mucho más que ayer sobre los argumentos en favor de la salida adoptada. Básicamente, las razones del titular de la cartera económica giraron en torno de que no era posible la vía judicial contra los adjudicatarios, según lo indica el análisis del contrato de transferencia; que los españoles habían tenido en su momento un buen gesto político hacia el programa argentino de privatizaciones y que los socios argentinos de Aerolíneas no tienen capacidad de aportar capital y hacerse cargo de la porción mayoritaria de acciones en manos argentinas.

Respecto de lo último, Mazzucco recordó que en 1990 encabezó una delegación de legisladores radicales de la bicameral que entrevistó al embajador español para preguntarle "si la Corona garantizaba la operación". La respuesta positiva del diplomático permitió destrabar la discusión y que radicales y justicialistas firmaran un dictamen favorable aunque con las disidencias de Germán Abdala (Grupo de los Ocho) y de Natale. El diputado demoprogresista manifestó ayer sus dudas sobre el balance de la empresa. Según sus cálculos, el activo de 1100 millones está inflado y el patrimonio de Aerolíneas actualmente sería negativo. Natale fue uno de los que más discutió con Cavallo sobre los detalles del acuerdo. En tanto, el liberal correntino José Antonio Romero Feris (PAL) opinó "que es negativa la reestatización de la empresa porque el Estado tendrá que asumir ahora un nuevo déficit".

Haciéndose cargo de la falta de aportes privados, Economía llegó a un arreglo con Iberia por el cual aprueba la inclusión en el balance de Aerolíneas de las deudas contraídas para comprarla y capitaliza sus propias acreencias, todo esto contra la promesa española de futuros aportes de capital. El acuerdo se anunció en una rueda de prensa donde se prohibió a los periodistas repreguntar y no se brindaron cifras precisas.

(Por Luis Cortina) Domingo Cavallo coronó su cumpleaños número 46 con el anuncio del acuerdo "que dirime todas las controversias" entre el gobierno e Iberia y sus socios locales por el cuestionado balance de Aerolíneas Argentinas. Luego de estrictos cuarenta y cinco minutos de conferencia de prensa posteriores a la firma del acta, la principal conclusión, aunque el ministro se resistió a llamarla de ese modo, es que ambas partes acordaron una suerte de reestatización "temporaria" de parte del paquete accionario de la empresa, y mantener en el pasivo de Aerolíneas los préstamos por 390 millones de dólares que los adjudicatarios utilizaron para comprarla.

Tal como había trascendido en los últimos días, el Estado aumentó su participación al 27 por ciento mediante la capitalización de acreencias por 21,7 millones de dólares, reemplazando de esta manera la suscripción de acciones que no hicieron los socios privados locales en su momento, y llegará a tener hasta el 43 por ciento de aquí a fin de año, cuando se realice una nueva suscripción por 145 millones adicionales, salvo que Amadeo Riva y Devi Construcciones aporten algo, lo cual es dudoso.

El Estado cambia así sus cuentas pendientes con Iberia, por un total aproximado a los 90 millones de dólares, por una mayor porción en el capital de Aerolíneas, que en un plazo aún por definir será reprivatizada a través de la colocación de acciones en la Bolsa o, si existe interés, mediante una licitación entre potenciales inversores privados argentinos. En ese paquete quedaron incluidos los dos pagarés por 17 millones de dólares cada uno que la empresa española debía pagar en diciembre de este año y junio del que viene, unos 30 millones correspondientes a los intereses de los títulos de la deuda externa que el gobierno siguió pagando mientras se cumplía el trámite de verificación de esos papeles, y alrededor de 30 millones adicionales "por otros conceptos" (según señaló Javier Colomina, el hombre de Iberia que maneja las finanzas de Aerolíneas), reconocidos por la empresa española como pendientes de pago.

Rodeado de la plana mayor de ambas compañías aéreas, pero con la sugestiva ausencia del secretario de Transporte Edmundo Soria (actualmente en Estados Unidos), Domingo Cavallo tomó la posta y afirmó: "Tomamos una serie de decisiones que dejan a la empresa bien capitalizada, con una relación deuda/patrimonio neto satisfactoria, lo suficientemente baja como para permitir un funcionamiento normal y que puedan llevarse a cabo los planes de inversión, expansión y, por supuesto, de operación de nuestra aerolínea de bandera. El Estado queda ahora con una participación accionaria que significa un valor patrimonial acorde con las expectativas que tenía en el momento de la privatización".

Antes de la reunión en el Palacio de Hacienda, el jefe mediterráneo compareció ante la Comisión Bicameral de Seguimiento de las Privatizaciones del Parlamento, donde el clima no era el más propicio (ver aparte). Por la mañana, el vicepresidente de ese cuerpo, el demoprogresista Alberto Natale, había considerado como un "despropósito" el acuerdo que Cavallo iba a firmar a la tarde. En un intento por suavi-

## ACUERDO PROGRAMÁTICO

# La UIA no se traga este dólar

(Por Marcelo Zlotogwiazda)

Aunque tomaron clara distancia de una posición en pro de que se modifique la relación 1 a 1 entre el dólar y el peso, por primera vez desde que se implantó la convertibilidad, la Unión Industrial Argentina habló sin eufemismos sobre la existencia de "atraso en el tipo de cambio". Lo dejó por escrito en el Acuerdo Programático que firmaron ayer las dos fracciones que disputaron los últimos comicios, y que formó parte de un acuerdo más global que establece una lista de unidad para las próximas cuatro elecciones. Pese a que la próxima tendrá lugar recién en marzo del '93, ya han co-

menzado a circular nombres de quienes podrían suceder —esta vez por consenso— a Israel Mahler en la presidencia: entre los potenciales candidatos figuran Armando Bertucci, de Aluar, Alberto Ibáñez, de Techint y Patricio Zavalia Lagos, de Alparagas, y con menos probabilidad Sergio Einaudi, también de Techint, y el propio Mahler.

En la conferencia de prensa en la que se anunciaron los acuerdos estuvieron presentes casi todos los integrantes de la dirección ejecutiva de la entidad, a excepción de Mahler y del secretario general, Manuel Herrera. Si bien el primero está en España y el hombre de PASA explicó

su ausencia desde un despacho continuo diciendo que "no es una decisión orgánica de la UIA sino de sus dos líneas internas y por eso no era necesario que yo estuviera", lo cierto es que ambos quedarán resentidos desde que meses atrás se enteraron por los diarios que se estaba negociando la unificación.

La explicación del atraso cambiario constituye sin duda alguna un síntoma de que la central fabril ha optado por situarse un paso más adelante en su intrincada relación con el equipo económico, pero de ninguna manera significa que han decidido confrontar a fondo con Cavallo. Por empezar, el documento programático de algo más de dos carillas deja bien en claro que "para corregir el atraso cambiario no son aplicables en nuestro caso fuertes devaluaciones y/o ajustes recesivos" y propone como alternativa la "aplicación de instrumentos de disminución de costos y de incentivo a las exportaciones".

Pero además, el propio Montagna —que en una ocasión dejó a la sata en incómodo silencio atendiendo su Movicom— intercaló que "para que todo esto no se malinterprete, digo que estamos a favor del plan, aunque creemos que hay aspectos que es necesario corregir".

A lo largo de la reunión los distintos dirigentes fueron enumerando cuáles podrían ser los "instrumentos" para mejorar el ti-

po de cambio real sin tocar el nominal, que básicamente son los mismos del recetario incluido en el paper "Ajuste, competitividad y expansión" que en abril de este año publicara el consejo académico de la UIA.

- Montagna enfatizó la necesidad de reducir los costos laborales, y aprovechó el tema para responder indirectamente a la pregunta sobre la magnitud del atraso cambiario: "No se puede cuantificar de manera generalizada para todos los sectores, pero una buena medida de que algo raro ocurre con el dólar es que tengamos los salarios en dólares más altos de Latinoamérica pero que esos salarios no sirvan para comprar mucho sino poco".

- Federico Kindgard, del MIN, reclamó más reintegros o reembolsos a la exportación, y aranceles compensatorios que "nos prevengan de la avalancha exportadora de Brasil".

- Kindgard y el textil Murat Eurnekian pidieron crédito dirigido para las PyME, se quejaron de los altos spreads que cargan los bancos, y propusieron una reducción de encajes para aumentar la oferta monetaria.

En definitiva, son todas alternativas que está barajando el equipo económico, que también está preocupado por los efectos del dólar barato, aunque ni Cavallo ni su gente se atreverían a dejar esto por escrito. crito.

Gilberto Montagna, líder de la ex oposición en la Unión Industrial.





ESTATAL

# PILOTO

zar el cuestionamiento, el ministro aclaró a los legisladores que el acuerdo firmado es "ad referendum" de la posición que asuma la Bicameral luego de recibir los dictámenes de la SIGEP y la Procuraduría del Tesoro.

En una nueva defensa cerrada de esta privatización, Cavallo insistió en que el Estado recibió "aproximadamente 800 millones de dólares entre el contado, bonex a precios de mercado y títulos de deuda externa", y señaló que el acuerdo deja "saldado el precio" que Iberia y sus socios debían pagar por la compra de los activos de la ex sociedad estatal, por lo que ya están empezando a devolver las garantías y las acciones de la compañía que el Estado mantenía caucionadas "a sus propietarios".

—Pero el Estado termina haciéndose cargo de una porción aun mayor del pasivo de la compañía... —quiso saber **Página/12**.

No. El pasivo debe ser atendido con el activo y su producido, y está avalado por los accionistas que compraron originalmente la compañía. El Estado no avala esos pasivos, es propietario proporcional del patrimonio neto y corre con los riesgos de las pérdidas y las retribuciones de las ganancias, retrucó el titular de Hacienda, en una explicación obvia que, sin embargo, no aclaró que en definitiva los socios de una compañía son responsables de sus deudas, y omitió recordar que, en una de las operaciones cuestionadas de todo el proceso, Iberia utilizó sie-

te aviones de Aerolíneas para garantizar parte de sus préstamos ante los bancos acreedores.

A pesar de la "enorme dedicación" que le reconoció el presidente de Iberia, Miguel Aguiló, para llegar al arreglo, Cavallo no pudo precisar a cuánto ascienden actualmente el patrimonio neto y las deudas de la empresa, datos también olvidados por el propio presidente de Aerolíneas, Amadeo Riva. Fue Aguiló quien intercedió para calcular esos rubros en 260 millones y 440 millones de dólares, respectivamente. El ministro también reveló que las discrepancias en torno del balance fueron resueltas según el mecanismo de resolución de controversias previsto en el contrato de transferencia, aunque no mencionó a los mediadores de cada parte.

Cuando un periodista quiso saber si luego de tan complicado proceso el gobierno piensa iniciar alguna investigación sobre la actuación del ex ministro José Roberto Dromi, Cavallo apeló a su conocida irritabilidad para cargar contra los "estatistas empedernidos", en alusión al diputado Moisés Fontela, que ayer intentó frenar el acuerdo con una presentación judicial, luego rechazada por el juez Miguel Pons.

Economía cumplió así con su objetivo: llegar a tiempo para que en la reunión de hoy, el directorio de Aerolíneas pueda festejar y fijar la fecha de la próxima asamblea de accionistas, prevista en principio para el 7 de agosto, cuando finalmente, y de no mediar otros inconvenientes, se apruebe el balance, con fecha de cierre al 30 de junio... de 1991.



Domingo Cavallo ante la prensa, flanqueado por Miguel Aguiló, de Iberia, y Amadeo Riva, de Aerolíneas.

El ministro disculpó a los empresarios: todos los problemas fueron culpa de las circunstancias.

## NUEVA FUERTE BAJA BURSÁTIL

# Ahora culpan a las tasas

Los operadores bursátiles están desmoralizados: apenas se entusiasman con una leve recuperación de la plaza accionaria, como la del viernes pasado, cuando la inmediata depresión de las cotizaciones frustra sus ilusiones. Los papeles empresarios volvieron a retroceder ayer 3,8 por ciento, ampliando la caída a 10,3 puntos en el mes. Ante este panorama son muchas las excusas que se escuchan en la city para explicar la debacle. Pero muy pocas sirven para mejorar el ánimo de los deprimidos inversores. La iliquidez del sistema financiero, que remontó la tasa del call al 25 por ciento anual (2,1 puntos mensuales), es señalada ahora como la principal causa de la caída accionaria.

La demanda estacional de pesos por parte de los agentes económicos superó los pronósticos de los banqueros y especialistas monetarios. El sistema sigue en rojo pese a que el Banco Central mantiene una activa intervención en el mercado. Ayer compró 26,5 millones de dólares, con lo que acumula 684,1 millones en el mes. Y también asistió con pesos a las entidades mediante pases por 53,2 millones.

De acuerdo con la estimación de los financistas, el agregado monetario billetes y monedas en poder del público aumentó en lo que va del mes un 17 por ciento, mucho más que las previsiones. A esta situación se agregó la modificación del sistema de liquidación de las divisas que los bancos le venden al Central. Desde el lunes tienen que depositar primero los dólares y recién un día después el BCRA acredita los pesos correspondientes, agudizando los problemas de caja de las entidades.

Para aliviar este cuadro de iliquidez, el instituto emisor informó anoche que suspendió en forma transitoria ese esquema de liquidación, aunque estableció garantías para entregar los pesos simultáneamente a la percepción de los dólares. Los bancos deberán avalar la operación con títulos públicos depositados en la Caja de Valores. Funcionarios del Central adelantaron que el próximo mes, cuando se normalice el panto-

rama monetario, se volverá al régimen original.

Además de las altas tasas, los corredores sostienen que "el enrarecido clima político" afecta también los negocios. El ambiente poco propicio que se instaló en el recinto incrementó las dudas acerca de cuál es el "piso" del mercado. Muchos analistas pronosticaban que era muy difícil que el Merval (índice de las 14 principales acciones) pudiera descender de los 600 puntos. Ese indicador, que está adquiriendo cada vez más relevancia entre los financistas para determinar la tendencia de la plaza, cerró ayer a 599,86.

Con este resultado, los expertos ubican ahora el piso imaginario en 550 puntos. El desinterés de los inversores también se verificó en una nueva reducción de los volúmenes operadores, muy lejos del promedio

de 100 millones de pesos de hace varias semanas. Los negocios sumaron ayer 65,3 millones. Entre las líderes, el retroceso más pronunciado fue el de Garovaglio, con una caída del 9 por ciento. A su vez, Bagley perdió 7 puntos y Celulosa, Ipako y Pérez Companc 5 por ciento. Astra fue la única que se movió a contrapelo de la orientación del mercado, al subir 1,2 por ciento.

No fue muy distinto el desarrollo de los negocios con títulos públicos. La paridad de los Bonex '89 bajó 0,2 por ciento, al cerrar a 80,4 dólares, mientras que los BOCON en pesos culminaron a 41,3 y en dólares a 55. En un intento de impulsar los precios de los bonos, Cavallo adelantó que el Gobierno aceptará los BOCON previsionales al 60 por ciento de su valor nominal en la privatización de SEGBA.

## Un cuento acabado

(Por A.Z.) Tal como anticipó **Página/12** hace un mes, la Comisión Nacional de Valores (CNV) sancionó a la empresa de pinturas Colorin por "violación a su deber de informar en término una decisión de su directorio", la que presuntamente derivó en maniobras especulativas que se denominan técnicamente *inside trading*. Esta es la primera sanción de la CNV a integrantes de la plaza bursátil por infringir las reglas de juego de la Resolución 190, norma que alienta la transparencia de las operaciones del mercado.

Colorin recibió la multa máxima que establece la ley 17.811 que regula el negocio accionario. La empresa deberá pagar 7967 pesos, dinero que irá a parar a rentas generales. La investigación de la CNV se inició por pedido de la Bolsa, entidad que denunció a Colorin por no haber informado inmediatamente la decisión del directorio de proceder a la capitalización del 800 por ciento en concepto de "ajuste integral del capital social".

Esta medida fue tomada el 12 de agosto del año pasado, en medio del boom bursátil, y recién el 29 de ese mes el mercado se enteró de la nota 695 del directorio de Colorin donde se informaba de la decisión de incrementar el capital. En ese periodo el volumen como la cotización del papel pegaron un salto espectacular.

El precio de la acción subió 137 por ciento, mientras que los negocios se multiplicaron por 15. Quienes conocían la resolución de la compañía obtuvieron suculentas ganancias, presumen los técnicos de la CNV. Pese a que Colorin ya fue sancionada —"la empresa no presentó objeciones a la medida", indicó una fuente de la CNV— el ente de contralor dirigido por Martín Redrado continuará investigando si en esos días se produjeron maniobras de *inside trading*, es decir, si la empresa utilizó información privilegiada en beneficio propio en operaciones bursátiles.

## Opinión

Por Julio Nudler

## Socio para malos negocios

Un fallido de Domingo Cavallo en su rueda de prensa resultó más elocuente que muchas de sus declaraciones. Traicionándose dijo en un momento que los directivos de Aerolíneas no satisficieron las expectativas. Una semana atrás, en otra payada con los periodistas, había fustigado duramente a Amadeo Riva y Francisco De Vicenzo, los socios argentinos de esta aventura, mientras elogiaba calurosamente a los españoles. Ayer rescató a los antes denostados y los presentó como víctimas de las circunstancias.

Además de no tener problema en cambiar de opinión cuantas veces se necesite, Cavallo sabe que de algún modo debe explicar por qué el Estado se mete en el consorcio privado para decir que éste se portó bien y aquél mal, hecho lo cual vuelve a funcionar como hospital de empresas, haciéndose cargo del muerto. La diferencia con el pasado es que esta vez no se estatiza toda la empresa sino una parte, con lo que el Estado se apropia de algo que hoy no vale nada, teniendo en cuenta los gigantescos pasivos que los compradores inyectaron a una empresa que les fue vendida sin deudas, y el probable abultamiento cosmético de los activos.

Tras "superar" pasivos de los que no era responsable, el Estado debe confiar ahora en dos cosas. Una es que Aerolíneas genere excedentes capaces de afrontar la deuda. La otra es que Iberia cumpla con sus promesas de capitalización. Todo esto es muy dudoso, pero no está dicho que no acontezca. Algún margen de crédito hay que darle.

Desde el momento en que Cavallo se propone retirar totalmente al Estado de la actividad empresaria, convirtiendo la privatización en un axioma, no se puede esperar que en cada caso elija con objetividad la mejor opción. Es visible que, así como se muestra categórico e implacable con los sectores que osan confrontarlo, su actitud con el establishment es siempre negociadora. En este caso, aunque también el piense que la venta de Aerolíneas fue una chapuza, o algo peor aún, hará cualquier cosa por salvarla, temiendo que una ruptura con Iberia emitiera una señal desagradable para potenciales inversores en otros negocios que ofrece el Estado.

Fiel a su estilo de no admitir nada ante la opinión pública, negando hasta lo obvio, rechaza que esto sea una renacionalización y llega a encolerizarse —como hizo anoche— con el periodista que le preguntó si se investigará la conducta del ex ministro Roberto Dromi. Sin embargo, y dándose cuenta de lo peligroso que es en una operación tan vidriosa como ésta mostrar la baraja, el ministro prefirió sufrir un repentino ataque de amnesia y confesar que no recordaba números tan fundamentales como el monto de las deudas de Aerolíneas.

## SECUESTRO

El hijo del empresario Silvio Dalman que se encontraba secuestrado desde hace 18 días fue liberado anoche por la Policía Federal, que logró detener a tres secuestradores y recuperar el rescate. El hijo de 14 años del importador de rulemanes y otras autopartes recuperó la libertad anoche merced a una trampa tendida por la policía tras el pago de un rescate superior a un millón de dólares. El menor se encontraba atado con cadenas en el departamento C del primer piso de Pelliza 519, de la localidad de Olivos. El chico había sido secuestrado el pasado 3 de julio en el barrio porteño de Belgrano, cuando se dirigía desde su domicilio a la escuela Chester, donde cursa sus estudios. La Policía Federal busca ahora a uno o dos sujetos que se encuentran prófugos. El dinero del rescate fue recuperado por la policía. A su vez, el ministro del Interior, José Luis Manzano, acudió al inmueble de Olivos, alrededor de las 21.30, junto al jefe de la Policía Federal, comisario Luis Beltrán Varela, y la secretaria de Asuntos Institucionales, Adelina de Viola. La policía elaboró un ardid que consistió en el seguimiento del sujeto que, ayer al mediodía, cobró el millón de dólares, en un lugar no especificado por los voceros policiales. Los pesquisas siguieron los pasos del delincuente y lo detuvieron para someterlo a un tenaz interrogatorio hasta que terminó por confesar y dar la dirección donde se encontraba el menor, además de entregar una llave del departamento. Entonces los policías irrumpieron sorpresivamente en la vivienda y redujeron a sus ocupantes, quienes no opusieron resistencia, sin que se produjeran tiroteos ni heridos. El chico fue rescatado sano y salvo, pese a que se hallaba encadenado y en medio de una crisis de nervios. "Para mí el mundo se detuvo el 3 de julio", fueron 18 días de suplicio", dijo anoche Silvio Dalman, quien no tenía palabras para agradecer la liberación de su hijo, Marcelo Alberto. "El está bien, es un excelente jugador de fútbol, hincha fanático de Atlanta", fue lo primero que dijo Silvio Dalman, de 44 años, cuando se le preguntó por teléfono cómo se encontraba su hijo. A través de la línea telefónica se podía percibir que la casa familiar del barrio de Belgrano era un hervidero de familiares y amigos que celebraban el reencuentro. "Les quiero agradecer a la Policía Federal, al juez Del Castillo y a los periodistas que sabían la noticia y callaron para ayudarnos", dijo el padre, importador autopartista que tiene oficinas en la calle Perú, en el centro porteño.

# Díaz defendió el acuerdo con la CGT pero ya le amplió la agenda

Cuando todavía no se concretó ninguna de los compromisos contraídos por el Gobierno con la CGT para dejar sin efecto la huelga nacional, el ministro de Trabajo anunció ayer una iniciativa que no figura en el acta-acuerdo del viernes último: ante un auditorio integrado exclusivamente por empresarios, Rodolfo Díaz sostuvo que propondrá la derogación del artículo 30 de la Ley de Empleo, que exige la habilitación paritaria previa para que los patrones puedan reclutar personal "flexible" mediante los contratos de tiempo determinado. Se trata de uno de los pocos puntos que el sindicalismo pudo exhibir como un logro propio al sancionarse esta ley básica del programa gubernamental. Como contrapartida, el ministro de peor relación con los jefes gremiales aseguró que la semana próxima convocará al Consejo del Salario Mínimo, Vital y Móvil.

Díaz reveló su pretensión de eliminar trabas a la flexibilidad de contratación en el coloquio organizado por el Instituto para el Desarrollo Empresarial Argentino (IDEA). Ni el anuncio ni el marco para su formulación contribuirán a un mejoramiento de la relación entre Díaz y la plana mayor del sindicalismo peronista. Después del armisticio Gobierno-CGT, el titular de Traba-

El Gobierno quiere derogar el artículo de la Ley de Empleo gestionado por los gremios para apoyar la flexibilización.

jo mantiene una controversia personal frente a los gremialistas, que le niegan participación decisiva en las negociaciones que evitaron el paro. Ya en los días previos a la reunificación de Parque Norte, muchos jefes de sindicatos dejaron trascender que la caída de Díaz era "un objetivo común". El ministro admitió ayer que "la relación es tensa en lo profesional, aunque vieja y buena en lo personal".

Díaz insistió ante los empresarios en que "el Gobierno no cedió" al pactar con la central obrera y puso como ejemplo la ratificación de "que se hará respetar la Ley de Convertibilidad en su principio de no indexar nada, incluidos los salarios". Defendió el criterio de mejorar la productividad para justificar aumentos remunerativos e indicó que sólo una descentralización del nivel de negociación paritaria permitiría agregar más parámetros de discusión. El libretto de la cartera laboral indica que esa amplitud de parámetros sólo puede darse en convenios por empresa o con cámaras patronales en las que están puntualmente representados todos sus integrantes. Es el caso del Centro de Industriales Siderúrgicos, un buen ejemplo también de que flexibilidad no implica aumentos (ver en esta página). Para el resto —la gran mayoría de las asociaciones empresarias— continuará rigiendo el esquema de productividad.

El funcionario aclaró que la llave para desagregar el tema salarial es la rápida aprobación del proyecto de ley de paritarias que ya tiene media sanción del Senado. Sin embargo, los diputados de extracción sindical mo-

dificarán sustancialmente el polémico artículo 27 (ver recuadro), lo que obligará a una nueva votación en la Cámara alta, con su consiguiente demora. Menos controvertida es la convocatoria al Consejo del Salario que integrarán sindicalistas, empresarios y funcionarios. El punto figura en el acta-acuerdo del viernes último y abre las expectativas para la CGT sobre una corrección en el valor del haber mínimo, actualmente fijado en 98 pesos.

Por fuera de los temas referidos a la transacción con la CGT, Díaz dijo a los empresarios congregados en el Plaza Hotel:

• "Los efectos macro de la política económica son positivos: los puestos de trabajo van a rondar los 8,5 millones en la próxima medición y el salario medio de la economía pasó de 110 dólares a 540".

• "El blanqueo laboral tuvo un fuerte impacto impositivo porque ha permitido regularizar aproximadamente a 400 mil trabajadores en relación de dependencia y a 170 mil autónomos. En los próximos tres meses se va a regularizar la situación de casi un millón de trabajadores".

• "A fines de este mes va a estar lista la reglamentación de la Ley de Accidentes de Trabajo, con lo que entrará automáticamente en vigencia".

• "El seguro de desempleo está funcionando bien en un contexto de baja demanda, pero con la seguridad de que estamos preparados para afrontar una demanda mayor".

## Los diputados quieren saber

Siete diputados justicialistas de origen sindical y otro radical se interesaron por el conflicto planteado en la Aduana a raíz del despido de 70 empleados de ese ente y en un pedido de informes al Poder Ejecutivo inquirieron si "desde el punto de vista ético es conveniente que las funciones de administrador nacional de Aduanas sean desempeñadas por un representante de los intereses vinculado con el comercio exterior". La presentación alude de este modo a Gustavo Parino, un hombre relacionado con la Fundación Mediterránea que lidera Domingo Cavallo, y que accedió hace un mes a la función en reemplazo del vicealmirante Juan Carlos Martínez. Parino sería despachante de aduana. Entre los firmantes del pedido figura el titular del gremio de los aduaneros, Carlos Sueyro —el radical es Juan Manuel Morue—, quien declaró que la designación es "como poner al zorro a cuidar el gallinero". Los despidos alcanzaron a personal que investigó maniobras de subfacturación, a funcionarios del departamento de drogas peligrosas de la dependencia y también a empleados de conocida militancia gremial. El gremio dispuso mañana y pasado no realizar horas extraordinarias en señal de repudio a las medidas del administrador.

## Lo que entendió cada uno

Los diputados peronistas de extracción sindical modificarán el polémico artículo 27 del proyecto oficial de ley de paritarias que establecía la caída de un convenio colectivo de trabajo a los dos años de su vencimiento y liberaba a los empresarios del pago de "cláusulas obligatorias" en el término de seis meses. El texto que terminaron de confeccionar ayer los asesores del minibloque gremial implica un giro de 180 grados, ya que mantiene el mecanismo previsto en la legislación actual. Es decir, que todo convenio colectivo permanece vigente hasta que las partes acuerdan uno nuevo. Técnicamente se conoce esto como "la ultractividad" del convenio y asegura su prórroga automática e indefinida. Fuentes parlamentarias consultadas por este diario aseguraron que la corrección "es parte del acuerdo Gobierno-CGT", aunque no esté explicitada en el acta que permitió el levantamiento del paro de la central obrera. En cambio, voceros del Ministerio de Trabajo sostienen que la base del acuerdo en el tema paritario fue "la ampliación de los plazos colocados en el proyecto original" y no la vuelta lisa y llana a la legislación actual. Sólo el desenlace parlamentario permitirá comprobar la veracidad de cada parte. En la versión de los diputados sindicales, el proyecto modificado tendrá aprobación en la primera quincena de agosto y será devuelto al Senado para su sanción definitiva.

## Los siderúrgicos hicieron ruido



Medio millar de activistas y dirigentes del gremio metalúrgico manifestaron ayer durante varias horas por el centro de la ciudad, protestando por el estancamiento de las paritarias de la rama siderúrgica. La marcha frente a los ministerios de Economía y de Trabajo, la Casa de Gobierno y las sedes de las principales compañías —Somisa, Siderca, Acindar— fue aprovechada también para pedir al Gobierno que no ejecute los bienes de Acerías Bragado, quebrada y en peligro de cierre (ver páginas 5). Los industriales de la cámara patronal CIS niegan toda posibilidad de aumentos desde hace quince meses a raíz de la situación del sector, afectado por el dumping de productos brasileños. "Si el tema salarial no se resuelve, tarde o temprano va

a estallar y las representaciones de los trabajadores podrían ser sobrepasadas", alertó Naldo Brunelli, miembro del secretariado de la UOM y del gremio en San Nicolás. Entre otros estaban Alberto Piccinini (Villa Constitución), Jorge Moyano (Bragado) y Carlos Gdanský (La Matanza). Brunelli dijo que si el 4 de agosto, cuando vence la conciliación obligatoria vigente, no hay novedades el gremio volverá a las medidas de fuerza nacionales. Otro de los temas pendientes es el modo de negociar, ya que la empresa Siderca (del grupo Techint) pidió y obtuvo autorización para pactar salarios en esa única compañía (ver foto). Los manifestantes pintaron las veredas de la compañía, en cuyo edificio está también la sede de la UIA.

### TRENES ELEC. "SCALEXTRIC"

AGENTE OFICIAL  
GRAN SURT. CONJ. Y PIEZAS SUeltas  
MECANOS - JUGUETES  
10.000 NOVEDADES TV - TARJ. CRED.  
AYACUCHO 1761 • 801-6359/2053  
GRAN LIQUID. POR 28 ANIVERSARIO

### TODO LOS SALARIOS

## La Plata

en Página/12

### TELEFONICA ARGENTINA

Hace un año que estamos esperando la instalación de una línea que rápidamente nos vendieron: 620-5871. Ya podemos armar un libro con las excusas. Sería ineficiencia, desinterés o desorden no lo sabemos. Pero seguramente alguien que es eficaz lo podrá solucionar.

Hasta ese entonces, seguiremos reclamando el servicio por este medio.

MARIA E. LANDABURI Y FLIA.  
A-32/3750 SOLICITUD: 4350 30/7/91



## LA CANTABRICA Y BRAGADO

## Allanamiento de acero

El juez en lo Penal Económico Julio Cruciani allanó ayer nuevamente las oficinas de Aceros Bragado y La Cantábrica y el domicilio particular de uno de los ex propietarios, en el marco de las investigaciones que se iniciaron por el presunto delito de evasión fiscal estimada en unos 30 millones de dólares. El magistrado insiste en que todavía no se probó la conexión del empresario Jorge Antonio con estas dos firmas, y se supo que esta semana el amigo del Presidente de la Nación podría concurrir a los tribunales para ratificar o rectificar las declaraciones hechas a la revista *Somos* en abril último, en la que Antonio cuenta cómo y a qué precio compró las metalúrgicas. Para hoy se espera, en una audiencia pública, el sorteo ante la justicia en lo comercial de los tres sindicatos que administrarán las empresas, cuya quiebra fue decretada el viernes pasado. En tanto, los habitantes de la ciudad de Bragado seguían ayer con nerviosismo las instancias de este proceso que involucra a 900 familias que viven de las empresas.

A media mañana de ayer Cruciani se presentó, junto con otros funcionarios del juzgado, de la policía y de la DGI, en el edificio de la calle Bernardo de Irigoyen 224, donde vive el empresario José Bernardo Coll. Según indicaron fuentes del juzgado, el magistrado buscó papeles "importantes para la causa" durante media hora, para dirigirse luego a las oficinas de La Cantábrica, ubicadas a metros de allí.

"Seguimos por las oficinas porque en lo de Coll no encontramos nada", comentó la fuente antes de entrar en el número 190 de la misma cuadra. Los funcionarios estuvieron buscando documentación por más de una hora y, al retirarse, Cruciani fue contundente: "Se han secuestrado tantos papeles que se podrían llenar dos camiones volcadores completos". El juez se basaba en las pruebas que surgieron del allanamiento de ayer y del que se llevó a cabo el miércoles pasado, cuando se dirigió a las mismas oficinas donde lo estaban aguardando los periodistas.

A propósito del episodio, Cruciani admitió en diálogo radial con Marcelo Longobardi que "me llegó esta denuncia importante en cuanto al monto y tomé medidas tratando de mantener un absoluto secreto para que las empresas no estuvieran alertadas. Pero llegué a las oficinas de Bernardo de Irigoyen y había un montón de periodistas que me preguntaban por la responsabilidad de Jorge Antonio". Cruciani agregó que técnicamente se trata de una causa sencilla "pero desgraciadamente por los nombres que surgen y el volumen del problema social de Bragado, ha tomado ciertas características que salen del cauce normal". La causa abierta contra las dos acerías se inició por violación a la nueva ley penal tributaria.

Para hoy se espera que el titular de la UOM, Lorenzo Miguel, presente un escrito ante la Justicia reclamando que se cumplan una serie de pasos para impedir el cierre de las fuentes de trabajo, entre ellos, que no sean apagados los hornos de colada continua. Con esta medida, el sindicato intenta evitar que se repita la historia de SOMISA: en aquel conflicto uno de los hornos fue apagado por orden del entonces interventor Jorge Triaca —hoy procesado por irregularidades cuando se desempeñaba en ese cargo—, antes de que la UOM lograra frenar la medida.

En cuanto al proceso de quiebra de La Cantábrica y Aceros Bragado, la designación de los sindicatos permitirá que se adopten decisiones a corto plazo relativas a la administración de las acerías que dan trabajo a unos 1600 obreros. En el caso de Bragado, y según palabras del intendente local, de la continuidad de la planta depende gran parte de la vida de la ciudad. Actualmente, y como parte de una estrategia ideada en la cúpula de la Unión Obrera Metalúrgica,

los trabajadores de las siderúrgicas cumplen normalmente sus tareas y "continúan luchando por salvar la única fuente de trabajo".

Según trascendió en Tribunales, el juez Julio Cruciani pediría en las próximas horas fotocopias de los expedientes de quiebra que se tramitan en el fuero comercial, para poder tener "una visión más puntual de la

problemática de las acerías", y, de ese modo, reconstruir la real situación empresarial. En esa línea, el magistrado adelantó que "investigaré hasta las últimas consecuencias", incluso un eventual vaciamiento de las firmas por parte de sus antiguos y actuales dueños. Quizá, luego de una exhaustiva lectura de los expedientes, surja finalmente la vinculación de

Jorge Antonio con las empresas que dice haber comprado. Por los pronto, el magistrado se muestra cauteloso a dar información "porque hay secreto de sumario y no quiero ni puedo dar nombres que pueden entorpecer y perjudicar la causa. Además, prefiero no anticipar una resolución porque eso sería prejuzgar".

En tanto, la ciudad de Bragado vi-

vió ayer horas difíciles que culminaron con una reunión convocada por el intendente Ernesto Figueras, y a la que asistieron representantes de todas las organizaciones intermedias. "Nosotros no asumimos ni la defensa del empresariado vinculado con Aceros Bragado ni la defensa del fisco —dijo Figueras—. Nosotros defendemos la fuente de trabajo. Esto tiene únicamente una solución política. Y cuando digo política, no digo una solución donde se haga valer este tipo de influencias, sino una evaluación política en serio, a los efectos de que se le busque una salida real. Esta fábrica cerrada no sirve para nadie, porque una planta industrial cerrada es chatarra. Esto no es un amague, esto va en serio: debemos fomentar todo tipo de expresión solidaria."

*Súper Oferta U.S.A. Válida Desde el 1º de Agosto*

Ahora en  
Miami  
lo esperamos  
con *un auto gratis*

*Kilometraje ilimitado durante una semana.\**

A su arribo a Miami por Aerolíneas Argentinas tenga a su disposición un auto de **PASS** rent-a-car sin cargo durante una semana. Y sin límite de kilometraje. Para que disfrute los EE.UU. sin fronteras. Con la cordialidad y el servicio de siempre. Consulte condiciones a su agente de viajes. O llámenos al 393-5122 (líneas rotativas).

**AEROLINEAS ARGENTINAS**  
Lo mejor de nosotros. Cada vez más.

(\*) Sólo para mayores de 21 años con licencia al día. No incluye seguros, impuestos ni extras.

A la espera del inicio de la II Cumbre Iberoamericana, el canciller se anotó en primera fila para reclamar una "pronta" democratización de Cuba, porque si no "puede haber un final desgraciado". Menem arribará hoy a Madrid y mañana quedará inaugurado formalmente el encuentro.

# "UN DESGRACIADO

(por Daniel Lagares, desde Madrid) El presidente Carlos Menem será uno de los últimos jefes de Estado en llegar a Barajas convocados por la II Cumbre Iberoamericana. Menem tiene previsto aterrizar a las 19, hora local, y luego quedará a la espera de los presidentes Carlos Salinas de Gortari, de México; Mario Soares, de Portugal, y Alfredo Cristiani, de El Salvador. El misterio, en todo caso, estará en acertar cuándo y de qué modo lo hará Fidel Castro, la vedette de la reunión, a quien el canciller argentino, Guido Di Tella, ya lanzó una advertencia: más vale una democratización

"pronta y de manera pacífica" de Cuba, porque si no —aungró— "puede haber un final desgraciado".

El tema de Cuba será uno de las principales cuestiones de debate (ver aparte) y la Argentina ya se presentó como la abanderada de la línea dura contra el gobierno de Castro. "El caso de Cuba es el caso más duro y más difícil —sostuvo Di Tella—, y posiblemente, si no se resuelve pronto y de manera pacífica, puede terminar en una situación desgraciada." Contradictorio, afirmó que "el tema de Cuba es muy importante en sí", pero al mismo tiempo opinó que "quizás va a merecer una atención desproporcionada por parte de la prensa, porque los países que no tienen plena democracia son muy pocos en América latina".

Di Tella fue moderado en su embestida democrática frente a Perú, ya que si la disolución del Congreso y del Poder Judicial allí por el presidente Alberto Fujimori "ha sido un hecho lamentable", como destacó, "ahora hay un cronograma de retorno al proceso democrático que debería culminar este mismo año". Di Tella participará en la reunión de cancilleres que se realizará hoy, en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Paseo de la Castellana, frente al estadio Santiago Bernabéu, como sesión preparatoria.

El primer mandatario en llegar a España fue el ecuatoriano Rodrigo Borja, a quien su presteza le sirvió para ganarse en exclusiva los micrófonos y las cámaras a cambio de las

declaraciones de rigor. Ayer arribó la nicaragüense Violeta Chamorro, a la que parecen no importarle demasiado las andanzas de Daniel Ortega ni la anunciada candidatura a la presidencia de su país de Bianca Jagger. También están en Madrid desde ayer el costarricense Rafael Calderón y el dominicano Joaquín Balaguer. Antes que Menem, bajarán los aviones del colombiano César Gaviria, del guatemalteco Jorge Serrano, del hondureño Rafael Callejas, del panameño Guillermo Endara, del boliviano Jaime Paz Zamora, del paraguayo Andrés Rodríguez, del uruguayo Luis Lacalle y del brasileño Fernando Collor de Mello.

La Cumbre servirá para que, de algún modo, los reyes de España y el titular del gobierno español, Felipe González, se refieran a los cinco siglos del Descubrimiento de América. Tratarán la cuestión con delicadeza. Nada de obviar los beneficios que llevó a las Indias el intento colonizador y tampoco negar los atropellos que en su nombre se cometieron. Más que nunca el slogan de "Encuentro de Dos Culturas" estará presente y aunque muchos americanistas consideren al Encuentro como un choque, aquí de lo que se trata es de pasarse los datos de los conductores de la colisión para que el seguro pague los gastos.

Los tratados a rubricarse tienen en cuenta la cooperación en áreas sensibles como la educación, la tecnificación del aprendizaje, el medio ambiente y, sobre todo, el intercambio

cultural para profesionales. Di Tella firmó ayer con su par español, Javier Solana, un acuerdo para evitar la doble imposición y prevenir la evasión fiscal en materia de impuestos sobre la renta y el patrimonio, a fin de favorecer las inversiones de una a otra orilla del Atlántico.

A la hora de poner el dinero sobre la mesa, la responsabilidad corre por cuenta casi exclusiva de España, un país rico entre los pobres, ya que se asume como lo que es, iberoamericano. Pero también pobre entre los ricos, porque se inserta en Europa y se apura por convencer a sus continentales de las bonanzas que llevará para todos la unión de Europa. Sin embargo unos y otros, España y los países de América, seguirán dependiendo del obviamente ausente: Estados Unidos. Las presidenciales y su resultado marcarán el rumbo de los próximos años para América latina y también para España, en su condición doble de país iberoamericano y europeo.

Lejos de las grandes declaraciones, de proyectos comunes vigorosos, los jefes de Estado se reunirán en una Cumbre más teatral que efectiva. Y en este gran teatro, la figura indiscutida es Fidel Castro. Despierta en los españoles una curiosidad sin límites y casi lo emparentan con un personaje del jet set local que a estas horas toma sol en Marbella.

El otro candidato a llevarse el interés periodístico es Fernando Collor de Mello. O, mejor dicho, a la misma altura se ponen la desesperante situación económica de Brasil y los escándalos familiares del presidente.

Muy lejos de ellos llega Carlos Menem, quien ya dejó de ser un personaje que despierte curiosidad. La estabilidad económica de la Argentina apunta ahora la mira hacia Domingo Cavallo. La última referencia a Menem en un diario español pertenece a la semana pasada, cuando los corresponsales recogieron la presentación de Amira Yoma en el programa de Mariano Grondona.

La Cumbre es una cuestión de Estado. Preocupa muy poco al español de la calle. Hoy el ciclista navarro Miguel Indurain, inminente ganador del Tour de Francia, es el mejor embajador de quienes viajan apiñados en los autocares de Madrid, apuran alguna cerveza en las terrazas de la Castellana y se aguantan como pueden los 39 grados de temperatura con la sequía incluida que impide los baños prolongados en los hoteles y que por falta de riego dejó amarillas las 900 hectáreas parquizadas de la capital.

España anda en sus cosas. Europeas en su mayoría, nacionales las otras. La escisión checoslovaca, la dimisión de Vaclav Havel y su salida de El Castillo en remera negra y jeans preocupa más al hombre común que la venida de los iberoamericanos. Temen una nueva Yugoslavia y tener que padecer, por ejemplo, otro envío de tropas como el del Golfo en el '91 o como el lunes en que partió el buque "Extremadura" rumbo al Adriático. Preocupan los coletazos del "no" dinamarcados a Maastricht, porque la no concreción de los proyectos europeístas significará el estancamiento de la economía española. Felipe González tejó cuidadosamente la madeja para lograr los fondos que aseguran el aporte de los países más ricos para ayudar a los más pobres del continente: Irlanda, Grecia, Portugal y España. Otro no

AFP



Fidel Castro junto a Carlos Salinas de Gortari y a César Gaviria, en la Primera Cumbre.

## Opinión

Por Jorge Castañeda\*

## La Cumbre del desencanto

La América latina hoy reunida con los jefes de Estado y de gobierno de la península ibérica no es la misma que se dio cita en Guadalajara, México, el año pasado. O más bien, la imagen que proyecta y la premura de los problemas que enfrenta son distintas. El optimismo y la aclamación ante los nuevos caminos seguidos, y que permeaban la opinión regional el año pasado, hoy se empiezan a nublar por dudas y frustraciones ante la terquedad de las dificultades.

Son cuatro los nuevos dilemas latinoamericanos que han surgido con creciente claridad durante los doce meses transcurridos. Dos son de índole económica, el tercero es de carácter político, mientras que el último es eminentemente ideológico. Si bien la percepción de estos problemas aún no es unánimemente compartida, sus principales rasgos comienzan a ser entrevistados por un número cada vez mayor de los interesados, e incluso de sus amigos.

La primera paradoja que se le presenta a la región es la de sus finanzas y el crecimiento. Desde 1982 el continente había padecido una crisis de pagos: exportaba mucho más dinero al resto del mundo del que recibía; se descapitalizaban así naciones pobres en beneficio de países ricos. De allí la regresión económica que vivió América latina durante el llamado decenio perdido. Hoy, en buena medida y en muchos casos, se ha revertido esta situación: la región se ha vuelto de nuevo un importador neto de capitales, aunque de manera despareja y relativa. Unos países reciben más recursos que otros —México, sobre todo—; otros ven aumentar sus reservas aunque sigan sin pagar el servicio de su deuda externa —Brasil, por ejemplo que ya culminó la renegociación de su débito—.

Pero ahora resulta que a pesar de la disponibilidad —en algunos casos de la abundancia— de recursos externos, el añorado crecimiento económico no acude a la cita. De nuevo la situación varía de país en país pero, en general, la región gozará este año de una expansión económica inferior al 3 por ciento, igual al año pasado, ciertamente más que durante los ochenta y, sin embargo, muy por debajo de lo deseable o lo necesario. El mejor ejemplo a este

respecto es México con reservas de casi 20 mil millones de dólares y, a pesar de un déficit comercial del mismo tamaño, su economía crecerá según la mayoría de las estimaciones sólo al 2,5 por ciento en 1992: una tasa menor a la de 1991 y a la de 1990, y escasamente superior a la del crecimiento demográfico. El dinero que entra, por tratarse de flujos altamente especulativos, de corto plazo y volátiles, no se traduce en inversión física, en maquinaria y equipo, en nuevas fábricas. Se acumula en las arcas de los bancos centrales, estacionado allí hasta que las diferencias de rendimientos entre las distintas bolsas de valores y el riesgo cambiario indiquen que llegó el momento de mandarse o cambiar, como dicen los chilenos.

El segundo problema proviene directamente del primero; a pesar de un renovado, aunque muy moderado, crecimiento macroeconómico, las condiciones de vida de la población no mejoran e incluso siguen empeorando. El empleo sigue, cuando mucho, estancado, y en varios países decrece. El gasto social comienza a recuperarse, pero más allá del maquillaje que le imponen los regímenes neoliberales, se ha visto reorientado y readministrado más que realmente incrementado. Y las desigualdades sociales que todos sabíamos surgieron subrepticamente en el decenio pasado, aparecen ahora a la trágica luz del día. América latina es hoy un continente más desigual y más pobre que antes; el combate a la pobreza apenas avanza y las políticas actuales agudizan la desigualdad imperante.

De allí el dilema político: ante tanta pobreza y desigualdad, las frágiles estructuras democráticas de América latina comienzan a mostrar fisuras peligrosas. Son los casos de Venezuela y Perú, en lo que toca a los participantes en la Cumbre Iberoamericana; habría que agregar a Haití. La condición de la democracia representativa es un mínimo de homogeneidad social, aunado a la percepción por parte de una mayoría de la población de que su suerte va a mejorar por lo menos en el futuro. De no ser el caso, le convendría más buscar otras salidas. En América latina hoy, con la excepción de Chile, la vuelta a la democracia representativa no sólo no ha beneficiado aun a las mayorías, sino que ha coincidido con la puesta en práctica de políticas

económicas y sociales que las perjudican a corto plazo. En algunos casos, este efecto se ve paliado por mahiobras de un tipo o de otro: el fraude electoral en México, el nuevo populismo cambiario en la Argentina. ¿Cuánto pueden durar?

Esta también es la pregunta que conviene hacerse en materia ideológica. En Europa sigue en boga el conservadurismo reaganiano, sobre todo donde menos se esperaba: entre algunos gobernantes socialistas. Pero en Estados Unidos los estragos que dejaron los doce años de libre mercado a ultranza de Reagan y Bush han desencantado a todos, salvo a sus más fervientes adeptos. La crítica intelectual al radicalismo antistatal, antirregulatorio y libremercantilista se ha adelantado a las posiciones políticas y a los sentimientos del electorado, pero no por mucho. El clamor por una nueva intervención estatal en materia educativa, de salud, de infraestructura y de lucha contra la pobreza es cada vez más sonoro.

Para América latina, el riesgo es mayor de quedarse, como se dice en México, colgada de la brocha: enarbolando tesis y aplicando medidas asimiladas desde afuera para estar a tono con la moda mundial, y comprobar que dicha moda de repente cambió. No es para nada imposible que el último resguardo del neoliberalismo sea justamente la región al sur del río Bravo, donde las ideas importadas siempre han sobrevivido o se han anticipado a las condiciones de su posible realización.

Son éstos los problemas que agobian hoy al continente: distintos de los de antes, pero apremiantes como siempre. Explican los predicamentos de cada gobernante: Collor y su posible impeachment, Fidel Castro y su Numanía, las vicisitudes golpistas que han entrampado a Carlos Andrés Pérez y a Fujimori, y el nerviosismo de Carlos Salinas y Carlos Menem, que ven desvanecerse sus booms bursátiles y con ellos las reservas tan codiciadas y necesarias. La de España no es ciertamente la Cumbre de una crisis, pero es, tal vez, la del desencanto.

\* Profesor de la Universidad Autónoma de México y columnista de Newsweek



EN MADRID

# FINAL"

sería la catástrofe. Sin embargo, el ingreso a Europa tiene sus sacrificios.

El ministro de Economía, Carlos Solchaga, anunció ayer un aumento del IVA en dos puntos, llevándolo del 13 al 15 por ciento y un incremento en las retenciones del Impuesto a la Renta de las Personas Físicas (IRPF) como modo de controlar los gastos del déficit público. Solchaga estudia, además, una paralización de los sueldos de los funcionarios públicos que casi hicieran desbordar el presupuesto. Es que cada uno tiene su amigo y quien más, quien menos, le consigue un puesto de trabajo en algún ayuntamiento. El temor "al paro", a la desocupación, se transforma en pánico en el español medio, que no entiende cómo hacen los trabajadores iberoamericanos sin seguro de desempleo.

A los anuncios de Solchaga se le agregó la rebaja de la nafta, colocada ahora a 93 pesetas (un dólar) el litro de la común. El beneficio es relativo. Para fin de mes está previsto un incremento que pondrá el litro de combustible arriba del dólar. A las protestas por el aumento del IVA y las retenciones del IRPF se aplicó sordina. Es necesario si se quiere entrar en Europa, y lo que estaba previsto para el 1º de enero debió adelantarse casi seis meses.

La España que se mira hacia adentro en su año de festejos descrece del futuro. Por lo menos lo toma con pinzas y con mucho cuidado. "Lo del '92 lo vamos a pagar en el '93", dice cualquier hombre o mujer consultado en la calle, en cualquier extremo de Madrid. Los gastos faraónicos en preparar los Juegos Olímpicos de Barcelona comenzarán a sentirse cuando haya que pagar las obras. El montaje de la Expo Sevilla, la construcción del AVE, no están amortizados y después de la fiesta habrá que limpiar la casa para que quede presentable.

Pero la fiesta es hoy. En Sevilla, en Madrid, en Barcelona a partir del sábado, y España está vestida como para ir de boda. Grande, europea, rica para los del Sur, pobre para los del Norte, tiene un gesto de grandeza y acoge, aunque sea, el reclamo tímido de los hijos de antaño. Que para algo es la Madre Patria y por

eso arma la mesa larga con oropeles y boato recibiendo a los hijos en la Cumbre. Manuel Vázquez Montalbán dijo hace poco: "Ya sé que vamos para miserables, pero sin empujar". Del otro lado, el sábado le contestará cantando el himno de los Juegos, que es toda una definición del momento desde su título: "Amigos para siempre". Es que no todos los días Mamá cumple los 500 años.



Di Tella se apresuró a lanzar una advertencia sobre la situación cubana. "El caso de Cuba es el caso más duro y más difícil", afirmó el canceller.

ENTRE EL AMOR Y EL ODI

## Fidel Castro, estrella en Madrid

(Por D.L., desde Madrid)  
Veinte españoles de Tradición, Familia y Propiedad recorrieron la Puerta del Sol al ritmo de muñeiras mientras repartían volantes a las puertas de El Corte Inglés. "TFP en contra de la presencia del dictador cubano en España" decía el cartel que llevaba y ocupaba a lo ancho la calle de Preciados. El termómetro indicaba 40 grados de temperatura y los manifestantes la mostraban sin temores en el sudor escandaloso que bajaba por la frente y las axilas. Un cubano en España", decía el cartel jas del parque de El Retiro en protesta por la llegada de Fidel y los intelectuales se pelean públicamente con sendas notas en los diarios nacionales. La gente está encantada con la llegada de Castro. Lo ven como a un personaje extraído del tiempo, romántico y francotirador. Solitario en un mundo que ha cambiado. Claro, aquí el socialismo está encarnado por el PSOE. "A ver cómo es esto de distinto a Felipe", dicen desde las terrazas abarrotadas de gente y cerveza en Plaza Mayor.

Por lo pronto, Fidel ni se entera. Nadie sabe en Madrid cuándo llegará. Eso, si ya no está en la ciudad de incógnito. Héctor Argiles Pérez, director de prensa internacional cubano, dijo anoche a este diario que "todavía no sabemos nada. Cuando lo sepamos le diremos, chico", pero la sonrisa cómplice decía más verdades que sus palabras. Fidel es un misterio y eso aumenta la aureola mítica

formada a su alrededor. Es el más esperado para la Cumbre, por el que se pelean los 2000 periodistas acreditados tratando de buscar un lugar en los pools de prensa que cubran algunos de sus actos. Y es el riesgo que corren los organizadores por haberlo invitado. Las declaraciones previas de los participantes auguran acuerdos políticos para poner a Iberoamérica en marcha pero lo que se va a firmar en las sesiones de trabajo está lejos de una práctica efectiva en términos económicos y pone las cosas en un plano más protocolar y humanitario que en las cuentas que llevan los ministros de Economía. Castro puede romper eso con algún discurso más provocativo y certero que cualquiera de sus pares americanos. Los que se oponen a su gobierno en la isla sostienen que vendrá a Madrid a hablar de toros, sangre, arena, poetas y buscar el toque de efecto sentimental que conmueva pero en absoluto se pronunciará cuando le pregunten sobre el reclamado proceso de democratización. Los que lo apoyan, defienden los 33 años de Revolución sostenida a pesar del bloqueo. Y en el medio se inscriben los que reconocen los méritos revolucionarios pero consideran procedente un cambio veloz de la política interna cubana. Ayer, en Barcelona, el canceller cubano Pedro Chávez se refirió a la reciente votación del Parlamento de su país afirmando que "ratificamos la voluntad de adaptar nuestras condiciones

a la realidad que vive el mundo pero sin renunciar a nuestra dignidad nacional". El Parlamento aprobó una reforma a la Constitución del '76, autorizando inversiones extranjeras en el área turística y elección mediante voto directo y secreto de los diputados.

Un poco de todo esto hará Castro en Madrid. Es cierto, tratará de conmovir a los españoles con alguna señal sentimental. La primera ya la dio al aceptar de su amigo Manuel Fraga, presidente de la Xunta de Galicia y líder histórico del PP, antipodas del socialismo, la cesión de la fecha del lunes en la Expo para que Cuba tenga su día y la invitación a visitar las rías gallegas. Antes de venir a España, Castro adelantó su intención política con un artículo escrito para la revista *Cuba Internacional* que ayer reprodujo *Diario 16*. Comenzó saludando a España y describiendo la Expo, la Cumbre y los Juegos como "tres acontecimientos que representan en sí mismos un aporte valioso a la cooperación, el diálogo y la paz entre los pueblos del mundo". Más adelante habló del "subdesarrollo" iberoamericano como consecuencia de "la opresión colonial" y "el saqueo neocolonial" para desembocar inevitablemente en el bloqueo denunciado una vez más. En el párrafo más ideológico, escribió que "Cuba representa en estos tiempos de peligrosa unipolaridad mundial y pretensión hegemónica, el mejor ejemplo de lo que puede la decisión de un pueblo, aun pequeño,

de defender a cualquier precio su independencia nacional, su derecho a elegir el camino de su desarrollo, sobre la base de la plena equidad social, su prerrogativa soberana de optar por las formas que le garanticen el más cabal ejercicio de la democracia y la participación popular". Es, más o menos, lo mismo que dijo después de la votación parlamentaria en La Habana: "Si la Revolución muere, morirá con todos los cubanos".

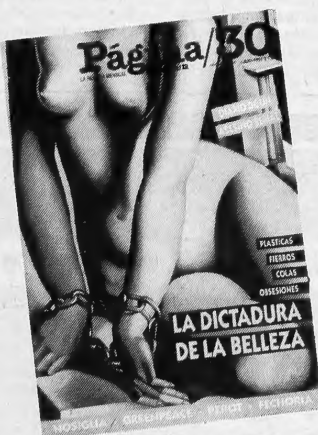
Más cerca de la leyenda y del mito, Fidel Castro encandiló a los españoles antes de su arribo a Madrid. El Ministerio del Portavoz del Gobierno español no sabía el momento de su llegada, pero dispuso medidas excepcionales para el líder cubano. Será el único de los jefes de Estado que no se hospedará en los dos hoteles asignados, el Ritz y el Palace. La embajada, ubicada en el Paseo de La Habana fue descartada porque "no reúne las condiciones de seguridad", según fuentes diplomáticas. Es probable que Castro se aloje en la residencia del embajador de su país, en el barrio de Conde Orgaz, cerca de la autopista que comunica con Barajas. Algunos periodistas cubanos, sin embargo, sostienen que "es probable que Fidel vaya al Palace o al Ritz, pero no se dirá".

Hay tres mil policías asignados a la Cumbre de Madrid. El aeropuerto de Barajas está prácticamente "tomado" por los guardias y el mayor número de escoltas lo tendrá siempre Castro.

¿Controló que el domicilio  
declarado ante la DGI  
sea el correcto?

# MAÑANA EMPEZAMOS

Sí, mañana sin falta empezamos a hacer dietas, gimnasias, cirugías para convertirnos en una revista como manda la moda, como todas las otras: rubia, flaca, muy pintada y, sobre todo, di-ver-ti-da. Pero, hasta tanto, podemos seguir siendo un poco gordos, charlatanes, con las marcas del tiempo entre los ojos. Darnos el gusto de no copiar el modelo. Por eso, en julio, Eduardo Villar investiga sobre la dictadura de la belleza y la obligación de ser Barbies a cualquier precio y a cualquier edad. Enrique Nosiglia le cuenta a Martín Caparrós que no le importa que lo voten y que Felices Pascuas fue un error histórico. En Fechoría, Mercedes Korin se desliza en la cocina del poder. Gustavo Gilabert publica el diario de su viaje a Río en el Rainbow Warrior y Craig Clifford descubre que los curros de Ross Perot suenan casi argentinos. Los inmigrantes coreanos le muestran a Silvia Itkin cómo se hace un argentino, e Hilda Lizarazu habla con Rodolfo Fresán de su madre hippie y su padre coronel. Intelectuales como Sontag, Sollers, Steiner y Azúa reflexionan sobre el próximo milenio. En la fotogalería, Dani Yako, y desde sus lugares, escriben Cerruti, Pigamova, Perlongher, Pauls, Bonilla. Y un relato que estuvimos a punto de no publicar: fragmentos del diario de un asesino serial, un Sade contemporáneo.



**Página/30**  
LA REVISTA MENSUAL DE Página 12

LA REVISTA QUE  
SE PUEDE LEER

## Las veinte verdades según Duhalde

El gobernador afirmó desconocer el decreto anterior de Menem que permitió la designación de Al Ibrahim.

(Por Román Lejtman) El gobernador Eduardo Duhalde, quien en ejercicio de la Presidencia firmó la designación de Ibrahim Al Ibrahim en la Aduana, se puso a disposición de la Justicia para aclarar los detalles de ese trámite, señaló a la familia Yoma como responsable de las gestiones que colocaron al ahora prófugo sirio en Ezeiza y afirmó que desconocía un decreto anterior de Carlos Menem para abrir las puertas a ese nombramiento. La Cámara Federal tiene en su manos la causa de Al Ibrahim y se halla en la encrucijada de archivar las actuaciones o sugerir que los magistrados de primera instancia avancen en las investigaciones, debido a la importancia que pudo haber tenido éste en Ezeiza como hombre fuerte de los narcotraficantes. El juez Martín Irurzun, pese a los pedidos del fiscal Gustavo Bruzzone, soslayó las posibles citaciones al presidente Carlos Menem y a Duhalde, pero ahora con las declaraciones públicas del gobernador puede abrirse una línea de investigación que no figuraba en los cálculos iniciales. "Sin importar el cargo, todos los que participaron en el nombramiento deberían contestar las preguntas de la Justicia", opinó Duhalde durante un reportaje por radio.

Los jueces Juan Carlos Rodríguez Basavilbaso, Juan Fégoli y Gustavo Costa se tomarán su tiempo para decidir en este complicado expediente, aunque ya comenzaron a acumular información sobre Al Ibrahim. En la causa del Narcotagate figuran los antecedentes administrativos del ex esposo de Amira y los funcionarios que actuaron por entonces junto al prófugo sirio.

Amira aseguró en el programa de Mariano Grondona que no tuvo nada que ver con la nominación de Al Ibrahim, pero Duhalde sostuvo ayer exactamente lo contrario. "Siempre me llamó la atención que fuera a trabajar a Ezeiza, porque no tenía necesidad de un cargo de asesor. Creo que no fue de casualidad a ese lugar, sino precisamente a pasar valijas, a pasar contrabando", dijo el gobernador.

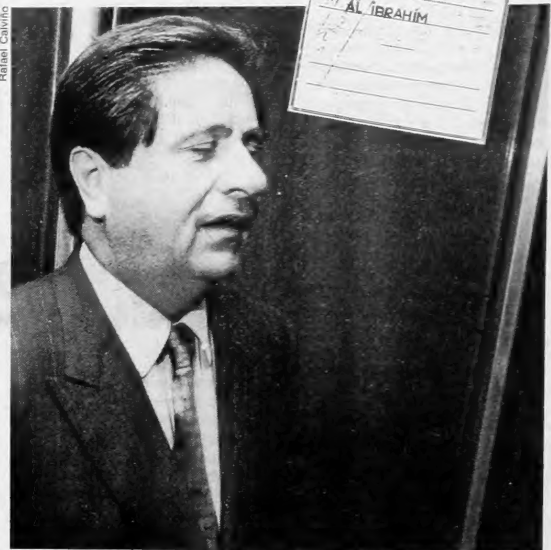
—Al Ibrahim fue muy importante en Ezeiza —se le señaló a Duhalde en el reportaje radial.

—Fue un asesor que tenía un despacho en la Aduana, cosa totalmente inusual.

—¿Por qué habrá sido?

—Siempre es lo mismo. Este señor era esposo o ex esposo de Amira Yoma y pertenecía a ese grupo de la familia. Por esa razón... Lo que pasa es que después empiezan los comentarios y se va enturbiando la cosa.

Cuando se iniciaron las investigaciones en Tribunales, se pensaba que Duhalde era el autor material de la designación, respondiendo así a una sugerencia de la caudilla presidencial. Sin embargo, el gobernador bonaerense deslindó responsabilidades y apuntó hacia arriba y los costados,



El gobernador bonaerense y el expediente de Ibrahim Al Ibrahim. Duhalde atribuyó a los Yoma las gestiones para el nombramiento.

ya que declaró que no sabía del decreto anterior suscripto por Menem y que firmó el texto confiado en los pasos previos a cargo de funcionarios técnicos del Gobierno.

"A mí me traen un decreto para firmar y lo que hace el Presidente en ese momento es observar si tiene la firma de quien se lo pide, que es un ministro, y luego si ha pasado por las oficinas técnicas, que son las que dicen que está bien o que está mal", dijo Duhalde a la radio Rock and Pop.

—En los fundamentos del decreto de designación de Al Ibrahim se sostiene que se hizo una selección de los candidatos, pero parece que de poco sirvió porque no pudo descubrirse que conjugaba mal los verbos y no sabía el Himno Nacional.

—En este caso, el Presidente no sabe quién es la persona del decre-

to, todo lo que usted relata no lo conoce.

—Usted confía en el funcionario que trajo el decreto para firmar.

—Obvio. Uno tarda como tres segundos, cinco segundos en firmar decretos de trámite, decretos que disponen cosas que no son realmente importantes.

—¿Usted sabía que el presidente Carlos Menem había firmado un decreto anterior que habilitaba la designación de Al Ibrahim?

—No, no sabía.

Duhalde señaló que, obviamente, jamás se le ocurrió pensar en que esa designación podría tener tales derivaciones, y agregó: "Después de lo que pasó, veo no como obvio pero sí como muy posible que haya estado ubicado allí precisamente para lo que después hizo, o por lo menos, lo que la Justicia dice que hizo".

### RATIFICACION DE "DIARIO 16"

## Microfonos en la Rosada

El subdirector del periódico español *Diario 16*, José Carlos Luque, ratificó ayer la información publicada por ese matutino en la que aseguró que entre fines de mayo y principios de junio de este año se realizó en la Casa de Gobierno argentina "un barrido" para detectar microfonos colocados, supuestamente, a instancias del narcotraficante Monzer Al Kassab. La versión ya había sido desmentida por el ministro del Interior, José Luis Manzano. En cuanto a la especie según la cual el juez Baltasar Garzón dispondría en breve la libertad del traficante de armas sirio por falta de méritos, que algunos medios locales recogieron de fuentes de la Cancillería argentina, el periodista español señaló que en Madrid hasta el momento "no se sabe nada".

"No sabemos si Al Kassab puso o no puso microfonos, no sabemos el resultado de esta investigación, pe-

ro si sabemos, y así lo ratifican fuentes del gobierno español, que, efectivamente, el presidente Carlos Menem pidió a una empresa de seguridad española que hiciera un barrido para detectar posibles microfonos ocultos", afirmó Luque en uno de los tantos reportajes que le hicieron las radios porteñas ayer por la mañana. La búsqueda, agregó, tuvo lugar "pocos días antes de la detención del traficante de armas en el aeropuerto de Barajas, el 4 de junio pasado".

De acuerdo con lo publicado por *Diario 16*, fue el secretario de Estado para la Seguridad de España, Rafael Vera, quien envió a los especialistas para efectuar la requisa solicitada por Menem. Según Manzano, en cambio, los técnicos vinieron a la Argentina para colaborar en la investigación del atentado contra la embajada de Israel, en el marco de un convenio bilateral sobre seguridad suscripto hace un año.

TODOS LOS SABADOS

FUTURO

en Página/12



## EL PLAN ECONOMICO

# Un radical silencio

En una de las últimas repercusiones conocidas del documento radical sobre la situación económica, el senador Eduardo Menem opinó ayer que "hay dos razones que explican la actitud del radicalismo: la dureza del que fracasa al evaluar el éxito de la gestión que le siguió y la feroz lucha interna entre diferentes sectores de la UCR que para posicionarse mejor compiten para ver quien es más duro contra el Gobierno". La conducción radical decidió no responder a la réplica en la que el PJ sostuvo que el principal partido de oposición no tiene "ni memoria ni vergüenza". "Dijimos lo que teníamos que decir. La sociedad lo escuchó. Ellos se pusieron nerviosos y apelaron a los insultos. Es todo ganancia", calculó uno de los máximos dirigentes de la UCR. Ayer, además, Leopoldo Moreau y Federico Storani coincidieron en describir los padecimientos del sector industrial durante el plan Cavallo, ratificando así que el radicalismo ha sumado a su discurso una nueva vedette —además de las consabidas críticas o por la falta de respeto a la independencia de poderes y las acusaciones de corrupción—, el reclamo de mayor sensibilidad social.

Eduardo Menem hizo una extensa interpretación de la interna radical. "El documento radical exhibe una gran dosis de alfonismo en todos sus términos", señaló. "Lo que señala no tiene nada que ver con el lenguaje que usó Fernando de la Rúa en la campaña electoral por la senaduría porteña", agregó. "La gente de Eduardo Angeloz debe haber intervenido en la redacción del documento pero no es lo que suelen decir los economistas que asesoran al gobernador cordobés", supuso.

El comité porteño del radicalismo respondió que el Gobierno "una vez más recurre al método de matar al mensajero que traen una noticia desagradable". En un comunicado firmado por Rafael Pascual, la UCR de la Capital comparó la reacción oficial de ayer con la que el menemismo respondió anteriormente frente a las críticas de sectores tan variados como los maestros, los estudiantes, los gobiernos provinciales, el Papa, los sindicalistas, la prensa. "Estuvieron solos en la réplica porque ya nadie les cree, nadie los acompaña".

"Los últimos comentarios de Cavallo agravan a importantes sectores de la industria que estoicamente mantienen su actividad y fuentes de trabajo", dijo por su parte el radical Federico Storani. "La falta de una política industrial provoca que nuestras empresas no hayan podido beneficiarse ni siquiera por la reactivación intercal que trajo la estabilidad, porque en ese mismo período las importaciones de bienes de consumo crecieron en más de un 500 por ciento", sostuvo Moreau.

El primer síntoma del discurso industrialista de la UCR se produjo el año pasado cuando la Unión Industrial Argentina contrató como director de su centro de estudios a José Luis Machinea, el ex director del Banco Central bajo la gestión de Juan Vital Sourrouille en el Palacio de Hacienda. Ya por entonces Jesús Rodríguez, en los actos del Ateneo del Centenario, era el primero en cuestionar la apertura, el crecimiento de las importaciones, la caída del superávit en la balanza comercial. Rodríguez fue presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda durante casi todo el gobierno de Alfonsín y dejó ese cargo para asumir como ministro de Economía luego de la renuncia de Juan Carlos Pugliese. Es uno de los dirigentes que más diálogo mantiene con Sourrouille, Mario Brodersohn, el propio Machinea y el equipo de jóvenes cuadros económicos que, de una manera u

otra, se forman en el CECE, el centro de estudios sobre la realidad económica que coordina Brodersohn.

El documento del domingo es la expresión más precisa del diagnóstico que hace ese grupo de economistas. No solamente critica la falta de políticas industriales o repite el pronóstico de que el menemismo dejará una sociedad dual, también se anima a precisar que el país heredará del plan Cavallo un poco más el perfil

de un extraño capitalismo donde las industrias competitivas internacionalmente ceden protagonismo a sectores de servicios monopolísticos que, por naturaleza, están completamente protegidos.

"Ningún país creció de esa manera", alertó hace dos domingos el propio Sourrouille. "Ahora que viene la etapa de la recesión las industrias locales son las que tendrán que afrontarlas sin haberse podido capi-

talizar en el momento de la primavera de Cavallo. Por este camino Cavallo va a completar la destrucción de la industria nacional cuya demolición inició Martínez de Hoz", indicó ayer Moreau. "Es lamentable y triste que Cavallo haya calificado al sector industrial como carente de iniciativa. Agravia a importantes sectores de la industria que se mantienen frente a crecientes dificultades para la exportación, co-

mo el tipo de cambio, las tarifas o, el costo de la mano de obra", señaló Storani. "La defensa de nuestro patrimonio industrial como fuente de trabajo y desarrollo del país es responsabilidad irrenunciable del Estado", expresó Luis Molinari Romero, ministro coordinador del gobierno cordobés y mano derecha de Eduardo Angeloz, quien además añadió que "la estabilidad no puede ser el único fin del plan económico. Falta pensar y diseñar el plan económico".

El diputado nacional Victorio Bisconti recordó, por otra parte, que "a principios de mayo, cuando el ministro Cavallo vino a la Comisión de Presupuesto, le recriminamos la existencia de inversiones en servicios que eran marcadamente monopolísticos, mientras que las inversiones de crecimiento no llegaban al país".

**Súper Oferta U.S.A. Válida Desde el 1º de Agosto**

**Ahora a Miami, dos pasajes por**

**US\$ 1.439-\***

Ahora a Miami, tanto en Clase Turista como en Exclusiva o Primera, en todos nuestros vuelos, usted disfrutará de un importante beneficio: 40% de descuento en el pasaje de su acompañante. Para viajar juntos a la ida y a la vuelta.

**A New York, dos pasajes por**

**US\$ 1.599-\***

Ahora a Nueva York o Los Angeles, tanto en Clase Turista como en Exclusiva o Primera, en todos nuestros vuelos, usted disfrutará de un importante beneficio: 40% de descuento en el pasaje de su acompañante. Para viajar juntos a la ida y a la vuelta.

**Y a Los Angeles, dos pasajes por**

**US\$ 1.854-\***

Con toda la cordialidad y el servicio de siempre. Consulte a su agente de viajes o llámenos al 393-5122 (líneas rotativas)

**AEROLINEAS ARGENTINAS**  
Lo mejor de nosotros. Cada vez más.

(\*) Sujeto a aprobación gubernamental. Las tres tarifas corresponden a Clase Turista.

**FRANCES**  
TODOS LOS NIVELES  
854-2289

# DE PLATA, NI

Salonia y los demás ministros provinciales del área no pudieron acordar ayer una solución para el tema del financiamiento educativo y sólo coincidieron en la necesidad de extender la obligatoriedad de la enseñanza a once años. El tema de la plata quedó para más adelante pese a la presión gremial.

(Por Nora Veiras) Durante ocho horas, los ministros de Educación de todo el país estuvieron ayer trabajando en la definición de las "recomendaciones" que le acercarán a los diputados para modificar el cuestionado proyecto de ley de educación. El fantasma del financiamiento rondó permanentemente por el amplio salón de la planta baja del Palacio Pizzurno, pero no logró corporizarse: el tema será debatido en un inminente encuentro todavía sin fecha. Sin embargo, para ir adelan-

tando los trámites el formoseño Orlando Aguirre anunció que esta semana se hará conocer a los legisladores la sugerencia, "para garantizar la gratuidad en los diversos niveles y modalidades, de extender la obligatoriedad a once años y ampliar las atribuciones del Consejo Federal". El ministro Antonio Salonia presidió todas las deliberaciones porque le pidió al presidente Carlos Menem "que me liberara del honor y el compromiso de acompañarlo a España, entendiendo que era más conveniente quedarme en Buenos Aires para seguir trabajando". A pesar de no haberlo informado ante sus pares, Salonia dijo que "el Ministerio del Interior ya mantuvo contactos con vistas a firmar un pacto federal educativo que delimite las responsabilidades financieras".

A pesar de las indefiniciones en el motivo último de todas las protestas, el aumento presupuestario, los responsables educativos provinciales y nacionales intercambiaron ideas en un clima distendido. La ministra radical de Córdoba, Margarita Sobrino, creó cierto malestar cuando le pidió a Salonia precisiones sobre la situación de los colegios normales, pero el ministro eludió la cuestión porque no estaba en el temario. Los cordobeses dicen que "el decreto 964, firmado por el Ejecutivo el 17 de junio y publicado el 29, contradice la solicitud publicada por Educación el día anterior, en la que anuncia la postergación de la transferencia de los normales". Salonia explicó a *Página 12* que lo que se acordó es que "los normales se queden en Nación o pasen a las provincias pero completos, para conservar la unidad académica. Neuquén y Misiones acaban de hacerse cargo del traspaso integral" y aclaró que "el mantenimien-

to de la unidad académica no significa la unidad financiera", es decir que el pago de los sueldos de los docentes hasta el nivel medio se retendrá de los recursos coparticipables.

Aguirre, quien escuchó a Salonia en la conducción de la XII Asamblea Extraordinaria del Consejo Federal, señaló que "el interés de la gente que durante este tiempo demostró valorizar la educación ha sido muy positivo para encontrar nuevos caminos de solución". Los nuevos caminos pasan por el compromiso de Economía de aflojar el bolsillo para destinar más recursos en el mediano plazo: En uno de los cuartos intermedios para acordar la redacción de las recomendaciones, Salonia se mostró partidario de "la duplicación, en cinco años, del presupuesto que se destina a educación, poniendo el incremento más fuerte en el '93". Agui-

rre apoyó la moción de la ministra cordobesa de pasar para después del cuarto intermedio la discusión sobre los fondos, "porque en este momento se están realizando negociaciones entre Economía y los gobernadores, lo cual nos dará el panorama adecuado para definir los mecanismos de financiamiento".

La ministra de Educación salteña, Ana Guía de Villada, también se mostró dispuesta a postergar el debate económico, pero antes aclaró que "este es un problema que nos preocupa tremendamente, nos quita el sueño, pero no sólo por el financiamiento en esta ley sino por la transferencia. Yo ya dije que la voy a hacer el último día del año, pero como las escuelas nacionales están un poco a la deriva, las dificultades las tenemos que terminar resolviendo nosotros". El comité ejecutivo del

## Opinión

Por Marcelo Matellanes

### El sendero liberal

**T**ratar de deslegitimar un movimiento social como el que se está generando en nuestro país en torno de la educación pública con la amenaza fantasmagórica y el chantaje autoritario es algo que remite a la necesidad, la impotencia o la impiedad, según el ángulo con que se mire este nuevo ejemplar de nuestro cotidiano festival de horrores. Es por cierto sumamente lícito que el Gobierno esté atento a la eventualidad de algún trasnochado revival subversivo, lo que no puede admitirse es que confunda una expresión masiva, legítima, clara y organizada con algún producto de su paranoica imaginación.

Más que a la paranoia, esta sorprendente reacción del primer nivel de la conducción política del país parece obedecer a una calculada operación destinada a sustituir con miedo y confusión la meditada decisión política de no sólo no atender sino también deslegitimar las demandas sociales. Anyway, como a pesar nuestro se nos llama la atención sobre estos temas, lícito es profundizar una reflexión que puede concluir en una peligrosa "reversión de cargos" en donde sería la sociedad civil la que, mediante la organización de sus demandas, estaría señalando al Gobierno el carácter subversivo en lo político, desarticulante en lo económico y destructivo en lo social de una política económica inspirada en un fundamentalismo liberal que raya el terrorismo de Estado.

La actual política educativa, y más aún, la decisión de cerrar definitivamente el servicio ferroviario de transporte de pasajeros de media y larga distancia, parecen ser las pruebas más contundentes de esta calculada "confusión de partes", en cuanto a imputaciones de subversión respecta. Ciertamente es la dinámica capitalista mundial y la forma en que ésta se expresa en nuestro medio local impone cambios en las formas y contenidos de la intervención estatal, pero algo muy distinto de ello es promover una retirada frontal del Estado que haga que éste se desentienda de sus imperativos en términos de articulación territorial y de preservación mínima del tejido social. No hay un solo caso de país capitalista desarrollado que pueda invocarse como prueba de verdad histórica de la conveniencia de esta suicida destrucción de lo público, y aquellos que insinúan alguna vía en ese sentido —Estados Unidos y Gran Bretaña— están hoy desandando un camino probablemente equivocado, aunque justo es señalar que el neoliberalismo central está lejos de poder compararse a esta triste caricatura local.

Triste y risible a la vez es la manera en que el Gobierno escinde el tema ferroviario entre un "rentable y privatizable" transporte de cargas y un deficitario transporte de pasajeros. La historia nos muestra que no hay avance sustentable y deseable del mercado cuando éste tiene como costo la destrucción de lo público. Y ello es así no por razones humanitarias sino porque *no hay horizonte posible de rentabilidad de largo plazo cuando esta se nutre de la desaparición progresiva de lo social*. No es ese el mercado capitalista desarrollado que la historia muestra y la razón invoca, sino que se trata del mercado de nuestros ramplonarios acólitos neoliberales y de la cuasi-burguesa y escato-capitalista fracción social que los sustenta.

Todo Estado que aspire a la universalidad del estado de derecho y a la generalización de la relación social capitalista está obligado a preservar la articulación de sus poblaciones y territorios, a menos que pueda ser cómplice silencioso, en el mejor de los casos, involuntario, de otras formas de poder. Ello es así porque el poder, lejos de aceptar el vacío, tiene horror de él, y ésta es su naturaleza. En otros términos, si el Estado no llega a cubrir su propio espacio territorial y las poblaciones que en él residen, ese vacío no se resuelve en polvo cósmico, sino que otros se amparan de él. Colombia, Perú y Bolivia son claros y cercanos ejemplos de cómo llenar con narcotráfico y guerrilla rural la retirada del Estado. Nuestro propio país ya conoce poderes provinciales basados en el clientelismo caudillesco, y podría agregar en un futuro próximo basureros nucleares en el sur, hegemonías pacíficas en Cuyo, merca-norte y demás combinaciones posibles.

La actual versión de reforma del Estado, privatizaciones y transformación económica no sólo propicia sino que promueve estas tendencias y es en este aspecto que la consideramos altamente subversiva. En este sentido y forzando la ficción al extremo, las "agrijornadas" disposiciones de Aduana en materia subversiva debieron entonces confiscar gran parte de las resoluciones ministeriales, decretos del Ejecutivo y leyes de la Nación. No nos engañemos, este modelo no se empolija republicánicamente ni se mejora con una capa de "social". Es el modelo mismo el que, desde sus demolidores fundamentos, está viciado de nulidad social y es para preservar su inmoral desarrollo que se tilda de subversiva toda manifestación pública.

## Negociaciones a paso lento

**La insistencia de los gremios docentes en advertir que "si no hay soluciones antes del 31, la segunda mitad del ciclo lectivo no empezará en término" no ha conseguido acelerar las negociaciones con el Gobierno. La comisión interministerial encargada de llevar adelante las tratativas con los representantes del sector volvió a reunirse ayer, pero no terminó de definir ninguna alternativa concreta.**

Al término del encuentro, el secretario de Educación de la Municipalidad de Buenos Aires, Osvaldo Devries, anticipó que recién "en un par de días habrá novedades" en torno de las respuestas que ofrecerá el Gobierno a las demandas de la comunidad educativa. Sin embargo, el

funcionario metropolitano se excusó de ofrecer mayores precisiones y explicó que las soluciones que proponga la comisión "tendrán que ver más con el financiamiento que con lo salarial".

El grupo de trabajo que integra Devries junto con el secretario de Educación del Palacio Pizzurno, Luis Barry, la secretaria de Relaciones con la Comunidad del Ministerio del Interior, Claudia Bello, y el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, dedicó la reunión de ayer a estudiar el pedido de los gremios para consensuar entre todos los sectores la futura ley de educación. Una vez que concluya la etapa de análisis, la comisión elevará al gabinete nacional un informe con su propuesta.

## Opinión

Por Juan Carlos Dante Gullo\*

**E**n los últimos días de junio, algunos compatriotas pudieron pagar 400 dólares para asistir a las disertaciones de Alvin Toffler. Otros tuvieron la suerte de escucharlo en el Aula Magna del Colegio Nacional Buenos Aires, paradigma de la escuela pública argentina.

Entre otras cosas Toffler dijo: "El poder en el mundo de hoy reside en el saber", y afirmó que la desidia con respecto a la educación se paga con la decadencia. Pocos días después, unos 100.000 jóvenes, padres, profesores, miembros de la comunidad educativa, salían y poblaban las calles de la ciudad de Buenos Aires reclamando por su educación.

Cuesta entender que la dirigencia política en general, y los grandes medios, no advirtieran el nexo que evidentemente existe entre ambos hechos. Sería todo un hallazgo que esta disociación se haya producido desde la "asepsia" liberal, que, por ejemplo, aún no digiere que el período de mayor construcción de escuelas en nuestro país fue el decenio 1945-55.

Justamente durante los dos primeros gobiernos del general Perón, el estadista que nos marcaba con 50 años de anticipación cómo llegar al año 2000, pensando en términos de información, formación y conocimiento.

Mucho más grave sería que esta disociación se debiera a que nuestra "clase" dirigente —por error u omisión— haya estado mirando hacia algún lugar donde siempre se llega tarde y donde nunca pasa nada. De ser así, no tendríamos más remedio que pensar que la misma sigue sin atender ni entender el hecho cotidiano, palpable y concreto de las necesidades básicas del ciudadano, como sujeto de su propia historia.

No hay que ser un genio para entender que los conceptos de Toffler y los reclamos por la educación universal planteados por esos 100.000 argentinos van en un mismo sentido. No porque hiciera falta que Toffler dijera lo que dijo, para que los jóvenes produjeran la mayor movilización de los últimos quince años, sino

porque la movilización, más que un simple desplazamiento, es, entre otras cosas, el encuentro entre iguales que se preguntan por su destino, por su presente y por su futuro. Y es una expresión de la conciencia crítica de un pueblo, que sabe que sin educación, sin formación, sin cultura, le será imposible integrarse al mundo que viene. Un mundo altamente competitivo, donde sin el resorte básico del conocimiento es imposible ascender de forma honesta por la escala social del bienestar y la igualdad.

En definitiva, el desafío que plantean nuestros hijos es construir el futuro. Y si algo nos queda claro, es que a esta juventud que se pregunta por su futuro no se le pueden brindar respuestas del pasado. Justamente porque en este desafío está lo mejor de nosotros: el reaseguro de la democracia, de las identidades plurales y, por lo tanto, populares y nacionales.

A ello es a lo que se debe dar respuesta. Una respuesta —se podría esperar— concreta, seria, rigurosa. Pero aquí el poder repite la misma disociación incomprensible —o no tanto—: porque contesta otra cosa y vuelve a mirar hacia otro lado. Dándole una ilusoria vida política a quien no la tiene, y sembrando de sospechas un camino que debe recorrerse de cara al segundo milenio y proponiéndole a la sociedad la desventurada idea de salir a cazar fantasmas.

Y el mayor peligro de este juego tenebroso es que cuando se sale a cazar fantasmas, como éstos no se ven —porque no existen—, los palos van a parar siempre a la cabeza del primer vecino que pasa por ahí.

De esto, los argentinos —y particularmente los peronistas— lamentablemente sabemos demasiado. A lo mejor, para salir del paso, lo más práctico hubiera sido echarle la culpa a Toffler. Hubiera sido igualmente incorrecto, pero al menos hubiera quedado un poco más "moderno".

\* Dirigente nacional del peronismo.

## Echale la culpa a Toffler



## TEMA HACIA ADELANTE

## HABBLAR

cuerpo, integrado por Santiago del Estero, Formosa, San Juan, Río Negro y la Nación, será el encargado de fijar la fecha del nuevo plenario para precisar de dónde, cómo y a partir de cuándo se aumentará la inversión en el área. En los primeros días de agosto se encontrarán con números en la mano.

Aunque sin cifras de por medio, la discusión sobre la obligatoriedad también tuvo sus bemoles. Los ministros decidieron, por mayoría, extenderla entre los cinco años de enseñanza inicial y el tercer año del ciclo medio, aunque el período definido como de Educación General

Básico abarcará a partir de los 6 años. Córdoba, la Capital Federal, Mendoza y Chaco se inclinaron, en cambio, por incluir dentro del ciclo común el año de inicial. En las atribuciones del Consejo Federal también hubo dimes y dires. Sin desprenderse de su Movicom, el secretario de Educación porteño, Osvaldo Devries, bajó el criterio de que "un ministerio sin escuelas no se puede interpretar como un ministerio sin poder, a pesar de que las provincias tengan el manejo efectivo de los establecimientos, la Nación debe definir las políticas". En ese equilibrio de atribuciones entre Nación y provincias redactaron las funciones del Consejo Federal.



Salonia junto a los demás integrantes del Consejo Federal de Educación. Por los graves problemas del sector, el ministro se quedó sin viaje a España.

## Opinión

Por Atilio Borón

## Como hace treinta años

Días atrás algunos legisladores justicialistas vinculados a la Comisión de Educación de la Cámara de Diputados anunciaron la intención de elevar las partidas presupuestarias destinadas a la educación hasta llegar al 6 por ciento del PBI. La cifra mínima que la UNESCO recomienda es un 5 por ciento, pero los sucesivos gobiernos argentinos se mantuvieron invariablemente por debajo de este valor. Más allá de las inacabables disputas acerca de la cuantía del gasto educacional del Estado en sus diferentes niveles —la Nación, las provincias y los municipios— lo cierto es que nuestro desempeño en este terreno ha sido decepcionante, y esto queda reflejado en la condición ruinosas y terminal de la educación pública tanto como en las estadísticas comparativas compiladas por organismos internacionales de diverso tipo. Para quienes sientan la tentación de pensar que estas informaciones son tendenciosas —o subestiman los alcances del esfuerzo realizado por las autoridades— convendría recordar que en esas compilaciones no se tiene en cuenta el impacto de la "economía negra" ni se cotejan las cifras del presupuesto educativo con las del PBI "blanqueado". Si aquellas fuesen calculadas por relación a la economía "real", es decir, la "negra" más la "blanca", las proporciones serían más bajas todavía. El problema del financiamiento público de la educación es grave: lo que la Nación y los gobiernos provinciales y municipales le destinan es poco y no alcanza para cubrir las necesidades más elementales.

El caso de la educación universitaria es particularmente dramático. En 1961-65 el promedio del gasto público dedicado a esa finalidad fue del orden del 0,49 por ciento del PBI. En el quinquenio siguiente —y a pesar de la bárbara agresión contra la universidad perpetrada por la dictadura de Onganía— la proporción ascendió al 0,60, acompañando la expansión cuantitativa del sistema. Entre 1971-75 se estabilizó en el 0,59. Luego, con el advenimiento del Proceso se regresó a los niveles de comienzos de los años 60: en 1976-80 se destinó a la universidad pública apenas el 0,50 por ciento del PBI.

Con la democracia se experimentó una leve recuperación y entre 1981-85 la proporción se eleva al 0,58 por ciento. En 1986 sube al 0,61 para llegar a un pico, cercano al 0,73, en 1987. Los valores retroceden en los dos años siguientes, caen abruptamente en 1989 —producto de los desquicios ocasionados por la hiperinflación— y se derrumban en 1991 llegando a una cifra semejante a la de treinta años atrás: 0,51 por ciento del PBI. Luego, para el año 1992 se aprueba un presupuesto universitario que representa el 0,53 por ciento del PBI.

En resumen, volvimos al punto de partida, pero para atender a una población estudiantil que creció fenomenalmente a lo largo de este período, lo cual implica que, en términos per cápita, el financiamiento estatal se redujo dramáticamente. En efecto, la matrícula del conjunto de universidades nacionales pasó de 240.139 en 1970 a 823.320 en 1987, más que triplicándose en diecisiete años. Esto configura una verdadera explosión porque la "demanda reprimida durante el Proceso —que tocó fondo en 1979, cuando el número de estudiantes de las universidades públicas apenas llegó a 372.780— originó en los primeros años de la reconstrucción democrática una verdadera avalancha de nuevos ingresantes, que desbordaron con creces las estructuras físicas y los recursos humanos disponibles en el maltrecho sistema universitario. Las cifras, una vez más, son harto elocuentes y ahorran miles de palabras. Si el gasto anual por estudiante en las universidades públicas en 1961 lo convertimos en 100, resulta que el gasto efectuado en 1976 descendió a 36, para recuperarse ligeramente a finales de la dictadura, llegando a 45 y 58 en 1982 y 1983. El súbito ingreso a la universidad de los centenares de miles que habían sido postergados o excluidos durante los años de plomo produjo el colapso del índice: 46 en 1984 y 33 y 32 en los dos años siguientes. Luego vino una fugaz recuperación: 38 en 1987 y 1988. Finalmente —hiperinflación y apogeo neoliberal mediante— el apocalipsis: los valores descendieron a 26 en 1989 y 1990, para bajar todavía más en 1991 y estabilizarse en el presupuesto de 1992. Es decir que hoy, a treinta años de lo que muchos consideran como la "época de oro" de la universidad pública, el presupuesto público por estudiante apenas si llega a ser la cuarta parte del que era en 1961. No hace falta ser un genio para descubrir en dónde se encuentra la raíz del problema universitario argentino.

La debilidad de cualquier razonamiento que ignore estos antecedentes salta a la vista. Nadie en su sano juicio puede objetar la necesidad de que las universidades públicas procedan a racionalizar sus estructuras administrativas y académicas. O que discutan —sin absurdos tabúes— el mérito, conveniencia y oportunidad de estrategias complementarias de financiamiento. Pero no es menos cierto que todos estos esfuerzos estarán condenados al fracaso si no son precedidos por una vigorosa expansión del presupuesto público. Para volver a estar como estábamos en 1961 necesitamos que el Estado cuadruple los recursos destinados a la educación superior. Si queremos una Argentina verdaderamente integrada al mundo necesitamos todavía mucho más.

**EDICTO** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 18, a cargo del Dr. Javier E. Fernández de Moya, Secretaría N° 35, a cargo del Sr. Dr. H. Moncia, hace saber que en fecha 6 de julio de 1992 se declaró la conclusión de la quiebra de autor "Salvador Malozowski" por cumplimiento de acuerdo resolutorio Bs As. Juo 14 de 1992. Hernán Moncia - Secretario

**EDICTO** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 94, Secretaría Única, a cargo del doctor Ricardo Alejandro Busto, cita y emplaza por el término de 30 días a herederos y acreedores de don Norberto Héctor Rodríguez Publicarse por tres días Doctor Ricardo Alejandro Busto - Secretario

### Maria Herminia Avellaneda

• Producción  
• Dirección  
Cursos

963-0645

**EDICTO** El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 64 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña MARIA PETRA GONZALEZ. Publicarse por tres días en Página/12. Buenos Aires, julio 17 de 1992. Liliana Abreut de Begher - Secretaria

Solicitada

## NO TEMER A LA VERDAD PARA GARANTIZAR LA PLURALIDAD INFORMATIVA

La comunicación social y el periodismo en particular están dando respuesta hoy a nuevas demandas de la sociedad para que se investigue, se informe y se transparente el funcionamiento de los poderes.

Tal fenómeno, originado en cambios y transformaciones profundas de la realidad política, somete a debate orientaciones tradicionales de la función de los medios, la libertad de información, la ética y la seguridad profesional de los periodistas.

Frente a esto, reivindicamos el desarrollo genuino de una comunicación cada vez más comprometida con las preocupaciones de la gente y bregaremos para verla cada vez menos condicionada por la manipulación, las exigencias comerciales y la propaganda partidaria.

Por eso afirmamos que el nuevo protagonismo de la comunicación social debe ser el camino para garantizar el **PLURALISMO INFORMATIVO y la DEMOCRATIZACION DEL MENSAJE.**

Como trabajadores de la información nos sentimos capaces de luchar, con honestidad y sin mezquindades, por una visión global de la comunicación como instrumento de desarrollo.

Por eso creemos que esta hora está demandando:

\* Actualizar la legislación que rige en la materia, con la derogación de la figura del desacato; la incorporación del secreto profesional y la reserva de la identidad de las fuentes; la redefinición del derecho a réplica como un principio y no como un instrumento mordaza.

\* La aprobación del proyecto de creación de una Comisión de Protección Permanente al Trabajador de Prensa.

\* La discusión y sanción de una ley de radiodifusión que permita a todos los sectores participar de la actividad.

OSVALDO URRIOLABEITIA  
Secretario Adjunto

ADOLFO ROCASALBAS  
Secretario de Prensa

RODOLFO AUDI  
Secretario General



FEDERACION ARGENTINA  
DE TRABAJADORES DE  
PRENSA  
F. A. T. P. R. E. N.

Con el mismo nivel desde 1952  
**AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.**

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con teléfono celular móvil y aire acondicionado sin cargo  
-COMBIS-

476-0650 / 45-8252 / 6236 / 49-7768

### SALVADOR MALOZOWSKI

Falleció en Israel el 15 de julio de 1992

Un gran vacío nos queda al perder a un amigo y compañero en la búsqueda por la verdad y la justicia con relación a nuestros hijos detenidos-desaparecidos. Su partida es doblemente dolorosa al irse sin poder saber la verdad sobre su hijo Hugo.

SARA Y MAURICIO, CLARA Y MARCOS, FANNY Y JOSE, ELENA Y BORIS, MATILDE Y SANTIAGO

## Base de datos médicos

Hace un par de semanas se inauguró en la Facultad de Medicina la Unidad Informática Médica Roche. El objetivo de esta central, que funciona en el anexo de la biblioteca de la facultad, consiste en apoyar a la sala de lectura en las búsquedas bibliográficas sobre bases de datos internacionales. El sistema de comunicación computarizada *on line in situ* a través de discos de lectura láser está conectado vía satélite con alrededor de 350 bases de datos generales y alrededor de 40 médicas en Europa, Estados Unidos y en Roche Basilea. Dos personas especializadas atienden a los interesados todos los días hábiles de 9 a 16.

## Auxiliares de temporada

Aerolíneas Argentinas hizo entrega el 7 de julio pasado, en el anfiteatro del Banco Hipotecario Nacional, de los certificados de graduación a las ciento veinte nuevas auxiliares de a bordo. Ellas ingresan para reforzar las tripulaciones dado el incremento de frecuencias que la compañía aérea dispuso para la alta temporada.

## Dos más en la lista

Dos nuevas empresas contrataron los servicios de la agencia de publicidad Ogilvy & Mather Argentina. Mercedes Benz y Seagram confiaron en O&M para atender la cuenta publicitaria de todos sus productos.

# Superfarmacias en cadena

Para poder enfrentar la competencia de los supermercados, las farmacias colocan su mira en el marketing.

La Droguería Monroe acaba de lanzar el Programa Vantage "para optimizar la situación económica y social de los farmacéuticos", según explicó a *Página/12* Alejandro Goijman, director de este emprendimiento. La cadena de farmacias Vantage fue una iniciativa británica que nació en 1975, que se ha extendido a varios países, y que busca, en lo esencial, modificar la estructura tradicional de las farmacias.

Vantage es un programa integral de marketing de adhesión voluntaria,

que mantiene la independencia de cada farmacéutico. Esta iniciativa busca defender el mercado de las farmacias, pues éstas empezaron a perder parte del negocio de mostrador ante la competencia de los supermercados.

Con el decreto desregulador del año pasado, la venta de medicamentos en kioscos y supermercados, a la que se sumó la caída de la actividad en los rubros de perfumería, óptica y fotografía, impactó en el sector. Además, la crisis de las obras sociales también afectó el negocio. Ante esa situación, el programa Vantage brindó la respuesta mediante promociones mensuales de las marcas líderes de productos de mostrador.

En la actualidad cuenta en total con 3.500 adherentes y, en la Argentina, ya incorporó 112 farmacias en Capital y en el conurbano. La meta es alcanzar 1.200 locales en todo el país. "Queremos transformar la farmacia independiente, optimizando su calidad de servicio y potenciando su desarrollo comercial", aseguró Goijman.

"Para pertenecer a la cadena cobramos un canon", destacó. Este oscila entre los 200 y los 400 dólares mensuales, de acuerdo con el tipo de farmacia. "Si al cabo de un año las ventas no se incrementaron en un 50 por ciento, Vantage devuelve la totalidad de lo pagado en concepto de canon", aseguró el empresario.

## Tutto italiano

En el mercado de electrodomésticos la onda importadora no se detiene. La firma New San de San-  
yoinició la comercialización de productos de la marca italiana Candy, líder en su país en tecnología, diseño, calidad y ventas. New San tiene la licencia exclusiva, y las principales líneas de productos son las siguientes: lavavajillas de carga frontal y superior, lavasecarropas y lavavajillas. El diseño ergonómico en la línea de lavavajillas de carga frontal evita tener que agacharse toda vez que se necesite ingresar o retirar las prendas del interior de la unidad. Un servicio posventa garantizará el funcionamiento de los electrodomésticos importados.



Promociones mensuales de las marcas líderes en el mostrador.

El Programa Vantage tiene como estrategia competir en precios.

## Más delgados que un cabello

El avance tecnológico en el área informática sigue sorprendiendo a los especialistas. Hace menos de un mes los investigadores científicos de IBM en Orlando, Estados Unidos, anunciaron que habían construido los transistores más pequeños del mundo. El área activa de uno de ellos representa la 1/75.000 parte de un cabello humano.

Este tamaño permitirá la fabricación de chips de memoria de 4 gigabits (mil millones de bits). Hasta ahora, el transistor más pequeño que existía era 20 veces más grande.

Los chips de memoria contienen alrededor de 4000 millones de

transistores, uno por cada bit de información, contribuirán de manera importante a la reducción del costo de las computadoras. En la actualidad, el chip de memoria más grande en el mercado tiene una capacidad de 16 millones de bits.

Los nuevos transistores —operando a temperatura ambiente y hechos a escala con un diseño ultracompacto— establecen un nuevo avance tecnológico, en el que los tamaños son tan pequeños como la diez millonésima parte de un metro. Los expertos estiman que recién en la primera década del siglo XXI se aplicará este avance tecnológico en computadoras comerciales.

# UNA NOCHE CALIENTE EN CANAL 9

EL NUEVO

## PATEAR EL TABLERO

Ahora, **Germán Kraus, Patricia Palmer y Nacho Quirós** son investigadores privados... ¡y salen de un lío para meterse en otro!

Tiros, enredos, romance y risas al por mayor en una comedia brillante y a todo ritmo.



HOY 21 Hs.

ESTRENO EN AUTOCINE 9

## HEREDEROS DE LA MAFIA

Tres eran los hijos de Al Capone. Su padre sembró vientos de tormenta. Ellos heredaron la violencia y el terror.

La historia real de los hijos del más poderoso capomafia. Una película aleccionadora, dramática, testimonial.



HOY 22 Hs.

CANAL 9 LIBERTAD

LA FUERZA DE LA GENTE



## ATENTADO EN GENDARMERIA

# Durmiendo con el enemigo



Erman González, un preocupado ministro de Defensa.

"El atentado en Gendarmería podría obedecer a problemas internos."

**El ministro González reconoció que el atentado en Gendarmería podría originarse "en problemas internos".**

El ministro de Defensa, Erman González, admitió ayer la posibilidad de que el atentado dirigido contra el director de la Gendarmería Nacional —sufrido en carne propia por su ayudante— se origine en "problemas internos de la fuerza", aunque remarcó que es sólo una de las hipótesis que se manejan en la investigación.

"He llegado ayer (por el lunes) de un viaje —se excusó el ministro— y no tengo todavía información oficial y amplia, pero las alternativas pueden ser esas: pueden ser problemas internos de la fuerza o de otra naturaleza, pero ninguna es oficial hasta tanto no tenga toda la información".

El último conflicto interno en la Gendarmería se suscitó tras la decisión oficial de retirar a esa institución del servicio de vigilancia sobre los aeropuertos del país y entregar su control a la Policía Aeronáutica Nacional (PAN), dependiente de la Fuerza Aérea, que reclamaba esta área como de su competencia. La conducción de la Gendarmería renunció entonces en señal de protesta y quedó enemistada con sus sucesores, liderados por el actual director, comandante general Jorge Suerz, quienes aceptaron el nuevo reparto de funciones.

La primera teoría sugerida por fuentes de Gendarmería era que el videocasete cargado con explosivos que estalló en la mano del comandante Roberto Villalba, ayudante de Suerz, había sido enviado por alguna banda de narcotraficantes, enemistada con la fuerza por su labor en la lucha antidrogas.

El secretario general de Gendarmería, comandante mayor Carlos Bruno González Patiño, volvió sobre ella para evitar una definición. "Estamos en una variedad de investigaciones —aclaró—: puede ser eso (por el narcotráfico) o lo otro, pero hay delincuentes asesinos que quieren dañar a la Gendarmería en la re-

presentación de su director general."

"Nosotros hacemos un trabajo silencioso, somos considerados efectivos a través de los años en la lucha contra la delincuencia", destacó González Patiño, quien se preocupó por dejar en claro que "estamos dentro de la ley y, por supuesto, respondemos al poder político".

Los únicos hechos conocidos hasta el momento son los siguientes. Suerz recibió un sobre que contenía un videocasete de origen anónimo sin mayores indicaciones. Pidió a su ayudante, Villalba, que lo viera y le informara luego de qué se trataba.

Villalba lo llevó a su casa, abrió el doble sobre para encontrarse con una caja de videocasete sujeta con una banda elástica. Cuando quitó esta última, la caja le estalló en la mano. Más tarde se comprobó que adentro había pólvora y un detonante armado con pilas de reloj.

El ayudante perdió varios dedos y los médicos intentaban salvarle la palma de la mano. Además, sufrió heridas en un ojo. Según el recuento de González Patiño, Villalba "tiene comprometida su mano izquierda, tiene ya amputación traumática de segunda, tercera y cuarta falange, y luxación de la quinta".

## Desde Jardín

El encarcelado sacerdote Moisés Jardín, asesor espiritual y confesor del condenado a perpetuidad Mohamed Ali Seinel-din, también podría llegar a pasar el resto de su vida entre rejas por su participación en el último motín carapintada si prospera la acusación del fiscal de la Cámara Federal, Gustavo Hornos. Este amplió su acusación, en un dictamen de 50 carillas tamaño oficio, contra el sacerdote católico y contra otras 76 personas —la mayoría oficiales y suboficiales de la Prefectura Naval— que participaron, armas en mano, en la cruenta rebelión carapintada del 3 de diciembre de 1990. El fiscal de la Cámara Federal le achacó al religioso "haber planificado, organizado y ejecutado" la toma armada de instalaciones portuarias en apoyo al motín liderado por Seinel-din y de estar incurso, por lo tanto, en los delitos de "rebelión agravada por el derramamiento de sangre, tentativa de homicidios, daños, robos y extorsión". Hornos también imputó esos delitos —suficientes como para una condena a reclusión perpetua— a Horacio de Sagastizábal, ex jefe del cuerpo de elite de la Prefectura Naval Los Albatros, y a Alicia Dora Chiessa, y a otras 14 personas.

## LA INTERNA DEL MODIN

## Más caras pintadas

(Por María O'Donnell) Inmersos en una desgarradora interna, los dirigentes del MODIN de la Capital dieron una clara señal de que están dispuestos a un pulsedado en serio con Aldo Rico, cuyo liderazgo aparecía incuestionable hasta ahora: las huestes metropolitanas resolvieron asegurarse que su mensaje llegaría a oídos de Rico y consagraron ayer a Enrique Venturino como vicepresidente del distrito. El nombramiento del ex teniente coronel y ex candidato a senador significa un abierto desafío a la intervención de la Capital, dispuesta por el propio Rico después de la elección del 28 de junio.

Con el argumento de que los resultados podrían haber sido mejores, Rico intervino el MODIN Capital y designó al ex capitán Martín Sánchez Zinny, pero los referentes de la Capital resistieron la medida. Como primer paso concurren a la justicia electoral para solicitar certificación de autoridades y la jueza María Servini de Cubría corroboró que Rufino Antonio Billordo es el presidente de la junta promotora de la Capital. De ese modo quedaron en posición de llevar el caso a los tribunales.

Con esa carta en la manga, los referentes metropolitanos del MODIN pasaron a una suerte de cuarto intermedio que duró unos pocos días, los suficientes como para que Rico se endureciera en lugar de negociar. El líder carapintado disparó con artillería un poco más pesada y desplazó a Venturino y a su aliado, Ernesto Barreiro, de la junta ejecutiva nacional del MODIN. Ante la embestida, los dirigentes porteños dieron ayer un nuevo paso adelante. El nombramiento de Venturino como vicepresidente de la junta promotora de Capital significa dos cosas: por un lado, el rechazo al flamante interventor Sánchez Zinny; por otro, una manera de fortalecer su propia po-

sición en el conflicto partidario.

A la hora de explicar los móviles de Rico para desplazar a Billordo, los jefes de circunscripción porteños apuntan contra Guillermo Fernández Gil, uno de los tres diputados nacionales del MODIN por la provincia de Buenos Aires y amigo entrañable de Rico desde que le prestara su casa de Los Fresnos para que cumpliera con el arresto domiciliario tras el levantamiento carapintado en Semana Santa. Fernández Gil es un hombre de Bella Vista, Sánchez Zinny también. Ambos conforman junto a Luis Polo, el presidente del MODIN en la provincia de Buenos Aires, la línea fuerte de ese distrito.

Cuando Rico nombró a Sánchez Zinny interventor, los dirigentes de la Capital calificaron la medida como una interferencia. Pero la división no es sólo geográfica, es de fuerzas. A partir de la crisis partidaria, los tres dirigentes fuertes de la provincia quedaron irremediablemente enfrentados a Billordo y Venturino, dos de los ex "hombres de confianza" de Rico. Para ganarle la partida al líder carapintado y sacar al interventor del distrito, los recién desplazados del riñón riquista resolvieron hacer pie en la Capital.

### SERVICIO DE COMIDA NATURISTA

VIANDAS AL MEDIODÍA  
MENÚES PERSONALIZADOS  
EVENTOS ESPECIALES  
PRESUPUESTOS P/EMPRESAS

**Josefina Piaggio**  
ENTREGAS A DOMICILIO  
RADIO LLAMADA  
311-0056 312-6383 312-7016  
CODIGO 13219  
Av. Corrientes 4676 - 5º "E"

### El Figón de Bonilla

Casa de Comida

Pescados y Mariscos

• Tarjetas de Crédito  
• Estacionamiento 2 hs. sin cargo por la noche

Leandro N. Alem 673  
RESERVAS: 312-0690

TARJETAS, CHEQUES Y CRÉDITOS EN 5 PAGOS

¡NUEVO LOCAL SUIPACHA 916

AMBOS 169 o 5 Pagos  
BLAZER 139 o 5 Pagos  
SOBRETODOS 249 o 5 Pagos  
CAMISAS 33 o 5 Pagos

MAIPU 861/ Av. SANTA FE 1717  
SUIPACHA 916/ SOLEIL FACTORY

### EQUUS

Boutique Masculina

AMBOS 169 o 5 Pagos  
BLAZER 139 o 5 Pagos  
SOBRETODOS 249 o 5 Pagos  
CAMISAS 33 o 5 Pagos

MAIPU 861/ Av. SANTA FE 1717  
SUIPACHA 916/ SOLEIL FACTORY

### RESTAURANTE

La veda

EL PRIMER NIVEL EN ALMUERZOS EJECUTIVOS  
EN EL CORAZON DE LA CITY PORTEÑA

Florida 1 - Subsuelo

6442 331-8680

### CICLO WILLIAM WALTON

Con la presentación y comentarios de las obras a cargo de Lady Susana Walton.

Hasta el 18 de agosto  
de lunes a viernes a las 9 hs.

Escúchelo con la calidad de



RADIO CLÁSICA  
FM 97.5 Mhz.

### LA SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES

QUE CON MOTIVO DE SU TRASLADO AL MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SITO EN HIPOLITO YRIGOYEN 250- CAP. - LOS NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS SON LOS SIGUIENTES

CONMUTADOR: 342-6411/19

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES:  
SECRETARIA PRIVADA: 343-0319/ 342-6190/ 342-5581 INT.: 2396- 2536

SUBSECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS:  
SECRETARIA PRIVADA: 342-6928/ 343-7978 INT.: 2690- 2759

DIRECCION DE PLANIFICACION: INT.: 2614-2592

DIRECCION DE ARQUITECTURA: INT.: 2792- 2467- 2436

DIRECCION DE REGISTRO DE CONSTRUCTORES: INT.: 2668- 2669

DIRECCION DE COORDINACION Y REGULACION: INT.: 2438

TRIBUNAL ARBITRAL: INT.: 2787

DIRECCION NACIONAL DE RECURSOS HIDRICOS:  
INT.: 2741 DIRECTO: 334-7672

DIRECCION DE PLANIFICACION DE RECURSOS HIDRICOS: INT. 2741-2469

### BASTA DE PREJUICIOS REVISTA LLAMAME

Es hora de conseguir pareja o nuevos amigos, de salir y divertirse. Publique su aviso sin cargo al 476-1744 O consiga la revista en los siguientes quioscos:

Corrientes 1111 y 1447, Santa Fe 2818 y 2584, Las Heras 2881, Cabildo 2135, Salguero y Mansilla y J. María Moreno 92

EL DOMINGO 26

# DE REGALO

EL YACIYATERE  
de Horacio Quiroga

Gorbachov renunció a  
la secretaria general  
del PCUS y recomendó  
al Comité Central que  
se autodisuelva

A QUEMAR  
EL CARNET

Lo que pagó  
Menem de  
deuda externa

14.504

MILLONES DE DOLARES

BIBLIOTECA  
Página 12

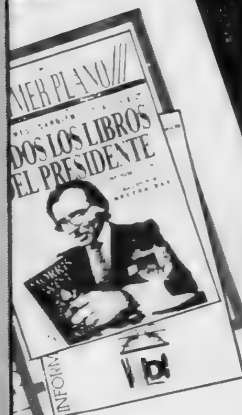
# EL YACI-

# YATERE

HORACIO QUIROGA

AEROLINEAS ARGENTINAS

Lo mejor de nosotros. Cada vez más.



ejemplar \* 13.000 Recargo venta intern  
En Uruguay

caso del  
Cubría obli  
su testimo



blanco con la le... le dije  
Diplo".  
—No vendí la otra, le dije.  
—Insistió el canilla.  
—No me expliqué. En la ante-  
rior había una le de errata y hay  
que reemplazarla... como la mu-  
chacha... es la misma...  
...ones para...  
... el di...



OLA DE FRIO EN TODO EL PAIS

# El gas llega tiritando

**Hay 30 muertos que se deben computar a la caída de la temperatura, que sigue bajando. En Buenos Aires faltan gas y agua.**

La ola de frío continuará hoy, mientras se pronostica para mañana un leve ascenso de la temperatura. A consecuencia de la caída de la temperatura ya suman 30 los muertos en distintas circunstancias. En la Capital hay dificultades en la provisión de gas, aunque la empresa lo atribuye al elevado consumo.

En una sala de primeros auxilios del Barrio Belgrano de la localidad jujeña de Palpalá, en el norte del país, una beba de diez meses murió a causa de un paro cardiorrespiratorio. Con esta son 30 las muertes provocadas por las bajas temperaturas, incluyendo las tres ocurridas en accidentes derivados del uso de estufas o braseros.

A pesar de que Gas del Estado batió todos los records históricos en materia de distribución domiciliaria, la falta de gas motivó numerosas quejas entre usuarios de la Capital Federal. El gerente general de la empresa estatal, Nicolás Pipiu, admitió que la escasez "no puede ser supe- rada en lo inmediato" porque "básicamente es un problema de inversión". Las redes de distribución "son antiguas y tienen baja presión, por lo tanto el gas disponible no puede ser transportado en cantidad suficiente para abastecer el consumo".

El gerente de Relaciones Públicas de Gas del Estado, Francisco Mancuso, dijo a **Página/12** que hay baja presión de gas en Barrio Norte, Palermo, Flores, Almagro y en algunas zonas de Caballito. Sin embargo, atribuyó el problema en esos lugares "al gran consumo por el intenso frío de los últimos días". Pipiu, sin especificar zonas, dio al problema una dimensión que va más allá de lo coyuntural al admitir que es necesario invertir en la modernización del sistema de distribución.

Un empleado de la sección Auxilio Urgente por Escapes de Gas, ante la consulta de este diario, abundó en detalles sobre las dificultades admitidas por Pipiu. Explicó que en Barracas y en la Boca, por ejemplo, el caudal de gas disminuyó en estos días debido a que esas son zonas "que tienen baja presión, mientras que otras tienen media presión". Las zonas denominadas técnicamente como de "media presión" son las que tienen "caños más gruesos". Las de "baja presión", en cambio, están dotadas de cañerías "más chicas". El problema de la inversión, según el empleado, comenzó a sentirse en 1989 "cuando se paralizó la renovación de

las cañerías". Aclaró que "no se puede dar mayor presión en algunas zonas porque se corre el riesgo de que los caños no lo resistan".

Para contrarrestar las quejas, Gas del Estado difundió un comunicado sobre el "record de inyección y distribución diaria de gas natural" logrado en el mes en curso. La inyección diaria llegó el 4 de este mes a 69.143.000 metros cúbicos, superando los 68.587.000 metros cúbicos alcanzados el 12 de agosto del año pasado.

También faltó el agua en algunos barrios porteños. Obras Sanitarias informó sobre la rotura de una cañería maestra en Figueroa Alcorta y Dorrego. El problema, que será solucionado recién en la noche de hoy, obligó a disminuir la presión de agua en una zona comprendida por las avenidas Presidente Sarmiento, Figueroa Alcorta, Pueyrredón, Córdoba y Scalabrini Ortiz. "En el resto de la Capital Federal se presta un servicio normal", afirmó el ingeniero Raúl López, de Obras Sanitarias. De todas maneras, aclaró que los problemas con el agua "no tienen nada que ver con el frío", aunque los usuarios lo relacionaron con el factor climático.



Según Gas del Estado, hay más gas que nunca. En algunos barrios falta como todos los años.

## LIBRE ESTACIONAMIENTO

### Más días y horarios sin cepos

Desde ayer se amplió el horario de libre estacionamiento en todas las avenidas capitalinas en las que actualmente está prohibido dejar vehículos durante las 24 horas. La medida —que fue decretada por el intendente Carlos Grosso— estipula que los días hábiles se podrá estacionar desde las 21 y hasta las 7 del día siguiente, los sábados de 0 a 8 y de 13 a 24 y los domingos y feriados los automovilistas porteños se verán beneficiados durante todo el día.

"Esta iniciativa responde a la necesidad de reordenar la trama urbana que concentra en espacios reducidos actividades comerciales y administrativas, con un fuerte impacto sobre la circulación de calles y avenidas", explicó Grosso.

Con la norma también queda au-

torizado el libre estacionamiento junto al cordón de la acera derecha, en las calles donde rija el estacionamiento medido o esté prohibido, los días hábiles de 21 a 8. Durante los sábados la medida estará vigente a partir de las 13 y los domingos todo el día.

El decreto no regirá en las avenidas 9 de Julio, General Paz, Leopoldo Lugones, Intendente Cantilo, Perito Moreno y Teniente General Luis Dellepiane. No obstante se informó que en Corrientes, entre Madero y Riobamba, habrá estacionamiento libre de 19 a 7.

El intendente afirmó que la medida "tiene un propósito correctivo que apunta a otorgar un mayor equilibrio al sistema de estacionamiento en las zonas del macro y microcentro" y agregó que los porteños deben "aprender a convivir en una ciudad que debe modificar algunos de sus aspectos funcionales". Tras negar que la comuna tenga pensado ampliar el sistema de cepos, Grosso instó a los vecinos a "informar sobre eventuales anomalías" que se produzcan en los sistemas de control del tránsito.

## Libertad al Doctor Muerte

Un juez de Michigan declaró nula la acusación de plurihomicidio contra el doctor Jack Ke-vorkian, el médico que inventó la "máquina del suicidio", un aparato que permite quitarse la vida a enfermos terminales inyectándose una sustancia letal en la vena. El magistrado basó su fallo en que la ley de ese estado norteamericano no prohíbe explícitamente la asistencia a los suicidas por parte de los médicos.

## Paro médico en el Posadas

El personal médico del hospital Posadas anunció para mañana un paro de actividades por 24 horas —con mantenimiento de guardias— en demanda de mejoras salariales. Los médicos, agrupados en la Asociación de Profesionales de la institución, reclaman una equiparación con sus colegas de hospitales que fueron transferidos a la comuna metropolitana, cuyas remuneraciones casi se duplicaron.

## El Papa se recupera

El papa Juan Pablo II se recupera en forma "óptima" de la intervención quirúrgica a que fue sometido para extirparle un tumor benigno de colon, anunció el jefe del equipo médico que lo intervino en el policlínico Gemelli, de Roma. El profesor Francesco Crucitti añadió que el pontífice deberá permanecer internado "algunos días más hasta recuperar totalmente las fuerzas".

## Veinte hospitales más

El gobernador bonaerense Eduardo Duhalde anunció la creación de 20 nuevos hospitales en la provincia, los que se construirán en el marco del plan Justicia Social, financiado con el Fondo del Conurbano creado con dinero proveniente de una partida especial del Tesoro nacional. Con esos recursos también se "duplicará la población que actualmente cuenta con servicio de agua potable y se recuperará la infraestructura escolar", dijo Duhalde.

## Habrán monedas para el bondi

Con el propósito de conocer los detalles "técnicos y prácticos" del sistema de cobro de pasajes que se utiliza en ómnibus y colectivos de Nueva York, el secretario de Transporte, Edmundo Soria, se reunió con expertos privados y gubernamentales de esa ciudad norteamericana. Dentro de 60 días, los funcionarios argentinos deberán poner en práctica un nuevo sistema de cobro de boletos en los colectivos. Tras afirmar que "la experiencia que recojamos acá servirá para realizar una elección correcta", Soria opinó que el sistema neoyorquino —en el cual se utiliza una máquina clasificadora de monedas— "es el más práctico".

En los ómnibus de la ciudad de

los rascacielos hay una máquina que cuenta las monedas o acepta los cospeles. El pasaje allí cuesta 1,25 dólares y la máquina acepta y cuenta cualquier combinación de monedas, de 5, 10 y 25 centavos. El cospel es un disco bronceado que el aparato identifica mediante un sistema especial.

Consultado por la posibilidad de que el suministro de monedas resulte insuficiente en la Argentina, Soria dijo con optimismo que "está todo previsto. Habrá una cantidad suficiente de monedas y nos veremos ayudados por las proyecciones que señalan que el peso se mantendrá estable y que la inflación está controlada".

**UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**  
Facultad de Ciencias Económicas  
Secretaría de Posgrado  
PROGRAMA DE CURSOS INTENSIVOS  
Agosto-Septiembre de 1992

El Programa tiene por objetivo ofrecer una formación rápida y especializada en aquellos temas que el actual contexto señala como más relevantes. Los cursos se desarrollarán durante cinco días consecutivos de jornada completa.

Fecha	Curso	Docentes	Objetivos
10 al 14 de agosto	Procedimiento Tributario Un análisis pormenorizado de las recientes disposiciones legales	Vicente O. Díaz (Coordinador) Angel Schindel Roberto Sericano Horacio Ziccardi	Analizar en profundidad el sistema tributario argentino, en lo que se refiere a asuntos procedimentales contenciosos fiscales
18 al 22 de agosto	Planeamiento Estratégico y Tecnología Informática La tecnología informática como factor de ventaja competitiva	Raul Saroka (Coordinador) Alberto Levy	Presentar los conceptos, metodología y herramientas del Planeamiento de Sistemas en el marco de una concepción integrada de la empresa que apunte a mejorar su posición competitiva
7 al 11 de septiembre	Competitividad Organizacional Una visión totalizadora y clínica de la empresa	Alberto Levy	Ensamblar el conjunto más actualizado de conceptos y enfoques prácticos de la Competitividad Organizacional
14 al 18 de septiembre	Administración científica de los riesgos financieros Futuros y opciones	Eduardo Melinsky (Coordinador) Juana Bruilman	Capacitar en la utilización de estrategias de compensación e inversiones con operaciones a término y futuros financieros, y en el desarrollo de estrategias de cobertura e inversiones con opciones
21 al 25 de septiembre	Sistemas Perversos Transparencia y doble discurso en las organizaciones	Jorge Etkin	Diagnosticar las desviaciones perversas en la actividad de las organizaciones y analizar propuestas de cambio

INFORMES: Secretaría de Posgrado, Córdoba 2122 - 2º Piso - Capital Federal, en el horario de 10 a 12.30 y 16.30 a 19.30 horas.  
TELÉFONOS: 46-5448/4107, FAX: 46-4004 y 311-0516. CIERRE DE INSCRIPCIÓN: 10 días antes de la fecha de iniciación de cada curso.





## SIERRA PINTADA

**Residuos inocentes**

Coincidente con las declaraciones del titular de la Comisión Nacional de Energía Atómica, Manuel Mondino, que en una conferencia de prensa aseguró que "las relaciones con Mendoza son óptimas y el tema de los residuos nucleares de San Rafael quedó aclarado", el ministro de Medio Ambiente de esa provincia, Arturo Lafalla, bajó los decibeles de la denuncia original y sostuvo que "no se registran aguas contaminadas y no existe un repositorio en Sierra Pintada, aunque en Malargüe la situación es más delicada". Lafalla aseguró a *Página/12* que el material enterrado en Sierra Pintada tampoco tiene alta radiación "porque la medimos en cada caso" pero deslizó sus dudas con respecto a la posible contaminación de las aguas con el ácido utilizado

en el procedimiento local de extracción del mineral. Mondino, por su parte, atribuyó la polvareda levantada por el caso a "la mala leche de gente que no está bien informada" y la consideró un ataque "contra el Gobierno y el personal que trabaja en la CNEA".

En la exposición realizada en la sede porteña de la entidad, Mondino y el subgerente del Área Ciclo de

Combustibles, José Ernesto Gregui, explicaron los trabajos que se realizan en Mendoza. "Hasta 1986 se explotó la mina de Malargüe y luego se comenzó en Sierra Pintada, cerca de San Rafael. Pero desde 1952 se vienen acumulando 'colas' de mineral en la zona de Malargüe, las que ya acumulan 750 mil toneladas", dijo Gregui. Las "colas" no son otra cosa que el resto de material que que-

da luego del procesamiento.

La primera etapa de la explotación del uranio consiste en la extracción del mineral donde se encuentra disperso. Posteriormente se hace el "concentrado de uranio", que es la parte útil, y el resto se lo fue apilando en las cercanías de la mina. Ese concentrado se lo lleva a la central de Embalse donde se lo purifica. "En la primera etapa se aprovecha

un promedio de 1 kilogramo por tonelada de mineral, pero del concentrado se extrae un 65 por ciento de uranio natural. El resto es la cola, y la llevamos nuevamente para tratar en Mendoza", aclaró Gregui. Según el especialista de CNEA, en estas colas no hay más de un 1 por ciento de uranio radiactivo.

Se presume que el repentino cambio de actitud de la autoridades mendocinas obedece a que pocas horas antes de que expirara el plazo para que la CNEA contestara un pedido de informes sobre el tema llegó una carta explicativa firmada por el propio Mondino. De tal manera, la amenaza de denunciar el convenio nuclear entre la provincia y la CNEA quedó a la espera de que Lafalla estudie la respuesta con el gobernador Rodolfo Gabrielli.

**PAGUE****ESTE GOBIERNO RESPONDE****PREMIOS Y CASTIGOS****PLAN DE REGULARIZACION DE DEUDAS IMPOSITIVAS**

A partir del 24 de julio, entrará en vigor por 120 días el Plan de Regularización de Deudas Impositivas de la provincia. Incluye a los deudores de los impuestos: INMOBILIARIO, a los AUTOMOTORES y/o a los INGRESOS BRUTOS.

Horarios, lugares y días especiales de atención.

PRIMERA ETAPA: CONTADO. Duración: 30 días.

SEGUNDA ETAPA: Planes en cuotas. Duración: Se informará oportunamente.

Los contribuyentes que han cumplido, tienen actualmente un descuento de hasta un 25 % sobre la tasa anual del impuesto Inmobiliario.

Los deudores tendrán, por 120 días, la oportunidad de regularizar su situación.

Vencido dicho plazo, sufrirán multas, recargos y luego pasarán a la Justicia.

Quienes accedan al Plan, a partir del 1º de enero de 1993, serán considerados bue-

nos contribuyentes, recibiendo para la cuota corriente correspondiente al año mencionado, en el impuesto inmobiliario descuentos de hasta el 25 %.

Con el dinero que adeudan los contribuyentes - Impuesto Inmobiliario, Automotores, Ingresos Brutos - se puede generar un importante número de acciones. Contribuya para que se concreten.

En 1992 la provincia gasta sólo lo que recauda, sin déficit en el presupuesto, sin aumentar la presión tributaria e imponiendo severas sanciones a quienes no estén al día con los impuestos. Evite juicios y/o cierre de su negocio. Póngase al día con la provincia.



**PROVINCIA  
DE BUENOS AIRES**

**Ministerio de Economía  
Dirección Provincial de Rentas**



**GENTE DE TRABAJO**

## Medallas informáticas

Los representantes de la Argentina ya obtuvieron dos medallas de plata y una de bronce en las Olimpiadas Internacionales de Informática, que se desarrollan en la ciudad alemana de Bonn. El mendocino Gabriel Moreno, de 19 años, y el santafesino Ernesto Kofman, de 17 años, fueron los ganadores de las preseas de plata, en tanto que Ariel Futuransky obtuvo la medalla de bronce.

## Agostina sigue bien

"Agostina sigue evolucionando favorablemente, permanece despierta y el hígado trasplantado funciona normalmente", indicó el último parte médico de ayer sobre la salud de la beba que recibió dos trasplantes hepáticos en los últimos diez días. El informe, que lleva la firma del doctor Eduardo Smidler, da cuenta de que la pequeña "aún está con respiración mecánica —es decir con ventilador artificial— y recibe nutrición por vía endovenosa".

## Muerte en Batán

El recluso que durante el último fin de semana fue asesinado a puñaladas en la cárcel de Batán fue identificado como Claudio Giménez, de 28 años. El hombre fue atacado en medio de una gresca protagonizada por unos veinte presos que también casi cuesta la vida de Julio Néstor Herrera, quien sufrió un corte profundo en el rostro y una herida punzante en la zona abdominal. Aunque el hecho se conoció el lunes, sólo ayer las autoridades del penal brindaron las identidades de las víctimas.

## Accidentes en Neuquén

Más de veinte accidentes de tránsito se registraron ayer en el tramo de la ruta nacional 22 que cubre el trayecto entre Neuquén y el Alto Valle de Río Negro. Tras informar que no se produjeron víctimas graves, la policía de la zona estimó que los accidentes ocurrieron a consecuencia del mal estado en que se halla la ruta y el hielo que se había acumulado en la calzada.

# Las universidades nacionales, excluidas de la emergencia

Un decreto excluyó a las universidades de la Ley de Emergencia y dio autarquía a los hospitales universitarios. Polémica.

Con la publicación en el Boletín Oficial, ayer entró en vigencia el decreto por el cual el Gobierno excluye a las universidades nacionales de las restricciones en materia patrimonial y económico-financiera derivadas de la Ley de Emergencia Económica, que, en lo fundamental, impedían la contratación de nuevo personal y disponían el virtual congelamiento salarial. La medida, sin embargo, prohíbe taxativamente cualquier aumento en el presupuesto de cada universidad que implique requerimientos financieros por parte del Tesoro: los aumentos de sueldos que las casas de estudio puedan disponer "por mayor productividad o carácter crítico de la función" —según establece el decreto—, se deberán otorgar con recursos propios o a partir del ajuste que realice cada universidad. En el texto, además, se dispone la autarquía financiera de los hospitales universitarios. Precisamente, el decano de la Facultad de Medicina, Luis Ferreira, de quien depende el Hospital de Clínicas, recibió el decreto de manos del propio presidente Carlos Menem, en una ceremonia llevada a cabo durante el mediodía de ayer en la residencia de Olivos.

La reacción a la medida del Ejecutivo —dispuesta luego de haber fracasado el intento de introducir el arancelamiento en las universidades— provino en primer término de las autoridades de la UBA. El secretario general de esa casa de estudios, Gustavo López, calificó el decreto presidencial de "un engaño a la opinión pública", ya que los recursos propios que generan las universidades "no alcanzan para disponer mejoras salariales de ningún tipo". "La única manera de poder aumentar salarios es a partir del incremento del presupuesto", sostuvo.

El Consejo Superior de la UBA, sin embargo, dispuso el pago de un "adelanto" de 75 pesos durante cuatro meses para el personal no docente y está discutiendo una asignación extra para los profesores.

El decreto —que lleva el N° 1215, del 15 de julio— abre las puertas a que cada universidad pueda establecer aumentos según sus propias posibilidades, con lo que los docentes de las casas más favorecidas podrán lle-

gar a mejorar sus ingresos respecto de las unidades más postergadas.

Las negociaciones previas con las autoridades educativas habían girado —en realidad— en torno de la autonomía del Hospital de Clínicas y, por extensión, a la de todos los institutos asistenciales universitarios. En el rectorado de la UBA existe consenso respecto de esa determinación, aunque los reparos se centran en la facultad que otorga el decreto a los directores de los hospitales para disponer por su propia cuenta de las asignaciones del personal, con la sola salvedad de "dar cuenta a los consejos superiores respectivos".

Luego de la reunión en Olivos, en la que estuvo presente el ministro de Educación, Antonio Salonia, Ferreira —quien por segunda vez en la semana se entrevistó con el Presidente— aseguró que la norma "va a permitir conseguir más enfermeras (para el Hospital de Clínicas) cuyos salarios van a ser equiparados al de otras instituciones y se podrán abrir también más salas, con una mejor atención a los enfermos, al poder incrementar el personal". Ese centro asistencial atiende mayoritariamente a sectores de bajos recursos, por lo que en la conducción de la universidad no existe mucho optimismo respecto de la posibilidad de aumentar los recursos propios. López consideró, además, que "el esfuerzo que pueda realizar el hospital deberá ser destinado a pagar sueldos, más que lograr la reinversión en equipamientos".



El Clínicas se financiará con sus propios recursos.

Malestar en la UBA por "este engaño a la opinión pública".

## SECTA SATANICA

# La policía brasileña pide ayuda

Mientras en Curitiba, Brasil, los libros contables hallados en la casa en la que habitaban los prófugos José Taruggi y su mujer, Valentina de Andrade, revelaban que la secta Lineamiento Universal Superior (LUS) contaba por lo menos con trescientos adeptos que colaboraban regularmente con las finanzas del grupo, la policía civil del estado de Paraná anunció que su director, José María de Paulo Correia, viajará a la Argentina para coordinar una investigación conjunta sobre desaparición y asesinato de menores, en relación con los ritos satánicos.

El delegado de Paulo Correia pedirá además colaboración para la detención del argentino José Taruggi y su esposa Valentina de Andrade, líderes de la secta Lineamiento Universal Superior. El matrimonio es residente en Brasil pero se cree que escapó a la Argentina cuando se ini-

ciaron las investigaciones sobre la desaparición del niño Leandro Bossi, de ocho años, en Guaratuba, ciudad sureña donde habían sido detenidas, poco antes, la esposa y la hija del alcalde, quienes confesaron haber pagado dos mil dólares a un brujo para que cometiera el horrible asesinato ritual de otro menor, Evandro Ramos. Taruggi y De Andrade residen en Londrina, pero se encontraban hospedados en un hotel de Guaratuba cuando desaparecieron los dos niños. A esos dos casos se han agregado otros cinco asesinatos, al parecer relacionados con ritos satánicos.

Entretanto, la policía brasileña dio a conocer el hallazgo de los libros contables de la secta, incautados en el curso del allanamiento a la casa de Taruggi. En ellos, se reúne información sobre los movimientos financieros de LUS de marzo a agosto de 1989, y se registran contribuciones de

por lo menos trescientas personas, principalmente argentinas. Se donaban desde sumas en dólares o australes —la moneda argentina de entonces— hasta bicicletas y joyas. Según la policía, el libro permitirá agregar a los delitos de los que es sospechada la pareja, el de estafa.

Mientras tanto, y antes de partir rumbo a Buenos Aires, el delegado de Paulo Correia entregó ayer al juez interviniente el informe sobre la muerte de Evandro Ramos, en el que se acusa a nueve personas, incluido el alcalde de Guaratuba.

## Trigo y manadas

Como las grandes familias capitalistas del mundo, los Bullrich vieron hecho realidad un gran sueño al ver publicada su historia en la sección "Los señores del dinero" que habitualmente edita *El Sol* 24 Ore, el diario económico más importante de Italia.

En diez páginas y bajo el título "Los Bullrich, trigo y manadas", los italianos cuentan la historia de la renombrada familia argentina desde el nacimiento de Adolfo Bullrich en Alemania en 1802 hasta la creación del Patio Bullrich, el centro comercial más importante de Buenos Aires. El fascículo, que se divide en varias etapas, cuenta en su último capítulo los nuevos negocios de esa familia tradicional.

**Hay un país lleno de locos de atar**

**SOLEDAD SILVEYRA**

**ALICIA**

EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS

Música de Lito Vitale

PASEO **La Plaza**

LOCALIDADES EN VENTA

**Complejo Turístico AYELEN**

Villa Los Penitentes- Mendoza

**LA NIEVE y EL SKI LO ESPERAN**

RESERVAS: LAVALLE 643 2° P "C" CAP. FED. DE 9 A 18 HS. T.: 393-5204



## EL SIDA EN LA ARGENTINA

# Las mujeres primero

*En los últimos tres años, el número de mujeres seropositivas en la Argentina aumentó trece veces.*

Las duras advertencias sobre la situación del SIDA en la Argentina, formuladas por la actriz Elizabeth Taylor en la Octava Conferencia Internacional sobre ese mal, encontraron eco en una serie de datos oficiales que se difundieron ayer: en Amsterdam, Holanda, el infectólogo argentino Pedro Cahn aseguró que "uno de cada cinco casos de SIDA en la Argentina presenta también el bacilo de la tuberculosis", una complicación que hace más difícil combatir contra ese mal; en Buenos Aires, en tanto, se aseguró que la incidencia de la enfermedad en las mujeres aumentó en Argentina trece veces en los últimos tres años, y que el promedio de edad de los enfermos de SIDA ha descendido a 33 años. El secretario de Salud Alberto Mazza, por su parte, admitió que la situación en el país "es grave", pero negó en forma tajante que "estemos al borde de un abismo", como lo había sostenido la estrella norteamericana.

Cahn, miembro del Centro de Inmunología de la Fundación Huésped de Buenos Aires, subrayó ante la conferencia que se lleva a cabo en Amsterdam que el SIDA trajo consigo la reaparición de los bacilos de Koch, "de gran resistencia y, por lo tanto, de muy difícil erradicación". La tuberculosis, una enfermedad que se crea controlada, experimentó un nuevo brote en los países latinoamericanos y del Tercer Mundo, al punto que una tercera parte de los infectados de SIDA también ha contraído esa enfermedad pulmonar, según sostuvo el epidemiólogo mexicano, José Luis Valdespino. En todo el mundo, afirmó el especialista, hay 4,4 millones de personas que además del virus de inmunodeficiencia humana están afectadas por el bacilo de la tuberculosis.

El titular del Programa Nacional de Lucha contra el SIDA, Alfredo Mirotti, alertó que en la Argentina "no sólo hay más enfermos sino que son más jóvenes", y precisó que entre los infectados recientemente "un 68 por ciento tiene entre 16 y 18 años". Los datos sobre la evolución de la enfermedad en la Argentina constituyen "un llamado de atención", a juicio del especialista Fernando Roncoroni, titular de la Fundación SPES, una de las entidades

que recibirá parte de la donación de 300 mil dólares, anunciada por Liz Taylor. Esos datos sostienen que "hasta 1985 no había ningún caso de SIDA en población heterosexual, mientras que en 1991 un 15 por ciento de los enfermos son heterosexuales", aseguró Roncoroni.

La severa advertencia formulada por la actriz estadounidense —había dicho en Amsterdam que "en materia de SIDA, la Argentina está al borde del abismo"— generó interpretaciones diversas. Para el titular de la Fundación Huésped, Roberto Jáuregui, "el abismo significa que una persona que recibe un diagnóstico positivo corre el riesgo de que la echen de su trabajo o que le den de baja en los servicios médicos prepagos, por más que tengan 10 o 15 años de antigüedad en el servicio".

Para el secretario de Salud, Alberto Mazza, en cambio, "la expresión de Liz Taylor no se corresponde con la realidad", ya que nuestro país, aseguró, "está con tasas inferiores a muchos otros países del mundo". "El ministro (de Salud y Acción Social, Julio César) Aráoz la invitó hace un tiempo a venir a la Argentina, y en ese momento no hizo ninguna objeción", se quejó Mazza, en declaraciones a *Página/12*.

En cuanto a la conferencia de Amsterdam, las novedades se centraron en el anuncio de que la esperada vacuna contra el SIDA no está tan lejos (ver recuadro), y además en algunas problemáticas especiales, como la de los niños seropositivos y los reclusos. Las cifras que se dieron en la jornada de ayer indican que actualmente los niños seropositivos en todo el mundo son más de un millón, mientras que los que ya desarrollaron la enfermedad son más de 570 mil. Los pronósticos no son nada alentadores: para los próximos tres años, se estima, esas cifras se duplicarán.

En cuanto a la situación en las cárceles, varias ponencias presentadas ayer coincidieron en que "la falta de medidas preventivas en las cárceles provoca en los reclusos una alta incidencia del SIDA". De acuerdo con los estudios, en la mayoría de los penales no se entregan preservativos a los detenidos porque éstos tienen prohibidos los contactos sexuales.



Luc Montagnier, descubridor del HIV.

## Novedades en Amsterdam

El descubrimiento de la vacuna contra el SIDA no está lejos y "depende de la cantidad de voluntarios que se consigan utilizar en la experimentación", anunció ayer en Amsterdam el científico Jonas Salk, el mismo que descubrió la primera vacuna contra la poliomielitis. Por su parte, el investigador francés Luc Montagnier —el primero en aislar el virus HIV— precisó que se han detectado nuevos casos de inmunodeficiencias que no responden a los test habituales, pero que presentan los mismos síntomas que los virus del SIDA.

"Trataré de utilizar pequeñas dosis de vacunas de modo gradual, para aumentar la inmunidad de tipo retardado además de la creada por anticuerpos", explicó Salk durante su exposición en la Octava Conferencia Internacional contra el SIDA.

Hasta el momento se han utilizado chimpancés para probar la vacuna, pero el director general de la comisión anti SIDA de Uganda, Stephen Lwanga, adelantó que su país espera participar en los experimentos y que aguarda que su población se beneficie con los resultados.

La vacuna en la que trabaja Salk es del tipo clásico y se basa en un virus muerto y después purificado, combinado con una sustancia que refuerza la inmunidad en los individuos sanos. Su principio básico, se explicó, consiste en aumentar las defensas inmunitarias, en especial las de células de tipo T.

"Trataré de usar pequeñas dosis de vacuna de modo gradual para aumentar la inmunidad de tipo retardado, además de la creada por anticuerpos —expresó Salk—. Esta es una estrategia nueva que tiene en cuenta los progresos realizados hasta hoy."

## Pescados in fraganti

Con medio millón de dólares fue multado un barco pesquero de bandera coreana que fue sorprendido por la Prefectura Naval mientras operaba en la zona marítima exclusiva de la Argentina. El "Dae Jim 5" sufrió la sanción —que también incluyó el decomiso de lo pescado ilegalmente— luego de ser apresado por el guardacostas argentino "Prefecto Derbes" en una operación que se prolongó durante 40 horas.

## En la ruta de Colón

Dos veleros argentinos zarparon ayer hacia Centroamérica para iniciar una travesía que finalizará en agosto en el Puerto de Palos, siguiendo la ruta que hace 500 años hizo Cristóbal Colón. Las tripulaciones del "Gandul" y "El Gallego" —dos naves construidas en forma manual— están integradas por personas menores de 35 años, incluidos un niño de seis y otro de cuatro años, y portan mensajes de paz "por un mundo mejor".

## Viajeros en emergencia

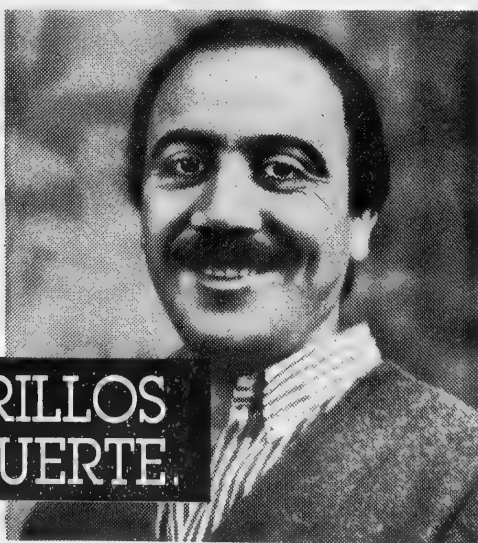
Centenas de turistas que viajaban desde Buenos Aires hasta San Carlos de Bariloche y San Martín de los Andes quedaron varados durante varias horas en la localidad de Piedra del Aguila, como consecuencia de la fuerte nevada que dejó intransitable la ruta 237.

## Dólares para salvar una vida

La gente de Florecio Varela está movilizada con el fin reunir la suma de 150 mil dólares, monto necesario para que Gladys Maturano, de 33 años, vecina de esa localidad sureña, pueda hacerse el trasplante de riñón que le salva la vida. La intervención debe realizarse en Estados Unidos y las dificultades para reunir la suma hicieron que Gladys sufra, en los últimos tiempos, tres bajones profundos. Las contribuciones pueden hacerse en la cuenta 169.818/9 del Banco Nación, o a los teléfonos 255-2365/2975.


Desde siempre, los grillos fueron símbolo de buena fortuna. Por eso, todas las noches, Guillermo Stronati sale a buscarlos. Pero no sale solo. Lo acompañan María Luisa Conforte, Alejandro Gardineti y Marcelo Carrozzo. Si usted sale con ellos,

encontrará música, humor y toda la buena suerte que le anuncian unos "niños cantores" muy particulares. Si quiere pasarlos muy bien, saiga esta noche a buscar grillos. Y encuentrese con Stronati.



## EL QUE BUSCA GRILLOS ENCUENTRA SUERTE.

BUSCANDO GRILLOS  
De Lunes a Viernes  
de 22 a 24 Hs.

LS5  RADIO  
RIVADAVIA  
De todo corazón.

# Collor viaja perseguido por la sombra de Farias

El presidente brasileño vio complicarse su situación con la aparición de nuevas pruebas que lo vinculan a PC Farias. La policía, en rebelión, entregó un informe candente.

Sin duda Fernando Collor de Mello sintió un gran alivio anoche, cuando el avión que lo llevaba a Madrid para la cumbre iberoamericana empezó a carretear por la pista. Lograba así colocarse a muchos kilómetros de una crisis que a cada momento incorpora nuevas evidencias que lo comprometen en el tráfico de influencias manejado por su ex tesorero de campaña, Paulo Cesar Farias. La constatación de que cheques de las empresas de Farias fueron depositados en las cuentas personales de la primera dama y de otros familiares y amigos de Collor, sumada a la aparición de nuevos testimonios que lo incriminan, complicó más la situación del presidente. Pero la irritación del gobierno creció sobre todo con la noticia de que la Policía Federal entregó ayer un informe "bomba" de 3300 páginas a la Comisión Parlamentaria de Investigación (CPI) con decenas de testimonios y pruebas del "esquema PC". El informe fue entregado el mismo día en que se informó que la Policía Federal, en represalia por el corte de ciertos beneficios en sus salarios, había decidido dar un amplio apoyo a la CPI. "Vamos a hacer lo posible por ayudar en la investigación de toda la verdad —dijo el presidente en ejercicio del Sindicato de Servidores de la Policía de San Pablo, Lauro Trapp—. Si eso significa derribar al presidente Fernando Collor, él caerá por lo que hizo".

La comisión tiene en su poder desde el lunes cuantiosa documentación que deja en ridículo las explicaciones que brindó el presidente cuando aseguró que la cuenta bancaria a nombre de su secretaria, Ana Acioili, con la que se pagaban sus gastos,

era abastecida por él a través de Claudio Vieira, su ex secretario. Los cheques que el Banco Central proporcionó a la CPI muestran sin embargo que había seis depositantes "fantasma", es decir con Códigos de Persona Física (CPF) —número para réditos— falsos y nombres probablemente también inventados. Los parlamentarios sospechan que la firma de dos de esas depositantes, de nombres Rosalinda y Rosimar, habrían sido hechas por la secretaria de PC Farias, Rosinete Melanias Carvalho, que parece tener poca imaginación para los nombres. Otro depositante que sí tenía número de CPF resultó ser un hombre que se dedica a las transacciones ilegales de dólares.

La CPI también obtuvo pruebas de que las cuentas de la primera dama, Rosane Collor, y de la madre o hermana del presidente (tienen el mismo nombre de pila), Leda Collor, habrían recibido depósitos de las empresas de PC, al igual que el ex secretario Claudio Vieira y el ex portavoz Claudio Humberto Rosa. Además de ex funcionarios, estos dos son amigos personales del presidente.

"Personas ficticias, que movían millones de dólares, abastecían la cuenta del presidente —dijo el diputado petista José Dirceu, integrante de la CPI—. Eso para mí ya sería motivo para el impeachment (juicio político)". Incluso el muy cauto presidente de la CPI, Benito Gama (diputado del oficialista PFL), comentó que "cada día aumenta la hipótesis de un involucramiento del señor Paulo Cesar Farias con algunos órganos del gobierno". A su vez el diputado Sigmaringa Seixas, del PSDB, opinó que "recayó sobre el

presidente un juicio político porque es muy grave, moralmente, tener una cuenta alimentada de esa forma".

La documentación obtenida se suma a la reciente aparición en escena del ex diputado y ex militar Sebastián Curio, quien afirmó que recibió 120 mil dólares para su campaña en 1990 de PC Farias. Según Curio, del partido gubernamental PRN, PC actuó en ese caso como emisario del presidente Collor. El ex militar debe declarar ante la CPI hoy y promete entregar casetes donde habría grabado conversaciones que mantuvo con PC, su secretaria y el ex mi-



Los diputados Benito Gama y Mauricio Correa, de la CPI. La comisión analiza un informe "bomba" de la policía.

nistro de Justicia, Bernardo Cabral.

En medio de la avalancha de acusaciones, hombres cercanos al gobierno están preparando a pedido de Collor un dossier con respuestas. Según dijo el senador Ney Maranhao (del PFL) será "como un golpe de judo o karate, para usar en el mo-

mento adecuado". El grupo ultrao-ficialista, apodado por la prensa "el escuadrón de la muerte" por sus ataques a los denunciantes, estaría pensando en descalificar a Curio, según contó la Folha de S. Paulo, recordando sus antecedentes en el combate antisubversivo.

## PARO ARMADO DE 48 HORAS

# Sendero carga las armas

La escalada terrorista de Sendero Luminoso alcanzará hoy su punto de máxima violencia con el "paro armado" que por 48 horas amenaza con paralizar la capital peruana a pesar de los esfuerzos del presidente Alberto Fujimori, obligado a cancelar su viaje a Madrid, donde debía participar de la Cumbre Iberoamericana, para quedarse en su país "a la cabeza de la lucha contra la subversión". Hubo una seguidilla de ataques en los que murió un policía, cinco peatones fueron destrozados al estallar un coche-bomba y dos puentes fueron volados. Al mismo tiempo, las centrales obreras comunistas y apristas realizaron un paro con escaso acatamiento.

Según informes de inteligencia, hace dos semanas la organización

maoista Sendero Luminoso había trasladado hacia la capital peruana unos 300 efectivos, entre ellos sus mejores cuadros militares. El objetivo de semejante movilización habría sido, siempre según los organismos de inteligencia peruanos, asaltar al gobierno "el gran golpe" previsto para este mes según algunos documentos senderistas. La versión no excluye que en esta ofensiva se intentase asesinar al propio mandatario, quien a su vez piensa restablecer la pena de muerte como respuesta al terrorismo.

La ofensiva de Sendero incluye desde hace varios días una creciente ola de atentados para atomizar a la población limeña y garantizar el "paro armado" que se realiza a partir de hoy. El jueves último un coche-bomba con más de una tonelada de dinamita había dejado un saldo de 21 muertos y cientos de heridos en el barrio de Miraflores, donde ayer estalló un nuevo artefacto con 300 kilos de explosivos. Esta vez murieron cinco personas —entre ellas dos niños.

El objetivo del nuevo coche-bomba fue el Instituto Libertad y Democracia, un organismo no gubernamental dirigido por el ex ase-

sor presidencial Hernando De Soto y financiado con fondos oficiales norteamericanos. También en la jornada de ayer hubo un estallido en uno de los muros del Centro Aero-náutico de Lima —esta vez sin daños— y otros seis atentados con metralla y artefactos explosivos. Entre ellos, se cuenta la voladura de dos puentes, el Infiernillo y el Chaupichaca, que además de haber provocado pérdidas por más de un millón de dólares dejaron virtualmente in-comunicada la ciudad capital con el centro del país.

En estas condiciones, el anuncio del senderismo sobre el paro armado en la capital llevó a muchos empresarios directamente a aconsejar a sus obreros a permanecer en sus domicilios hasta que se cumplan las 48 horas previstas y otro tanto anunciaron los transportistas, temerosos por los eventuales atentados, con lo que la parálisis de la ciudad parece estar garantizada.

El gobierno puso en estado de alerta a las fuerzas armadas y policiales y ordenó el patrullaje de la ciudad, al tiempo que el presidente Alberto Fujimori anunciaba que permanecería en el país en lugar de partir rumbo a Madrid.

## Castro y el Habanagate

Fidel Castro personalmente había autorizado el contrabando de cocaína hacia Estados Unidos a través de Cuba, y en 1989 sacrificó al general Arnaldo Ochoa para esconderse cuando se hizo claro que Washington estaba a punto de poner al descubierto esos manejos, afirma un nuevo libro sobre el mandatario cubano escrito por el periodista argentino Andrés Oppenheimer.

El libro La hora final de Castro lleva como subtítulo "La historia secreta tras la próxima caída de Cuba comunista", y contiene revelaciones sorprendentes recogidas por el autor durante varias visitas a Cuba como corresponsal principal del diario The Miami Herald para América latina y el Caribe. Oppenheimer afirma, por ejemplo, que Castro y el ex presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, acordaron en 1985 que si Estados Unidos atacaba Nicaragua, Cuba bombardearía Costa Rica e invadiría Honduras y El Salvador, para crear un conflicto en toda la región.

Asimismo, el autor sostiene que Ortega sólo aceptó convocar las elecciones de febrero de 1990, que le costaron el poder, cuando Castro le advirtió que no podría seguir entregándole petróleo, debido a que la Unión Soviética le había reducido el suministro de crudo. El libro sólo saldrá a la venta la semana próxima, y las copias adelantadas por la casa editora están protegidas por un embargo que impide comentarios más extensos, pero un anticipo realizado por la periodista Joanne Omang salió publicado en el suplemento literario del diario The Washington Post.

Oppenheimer cree que Castro —que cumplirá 65 años en agosto— no morirá en el poder, pues el proceso de insatisfacción está avanzando mucho más rápidamente que el de su envejecimiento, y estima que "el comandante" podrá "estirar su hora final por unos pocos meses, o por unos pocos años, pero su sueño socialista está condenado".



**Cuánto cuesta sonreír en este país?**



Sistemas Odontológicos le ayuda científicamente con 2 Planes exclusivos para arreglar la dentadura. Y sonreír.

### \* ODONTOPLAN

Beneficios desde la inscripción:

Consultas, Urgencias, Extracciones, Limpieza, Cementado de coronas y Puentes.

a los 4 meses:

Caries, Radiología,

Periodoncia, Fluor

a los 7 meses:

Composturas de prótesis,

Conductos, Cirugía, Lámpara

(luz heliogen)

a los 12 meses:

1 prótesis removibles acrílico

o una prótesis completa o un

perno muelle o una corona

de acrílico.

Por una cuota, nadie lo hace sonreír mejor

### \* ODOTOCARD

Usted recibe una Tarjeta de Descuento.

Acceso a una Clínica Privada

con trato personalizado.

El beneficio de abonar sólo el

50% de aranceles

profesionales, respecto de lo

acostumbrado en plaza.

**S/NRIA!**  
Av. Santa Fe 2381, Capital  
Tel. 8301/20197  
y 821-6394



## CUMBRE RABIN-MUBARAK

# Entre sonrisas cautas

La primera cumbre en seis años entre los gobernantes egipcio e israelí logró un acercamiento, pero no grandes anuncios. Mubarak no quiere ser mediador ante Siria.

La cumbre entre el premier israelí Yitzhak Rabin y el presidente Hosni Mubarak en Egipto, que tuvo lugar al mismo tiempo que el canciller norteamericano James Baker realizaba gestiones en Jerusalén, Amman y Damasco, brindó ayer un nuevo impulso a las negociaciones de paz regionales, aunque sin los resultados espectaculares que se esperaban. En El Cairo, Mubarak rechazó durante su encuentro con Rabin operar como "moderador" de las posiciones sirias y si bien aceptó cortésmente la invitación para visitar Israel, se reservó el derecho de elegir "el momento oportuno". Baker acercó posiciones con Rabin en torno del pedido de garantías bancarias por 10.000 millones de dólares suspendidas por la Casa Blanca a raíz de la intransigencia del anterior premier, Yitzhak Shamir, y luego visitó al rey Hussein de Jordania, pero tuvo que suspender su encuentro con el presidente Hafez Al Assad en Damasco, debido al fallecimiento de la madre del líder sirio.

El premier israelí Yitzhak Rabin estuvo en El Cairo durante cinco horas y mantuvo una larga entrevista con el presidente egipcio Hosni Mubarak en la primera reunión cumbre realizada en los últimos seis años entre ambos países. El flamante mandatario israelí llevó en su agenda dos inquietudes principales, que también preocupaban a su interlocutor. Rabin sondeó la voluntad egipcia para mediar ante los países árabes más intransigente —en particular le preocupa el

caso de Siria— con vistas a la Conferencia de Paz que debe reanudarse en Roma en setiembre próximo, y también buscó alguna coincidencia para convencer a los palestinos de aceptar la autonomía restringida propuesta por Israel.

El presidente egipcio dijo que no estaba dispuesto a presionar a Siria para que flexibilice su posición sobre los altos del Golan—que Damasco reclama como condición sine qua non para negociar— porque "no podemos presionar a un país amigo". Tampoco se mostró demasiado entusiasmado con la propuesta sobre los palestinos, pero dijo que el reciente congelamiento de la colonización de territorios ocupados "es un paso en la buena dirección". Dijo que su país no modificaría su postura favorable a la aplicación del boicot económico de los países árabes a Israel, aunque indicó que la revisión de este tema estaría "ligada a la suspensión de la construcción de asentamientos".

Mubarak insistió en que "las resoluciones 242 y 338 siguen siendo las bases de las negociaciones" entre árabes e israelíes y reiteró su ofrecimiento para que las conversaciones bilaterales en el marco de la Conferencia de Paz se realicen en El Cairo. Rabin coincidió en rescatar las dos resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, que imponen una devolución de los territorios ocupados a los árabes, pero las consideró sólo un punto de partida para dialogar.

El primer ministro israelí había logrado mejores resultados durante su encuentro con el secretario de Estado norteamericano, James Baker, en Jerusalén. En su primera entrevista de la gira emprendida por Medio Oriente, Baker mantuvo una posición favorable al levantamiento de los obstáculos para el otorgamiento de garantías bancarias por 10.000 millones de dólares para la absorción de inmigrantes provenientes de Europa del Este. La puntada final la darán en Washington el presidente George Bush y el premier Rabin, durante una entrevista que concretarán en agosto próximo.

Las garantías habían sido suspendidas debido al incesante crecimiento de la colonización israelí en territorios ocupados, política fomentada por la anterior administración. "Se nota un cambio en Israel y esperamos que sea a favor del proceso de paz", dijo el canciller norteamericano al expresar su apoyo al nuevo primer ministro israelí. Las declaraciones de Baker tuvieron lugar en Amman, luego de una entrevista con el rey Hussein, quien a su vez expresó sus deseos de que la victoria del laborismo en el Estado hebreo favorezca los esfuerzos para lograr "una paz justa, global y honrada".

Baker tuvo que alterar su agenda porque el presidente sirio Hafez Al Assad postergó la entrevista que debían realizar ayer a raíz del fallecimiento de su madre. El jefe del Departamento de Estado pasó la noche en Damasco y estaba previsto que, luego de una breve visita a Egipto, hoy mismo regresara a la capital siria para dialogar con Hafez Al Assad.

Entretanto ayer la dirección de la OLP reunida en Túnez reclamó "el cese completo" de las colonias israelíes en territorios ocupados, incluyendo la ciudad de Jerusalén. Las

autoridades de la organización palestina, presidida por Yasser Arafat, consideraron que el congelamiento de colonizaciones decidido por el nuevo gobierno israelí es "un paso limitado, parcial e insuficiente" y reclamaron a Estados Unidos que "haga los mayores esfuerzos" para que Israel cese los asentamientos. Entre las presiones reclamadas figura el mantenimiento de las restricciones al crédito bancario.



El saludo para la foto: Rabin y Mubarak.

Mubarak aceptó ir a Israel, pero cuando sea "oportuno".

## EL ABORTO COMO TEMA ELECTORAL

# Una trampa para Clinton

Página/12 (Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

En plena convención demócrata, cuando Bill Clinton juraba y rejuraba que su postura pro opción en el tema del aborto fue, es y será irrevocablemente a favor, los republicanos hicieron una de las suyas, dando a conocer una carta del candidato fechada en 1986 dirigida a un grupo pro vida de Arkansas en la que apoyaba una enmienda a la Constitución de ese estado por la que se prohibía el uso de fondos públicos para interrumpir embarazos y se declaraba contrario a esa práctica. La carta no menciona la posibilidad de prohibir el aborto, pero como hace seis años eso no era factible, los grupos antiaborto se conformaban con enmiendas de esa índole.

Es evidente que el tema aborto seguirá en el candelero impulsado por los políticos demócratas que ven la oportunidad de sacar rédito y ventaja con respecto a sus opositores y por el movimiento pro opción, que no tiene la más mínima intención de dejarlo caer ante los ojos de la opinión pública. También la semana pasada se resolvió el desafío armado por la organización Planificación Familiar (Planned Parenthood), que consistió en que la señorita Leona Benten, embarazada de siete semanas, trajo pastillas abortivas de París alertando previamente a la Aduana y la prensa. Aquella le confiscó las píldoras y ésta cubrió el incidente con lujo de detalles.

Benten fue a los tribunales y el juez de primera instancia ordenó la devolución de las píldoras siendo rápidamente desautorizado por la Cámara Federal y la Corte Suprema se negó a invalidar de emergencia la decisión de la Cámara, sin pronunciarse sobre la sustancia del caso.

Si bien la importancia objetiva del tema del aborto no parece determinante, ya que es muy difícil imaginar que se cierre la posibilidad de llevarlo a cabo, desde el punto de vista político resulta hoy central. Recientemente, Clinton y Gore han sido objeto de un fuerte escrutinio por parte de los grupos pro opción y de los republicanos, estos últimos interesados en destacar el oportunismo de la fórmula, ya que los candidatos fueron virando hacia una postura pro aborto a medida que subían en la escena política nacional. Esta crítica puede no ser muy justa pues es difícil que un político sueño pueda crecer en su carrera sin ser un tanto conservador.

Los "cambios de idea", además, no son patrimonio único de esta fórmula. Por conveniencia, otros políticos lo hicieron previamente. El adalid del movimiento antiaborto Ronald Reagan firmó una de las primeras leyes que lo legalizaban cuando era gobernador de California y el presidente Bush, quien actualmente no quiere oír hablar de otra posición que la pro vida, entre otras razones en nombre de los valores familiares, fue en épocas pasadas un entusiasta por despenalizar este método de interrumpir la concepción.

Los records de Clinton y Gore con el sinuoso camino que los llevó a este apoyo completo a los pro opción han sido llevados prolijamente por la dogmática organización Liga de Acción Nacional para el Derecho al Aborto (NARAL). Consigna el anuario de NARAL que en 1989, por ejemplo, ante la posibilidad de que la Suprema Corte aboliera Roe vs.

Wade, Clinton "simplemente se negó a tomar una posición sobre el tema" y ese mismo año puso su firma en una ley de Arkansas que requería que los padres de menores que iban a abortar fueran identificados, idea que ahora descalifica como lo hizo cuando la Suprema Corte aprobó algunos de los puntos de una ley de Pennsylvania que imponía ciertas restricciones a este derecho constitucional.

Pero en peor situación se encuentra su compañero de fórmula en los informes de NARAL. Como congresista de Tennessee desde 1977 a 1984, Al Gore repetidamente se opuso a que el seguro de salud Medicaid financiara los abortos de mujeres pobres, con la sola excepción de violación, incesto o cuando la vida de la mujer estaba en peligro. Gore en estos días niega todo y sostiene que el financiamiento federal de los abortos es correcto.

## Italia se viste de luto y rabia

La tensión acumulada durante los últimos meses en Palermo estalló dramáticamente al concluir el funeral de los cinco agentes de la escolta asesinados el domingo por la mafia en la capital siciliana, en el mismo atentado en el que murió el juez Paolo Borsellino.

La rabia de los colegas de las víctimas provocó momentos de pánico en la catedral de Palermo, donde el cardenal Salvatore Pappalardo acababa de celebrar el oficio fúnebre, un rito luctuoso repetido demasiadas veces en los últimos meses. Algunos agentes enardecidos rompieron los cordones de seguridad y se abalanzaron contra las autoridades gritando su protesta.

Los agentes que formaban los cordones protegieron a duras penas al presidente de la república, Oscar Luigi Scalfaro, empujado por la multitud junto al jefe de la policía, Vincenzo Parisi, blanco de los insultos de los colegas de las víctimas. La protesta que se levantó como una ola en medio del dolor de los familiares y de los amigos de las nuevas víctimas de la mafia parecía irrefrenable hasta que apareció la figura ya familiar del juez y diputado republicano Giuseppe Ayala, que se interpuso haciendo de escudo.

La gente respetó el gesto de Ayala, quien hace menos de dos meses asistió en esta misma catedral al funeral de Giovanni Falcone, el juez siciliano símbolo de la lucha contra la mafia y que junto con Paolo Borsellino eran sus íntimos amigos y colegas de toda la vida.

# ARCA

DEL SUR

INFORME ESPECIAL

## LA ARGENTINA FUNDAMENTALISTA

- Los hermanos musulmanes
- Las "relaciones carnales" con Irán
- El amigo judío de Rico
- Opinión:

García Lupo, Seoane, Sheli, Beraja, Akel, Bleichmar, Pipino.

**EDUCACION JUDIA:**  
Dime a qué escuela vas y te diré quién eres.

**REPORTAJES:**  
**Mónica Gutiérrez:**  
"No soy la Gómez Fuentes de la democracia"  
**Isidoro Blaisten:**  
"La literatura es el arte de lo imposible".  
**A. B. Jehoshua:**  
"Judíos totales y judíos parciales".

**ESCRIBEN**  
Ulanovsky, Eliashev, Gorbato, Slifm, Kovadloff, Toker, Schussheim

**Directora: Manuela Fingeret**

BUSQUENA EN LOS MEJORES QUIJOSOS

## POLEMICA EN GRAN BRETAÑA

# LOS DIARIOS DE GOEBBELS



Joseph Goebbels, brazo en alto, pasa revista a un desfile en Berlín en 1934.

Los diarios del ministro de propaganda de Hitler, Joseph Goebbels que han sido mantenidos en secreto durante 47 años en los archivos soviéticos y que ahora están siendo publicados semanalmente en medio de una enorme polémica por el periódico dominical británico *The Sunday Times*, revelan detalles hasta ahora desconocidos sobre los planes que condujeron al estallido de la Segunda Guerra Mundial. Según se desprende de las memorias de Goebbels, Adolf Hitler estaba listo para el combate en el verano de 1938, un año antes de que formalmente se declarara la guerra. Más aún, los diarios confirman que Hitler estimuló personalmente las matanzas de judíos y aportan detalles importantes sobre las negociaciones que el *führer* y el primer ministro británico Neville Chamberlain llevaron a cabo en Munich en 1938.

Después de la anexión de Austria, en marzo de 1938, el Reich de Hitler amenazaba la zona occidental de Checoslovaquia, los Sudetes, habitada por un gran número de alemanes étnicos que vivían allí desde la época en que ese territorio pertenecía al imperio austriaco. Una quinta columna nazi surgida entre esos "alemanes de los Sudetes" comenzó a reclamar la "reunificación" con el Reich. La posibilidad que se barajaba era un plebiscito para determinar qué zonas deberían ser alemanas y cuáles checas. Pero Hitler se mostraba poco inclinado a esta solución debido a que sus planes a largo plazo eran apoderarse de ambas. El 11 de setiembre de 1938, Hitler y Goebbels pronunciaron una serie de discursos en una reunión del partido. "El sol ha vuelto a brillar. Hace buen tiempo para Hitler. El *führer* está bastante pálido. Pero está tranquilo y relajado... Heinlen (Konrad Heinlen, el líder nazi de los Sudetes) me presenta una imagen del carácter nacional checo... Esa gente no tiene una verdadera nacionalidad. Darles un Estado propio es una redomada estupidez", constata el ministro de propaganda en su diario íntimo.

Goebbels llevó un diario desde 1924 hasta el 29 de abril de 1945, dos días antes de que él y su mujer mataran a sus seis hijos y después se suicidaran en Berlín. Muchas partes del

Los diarios de Joseph Goebbels, el ministro de Propaganda de Hitler, que fueron mantenidos en secreto durante 47 años en los archivos soviéticos, acaban de ser publicados en Londres por el diario "The Sunday Times". Las notas de Goebbels confirman muchas teorías con respecto a la forma en que Hitler amenazó y engañó al mundo hasta llevarlo a la guerra.

mismo ya habían sido publicadas, pero este nuevo hallazgo ha suscitado una dura polémica en Gran Bretaña ya que el historiador ultraderechista David Irving, una especie de *führer* de los neonazis europeos que ha sostenido que Hitler ignoraba el holocausto. Las revelaciones del diario *The Independent* obligaron a *The Sunday Times* a reemplazar a Irving por el profesor de Oxford Norman Stone.

Curiosamente, el primer ministro británico al comienzo de la guerra, Neville Chamberlain, que pasó a la historia como un hombre que contemporizó con Hitler durante su encuentro en Munich y en una ingenua tentativa de evitar la guerra, cedió parte de Checoslovaquia y los Sudetes a Alemania, aparece a los ojos de Goebbels como un negociador duro con el que se sostuvieron discusiones amargas y hasta amenazas con interrumpir las tratativas. Sin embargo, el 15 de setiembre Goebbels escribe: "La visita de Chamberlain al *führer* ha causado sensación. Satisfacción en Londres y París, desánimo en Praga... En Londres y París se habla cada vez más de un plebiscito. Los alemanes y checos ya no pueden vivir juntos. La llamada Checoslovaquia está comenzando a disolverse en los elementos que la componen. De eso se trataba. (...) En unas pocas horas se está decidiendo el destino de Europa. ¡Que Dios nos ayude!

El 16 de setiembre Goebbels apunta que acaba de prohibir los últimos periódicos checos de Alemania. "No aguanto esa basura", constata. Ese mismo día analiza la situación en Estados Unidos: "Nuestro agregado en Washington informa sobre la situación en Estados Unidos. Norteamérica es casi totalmente antialemana. Es la labor de los judíos. Ni siquiera con un aluvión de dinero se podrá hacer gran cosa... Lo decisivo para los estadounidenses es la reacción de Inglaterra... tenemos en contra a Roosevelt. Está rodeado de judíos. Si Inglaterra se opone a nosotros en un conflicto europeo, Estados Unidos estará contra nosotros".

"Un domingo estupendo", constata Goebbels el 25 de setiembre. "No parece que vaya a haber guerra, pero nunca se sabe. El *duce* (Benito Mussolini) ha pronunciado otro discurso, mucho más interesante que el primero: "Listos para la lucha..." (...) Nuestra movilización se está desarrollando a tal velocidad que el mundo está asombrado. Todo estará listo en ocho o 10 días. La solución radical es la mejor."

## HISTORIAS A MEDIDA

## Los nazis y la memoria del mago del disfraz

El 23 de junio, Andrew Neil, director del *Sunday Times*, y el historiador David Irving firmaban un peculiar contrato, por el que el estudioso ultraderechista proporcionaba al semanario británico importantes fragmentos del diario de Joseph Goebbels que habían dormido durante 47 años en los archivos soviéticos. Para el *Sunday Times* la publicación de una serie de estos artículos podía ser de una gran importancia, pero había un problema: Irving, además de ser un activista de ultraderecha, había atraído en 1980 la atención del semanario sobre la existencia de los diarios de Hitler, que luego resultaron ser una falsificación. Pese a los riesgos, Neil aceptó la propuesta y el 23 de junio se firmó el acuerdo por el cual el semanario obtenía el derecho a publicar los diarios por capítulos e Irving ganaba 75.000 libras, más un porcen-

taje por derechos de autor. El negocio permaneció en secreto menos de dos semanas hasta que Peter Pringle, el corresponsal del diario *The Independent* en Moscú, reconoció a Irving, lo siguió hasta el archivo y reveló la historia.

David Irving es una suerte de nuevo *führer* para los neonazis europeos. En 1977 publicó por primera vez en Gran Bretaña su libro *La guerra de Hitler* donde afirma que el Holocausto fue una realidad que Hitler ignoraba e, incluso, se llevó a cabo en contra de sus órdenes. Su última consideración es que "los elementos relativos a la leyenda del Holocausto son un engaño". Las cámaras de gas son una atracción turística organizada por los polacos tras la guerra, o también "una invención de la propaganda británica". Lo único que el autor admite es que "proba-

blemente unos cientos de miles de judíos" fueron asesinados y que se cometieron atrocidades. Tras la publicación del libelo, el propio *Sunday Times* llevó a cabo una investigación sobre el uso que Irving hacía de los materiales de archivo para poder denunciarlo. El informe demostró que omitió trozos inconvenientes y que falsificó datos. Sus intervenciones públicas, por las que ha llegado a ganar 100.000 libras al año, han llevado a su detención en Austria y Alemania, que le han prohibido la entrada. En Munich contravino la ley alemana que prohíbe negar la existencia de las cámaras de gas, por lo que fue procesado y multado. En la introducción a la edición alemana de *La guerra de Hitler* contenía la siguiente consideración: "Muchos documentos son falsos, incluido el diario de Ana Frank".

Las revelaciones de *The Independent*

levantaron una ola de críticas contra *Sunday Times* y obligaron a su director a declarar que nunca permitiría a Irving editar los diarios. Lo haría Norman Stone, profesor de Historia Moderna de Oxford, columnista del periódico y experto en historia alemana. Para los historiadores, los diarios de Goebbels son un enorme rompecabezas. Ocupan una gran cantidad de papel. ¿De dónde sacó este maestro del disfraz tiempo para escribir? Se supone que estaba muy ocupado con su trabajo como jefe de Propaganda de Hitler. Sin embargo, para Stone no existe la menor duda de que los diarios son auténticos aunque —advierte— "pueden tener algo de falsificación ya que fueron escritos por un hombre cuyo trabajo consistía en mentir. Aun así se trata muy probablemente del último documento importante que emerge del III Reich".





Una tienda destrogada durante la Noche de los Cristales en Berlín.

## La noche de cristal

Las anotaciones de Goebbels demuestran que Hitler estaba al tanto de la preparación de la matanza de judíos ocurrida en noviembre de 1938 y conocida como la Noche de los Cristales. Goebbels, que había ido a Munich para asistir junto con Hitler a la reunión anual de "los viejos camaradas", escribe en su diario íntimo:

### 9 de noviembre de 1938

La situación del diplomático Ernst von Rath, al que disparó un judío en París, sigue siendo crítica. La prensa alemana está muy excitada. El discurso del *führer* en el Bürgerbräu se difunde ampliamente en nuestro país y en el extranjero.

Helldorf (el nuevo jefe de policía nazi de Berlín) ha desarmado a todos los judíos. Además, se les podrá coger por una cosa u otra.

Importantes manifestaciones contra los judíos en Kassel y Dessau. Se incendian sinagogas y se destruyen comercios. Por la tarde se informa de la muerte del diplomático Von Rath. Viene bien en estos momentos. (...)

Cuando me dirijo al hotel, me fijo en que el cielo está de un rojo sangre. La sinagoga está ardiendo. Directo al GAU (sede local del partido). Allí nadie sabe nada. Sólo se apagan los incendios si es necesario para proteger los edificios circundantes. Si no, se deja que sigan. Las tropas de choque están haciendo un trabajo impresionante. Comienza a llegar información de todo el Reich: 50; luego, 75 sinagogas incendiadas. El *führer* ha ordenado el arresto inmediato de entre 20.000 y 30.000 judíos. Eso causará un tumulto. Se dan cuenta de que se ha agotado nuestra paciencia.

En Berlín se queman cinco, ya 15 sinagogas. La ira popular arrecia. No podemos hacer nada más para controlarla esta noche. Y no quiero hacer nada. Que siga. Mientras vuelvo al hotel, oigo romperse los cristales de los escaparates. ¡Bravo! ¡Bravo! Las sinagogas arden como chozas viejas. La propiedad alemana no corre peligro. (...)

A primera hora de la mañana empiezan a llegar noticias. Ha sido tremendo. Era de esperar. La nación entera está enfurecida. (...)

Hablo con el *führer* acerca de lo que debemos hacer.

¿Seguir golpeando o parar?

Esa es la cuestión ahora.

### 10 de noviembre

(...) Informe sobre los acontecimientos de Berlín. Ha sido de locura. Un incendio después de otro. Pero eso está bien.

Ordeno detener la acción. Basta por el momento. Si esto sigue así hay riesgo de que el populacho se des controle. (...)

Informo al *führer* en el Osteria (el restaurante italiano favorito de Hitler en Munich). Está de acuerdo con todo. Sus puntos de vista son muy agresivos. La acción se ha desarrollado perfectamente. Cien muertos. Ninguna propiedad alemana ha sufrido daños. (...)

El *führer* quiere continuar con medidas muy severas contra los judíos. Tendrán que reparar sus tiendas por su cuenta. (...) Después, el *führer* quiere desposeer a los judíos del todo. La verdad es que, en el fondo, los judíos son muy tontos. Y van a pagar caros los errores que han cometido.

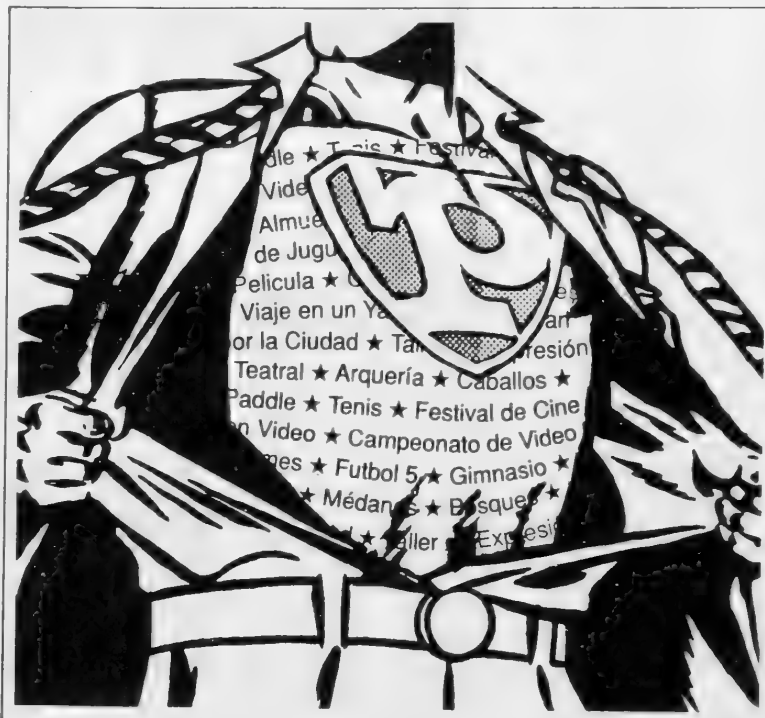
Las anotaciones de Goebbels revelan el cinismo de la cúpula nazi y sus brutalidades que cometieron contra los judíos. Después del pogrom conocido como Kristallnacht —la noche de los cristales rotos— cuando fueron quemadas 15 sinagogas y por lo menos 100 judíos fueron asesinados, Goebbels registró en sus diarios: "El cielo está rojo de sangre, las sinagogas están siendo quemadas. Apagamos los incendios sólo cuando era necesario para proteger a los vecinos alemanes. El resto lo dejamos quemar.... ¡Bravo... Bravo!". Informado sobre los acontecimientos, Hitler dijo que era necesario continuar con este tipo de desórdenes (Ver recuadro).

A partir del 21 de agosto Goebbels se concentra en la inminente invasión a Polonia ordenada por Hitler: "Un día de locura. Todo está preparado para un ataque a Polonia. Casi un millón y medio de hombres esperan que el *führer* dé la señal. (...) El día 31 escribe: "A mediodía el *führer* or-

dena un ataque para esta madrugada, a las 5.00. Parece que por fin se han lanzado los dados. Göring sigue mostrándose escéptico. El *führer* no cree que Inglaterra intervenga. De momento, nadie puede saberlo".

El 1º de setiembre Goebbels se despertó temprano y trabajó arduamente sobre su área de competencia. En su diario constata que Hitler aceptó su propuesta de imponer la pena de muerte a quienes escuchen emisoras extranjeras. "Le quitamos un arma al enemigo". Dos días más tarde, el 3 de setiembre Londres lanzó un ultimátum a Hitler. A las 11 de la mañana habla Chamberlain y declara que Inglaterra está en guerra con Alemania. Joseph Goebbels pasa la tarde dictando volantes y material de propaganda para ser lanzados sobre Polonia, Inglaterra y Francia. Por la noche, el hombre clave de Hitler se entera de que Churchill asumió el gobierno británico y escribe: "No puedo creerlo".

# ¿Cuándo fue la última vez que hizo de Super Papá?



Torres de Manantiales presenta EL SUPERPROGRAMA.

Una aventura fantástica y divertida para disfrutar con sus chicos estas vacaciones y ser los Super Papá de la temporada.

**SUPER PROGRAMA**  
3 PERSONAS + 5 NOCHES  
Total \$ 360.- (\*)

**SUPER PROGRAMA**  
4 PERSONAS + 5 NOCHES  
Total \$ 490.- (\*)

(\*) Consultar otras alternativas en Torres de Manantiales o en Manantiales Club de Mar

Incluye: Alojamiento en un departamento de uno o dos dormitorios, living comedor, cocina totalmente equipada, desayuno, cochera individual y cubierta y este programa especial:

#### Para los chicos:

- ✓ Jugo de Juguetes, un entretenimiento colectivo.
- ✓ El Estudio de T.V., los chicos hacen un programa de T.V.
- ✓ Super Olimpiadas en las TORRES y el CLUB DE MAR, con fabulosos premios.
- ✓ Safari por la ciudad.
- ✓ Arlequín: Un taller total de expresión teatral.
- ✓ Festival de cine en video, para atraparlos frente a la tele.
- ✓ Video Games: El gran desafío, un concurso con grandes premios.

#### Para los grandes:

- ✓ Festejamos a lo grande la revolución francesa:
- ✓ Julio será Francia en Manantiales.
- ✓ París en imágenes.
- ✓ Cabaret en el piso 28, "Las Nubes", una ambientación divertidísima.
- ✓ El estilo francés en nuestros vinos, degustación y charla con la colaboración del Club del Vino.
- ✓ Gala de can-can en el Bistró Concert.
- ✓ "Les Cris de París", el gran juego de la oca en tamaño gigantesco.
- ✓ Desfiles de moda.
- ✓ Shopping con descuentos exclusivos.

ADEMÁS: ✓ Gran olimpiada familiar.

Y para compartir grandes y chicos "Una mirada desde el mar" la experiencia inolvidable del paseo en el Yate - Fiesta Anamora.

Y TAMBIÉN... ✓ Copa de bienvenida / Tenis. ✓ Sauna. ✓ Gimnasio.

✓ Tomeos de Bridge, Truco y Canasta.

✓ Golf en Marayú. ✓ Arquería. ✓ Caballos. ✓ Paddle. ✓ Fútbol 5

Para comer de lo mejor, sin salir del Apart:

Restaurant La Costa y la Regata, que presenta: "La Nouvelle Cuisine".

y en el CLUB DE MAR: Las exquisiteces de la CASA DE PLAYA

Para convertirse en Super Héroe, entre a una cabina telefónica y llámenos.

**35-7118**

Reservas Capital:

Corrientes 1250 Piso 2º

Tel.: 35-6585/6770

Télex 39-020 IANUA

Mar del Plata: Albert 445

Tel.: 51-9216/0538

Telefax 51-8789 MAR DEL PLATA



**Torres de MANANTIALES**

Apart Hotel - Mar del Plata

## NOTICIERO

**SUICIDIO.** El ex boxeador español Juan Manuel Ibar, más conocido como Urtain, campeón europeo de los peso pesados, se suicidó al arrojarse desde el décimo piso del apartamento de las afueras de Madrid donde vivía.

**SECUESTRO.** El jugador hispanoargentino Juan Enrique Cantarutti Peralta, quien actuara en el Málaga y que en esta temporada militó en el ADRA, un equipo de Almería de tercera división, es uno de los tres detenidos como presuntos autores del secuestro de un empresario, según confirmó la Guardia Civil.

**AVALOS.** Adrián Marcelo Avalos, volante de Huracán de Córdoba, de 17 años, considerado una de las revelaciones de la Liga Cordobesa en la presente temporada, es codiciado por Talleres de esa ciudad y Vélez Sarsfield.

**MARACANA.** El secretario estatal de deportes de Río de Janeiro, Marcio Braga, afirmó que no ordenará el cierre del Maracanã, el mayor estadio del mundo, a pesar de que informes técnicos demuestran que el accidente ocurrido el domingo, que dejó un saldo de 87 heridos, puede repetirse.

**TOUR.** El ciclista irlandés Stephen Roche ganó la 16ª etapa del Tour de Francia, Saint Etienne-La Bourboule (212 km), mientras que el español Miguel Indurain conservó su camiseta amarilla de líder.

**SCOTTO.** El presidente del Sporting de Gijón, Plácido Rodríguez, se entrevistará esta semana con el representante del delantero argentino Darío Scotto con el fin de llegar a un acuerdo definitivo sobre el traspaso del jugador al conjunto asturiano.

**MANCINI.** Alberto Mancini derrotó al alemán Cristian Sacanu por 6-3, 4-6 y 6-1 y pasó a la tercera ronda del torneo de Kitzbühel, Austria. También ganaron Horacio de la Peña al alemán Alex Windisch por 6-3 y 6-2 y Roberto Azar al francés Olivier Delaire por 5-7, 6-3 y 6-0.

INGLES  
NEOYORQUINO

CON MAESTRA  
ABORIGEN  
TEL.: 23-7526

1976 - 23 DE JULIO - 1992

LAS MADRES DE DESAPARECIDOS  
DE LEDESMA, JUJUY

Invitamos a toda la población, los organismos de derechos humanos y las organizaciones sociales

a la 16ª CONMEMORACIÓN DE LA NOCHE DE LOS APAGONES

15 hs.: MARCHA DE LIBERTADOR A CALILEGUA

19 hs.: VIDEO-DEBATE — EN LIBERTADOR —

Como todos los años, las Madres de Desaparecidos de Ledesma conmemoramos, con todas las personas de memoria y de buena voluntad, las noches de terror en que fueron secuestrados trabajadores, docentes y jubilados en Libertador y Calilegua.

Este año, el evento tendrá también el carácter de reivindicación a los pueblos aborígenes de nuestra provincia y de nuestro continente. Invitamos a todas las personas e instituciones solidarias a alcanzar una adhesión a los organismos de derechos humanos, quienes nos la harán llegar a Libertador General San Martín:

MEDH: Solís 936, Capital Federal  
MADRES DE PLAZA DE MAYO — LINEA FUNDADORA —: Oro 2366, 10º F  
ABUELAS DE PLAZA DE MAYO: Av. Corrientes 3284, 4º H  
CELS: Rodríguez Peña 286, 1º  
FAMILIARES DE DESAPARECIDOS Y  
DETENIDOS POR RAZONES POLITICAS: Riobamba 34  
SERPAJ: Piedras 730.

## Murió Boyé, un grande en la época de oro del fútbol

El ex goleador de Boca y Racing y la selección nacional, aquel del famoso cantito "te daré niña hermosa...", falleció ayer.

(Por J.J.P.) "Yo te daré / te daré niña hermosa / te daré una cosa / una cosa que empieza con Be / Boyé." El cantito de tablón quedó registrado como un clásico del folklore futbolero en la década del 40 cuando el grandote delantero de Boca deslumbraba con sus arranques electrizantes la punta derecha y el remate a la carrera cargado de dinamita. Aquel cantito transferido luego a la política con el cambio de la "be" por la "pe" de Perón, volvió a la memoria de los hinchas más veteranos cuando se enteraron de la noticia: "Víctima de una afección cardíaca falleció ayer, a los 69 años, el ex jugador de Boca Juniors, Racing, y la selección nacional, Mario Boyé, popularmente conocido como El Atómico, anunciaron escuetamente los informativos radiales de ayer a la mañana. Luego en la ampliación de la noticia se especificó que sus restos, velados en Córdoba 5080, serán sepultados hoy. "Se fue un grande del fútbol argentino", también se dijo apelando al lugar común más a mano, pero muy bien aplicado para el caso: Boyé fue, efectivamente, un grande.

Las estadísticas indican que jugó 343 partidos oficiales con las camisetas de Boca (parte fundamental de aquellas delanteras que formó junto a Corcuera, Sarlanga, Gandulla y Emeal o Corcuera, Sarlanga, Varela y Sánchez), Racing (Boyé, Méndez, Bravo, Simes y Sued), Génova de Italia y Huracán, además de la selección nacional, donde también dejó el sello de su estilo. Puntero a la antigua, de los que llegaban hasta el fondo cuando se lo proponían, se destacaba por la espectacular potencia de su remate con ambas piernas cuando metía la diagonal y especialmente por la facilidad con que se elevaba para meter el cabezazo con fuerza y precisión. La película Fútbol argentino rescató para los más jóvenes las imágenes de aquel famoso partido que disputó la selección argentina en Londres en la tarde conocida como la del León de Wembley por las atajadas de Miguel Angel Rugilo. Ese encuentro lo ganaron los británicos por 2 a 1 luego de ir perdiendo 1 a 0. El gol argentino lo había marcado precisamente Boyé con un formidable cabezazo tras un

centro de Félix Loustau. En esa misma película, con libro de Osvaldo Bayer y la dirección de Víctor Dinenzon, se recogen los testimonios de Boyé. Cuando le piden que trace un paralelo entre el fútbol de ahora y el de antes dice que las comparaciones resultan odiosas, pero un par de minutos más tarde se despacha con sinceridad: "Ma qué va a comparar, antes había cada jugadores, mamita querida".

Mario Boyé, que había ingresado a la sexta de Boca cuando tenía apenas 12 años, jugó de wing izquierdo y centrodelantero hasta que se afirmó en la punta derecha y en esa posición debutó en primera en 1941 a los 18 años en un partido contra Independiente que ganó Boca por 2 a 1 con 2 goles de Serrano. Ese día también debutó en primera Ernesto Lazatti. Un par de años más tarde "en los tiempos en que se hablaba de la bomba atómica en Europa, me bautizaron El Atómico", recordaba hace algunos años. En Boca fue campeón en el '43 y en el '44 y subcampeón en los dos años siguientes hasta que en 1949 se fue a Génova. En el medio, la selección nacional, formando la línea de ataque con Méndez, Pontoni, José Manuel Moreno y Loustau. "En aquellos tiempos podían quedar como suplentes jugadores como Labruna, Di Stefano, Sued... ¡una locura!"

Después de un fugaz paso por Italia volvió a la Argentina y debutó en Racing, como insider derecho, justamente en un partido contra Boca que ganaron los de la Academia. En Racing jugó cuatro temporadas: campeón en el '50 y el '51, subcampeón en el '52 y en el '53. Luego de un corto paso por Huracán volvió al club de sus amores, Boca, en el '55 y siguió haciendo goles hasta que a fin de año entendió que era tiempo de colgar los botines. Fue después de un amistoso contra River que tenía



Mario Boyé, un grande en las décadas del 40 y el 50.

Víctima de una afección cardíaca, murió ayer. Hoy cumplía 70 años.

en el arco a Amadeo Carrizo, en el estadio Centenario de Montevideo. Ese día Boyé hizo cuatro goles. "Una buena manera de despedirme", comentó alguna vez, con un toque de humildad. De su paso por Racing dejó clavado el recuerdo de un gol espectacular contra Banfield, en el viejo Gasómetro de Avenida La Plata, en el '51. Desde 40 metros estampó un cañonazo que valió el título, en el primer partido de fútbol emitido íntegramente por la televisión argentina. Goleador del campeonato argentino de 1946 con 46 tantos de los cuales 10 fueron de cabeza, en toda su carrera convirtió más de 160 goles. La pizzería de Blanco Encalada y Ciudad de la Paz que tenía en sociedad con su cuña-

do, René Pontoni, se llenó siempre de amigos que entre fugazza y fugazza narraban las hazañas de Boyé en los tiempos de jugador. Allí contaron que una vez, en un partido que jugó Boca en un pueblito de la provincia de Buenos Aires, le pegó a la pelota con tanta fuerza que el impacto mató a una vaca que estaba pastando a un costado de la cancha. "Son recuerdos, agrandados por el tiempo por gente que quería quedar bien conmigo", se reía con ganas Boyé.

Más allá de las fábulas, los recuerdos, los números y los títulos, quienes lo conocieron de cerca hablan de un tipo honesto, derecho, siempre de buen humor. Hoy, Mario Boyé cumplía 70 años.

## Palito hace bombo y larga el Rally

El español Carlos Sainz, el francés Didier Auriol y el cordobés Jorge Recalde aparecen como los únicos candidatos para pelear el triunfo en el XII Rally de la Argentina, válido para los campeonatos mundiales de pilotos y marcas, que se iniciará hoy en la ciudad de San Miguel de Tucumán.

A las 11, desde una rampa ubicada frente a la casa de gobierno provincial y con un banderazo del gobernador Ramón "Palito" Ortega, se pondrá formalmente en marcha el principal acontecimiento de la actual temporada automovilística en la Argentina.

Pero la competencia propiamente dicha se iniciará a las 11.43 cuando el Toyota Celica del ex campeón mundial, el madrileño Carlos Sainz, comience a transitar el primer especial clasificatorio desde el paraje Timbo Viejo.

La primera etapa se extenderá hasta los 231,93 kilómetros de los cuales 101,31 corresponderán a los primeros seis especiales computados.

Sainz intentará como único representante del Toyota Team Europe repetir su espectacular victoria de la última edición, corrida por caminos de Córdoba, cuando le ganó por sólo ocho segundos al tres veces ganador

de este Rally, el italiano Massimo Biasion, quien no estará presente en esta prueba, al igual que el campeón mundial, el finlandés Juha Kankkunen.

Didier Auriol, segundo en el certamen, detrás de Sainz, es el hombre fuerte del equipo oficial Lancia para esta competencia, y tendrá como escudero al eterno hombre de alternativa para la carrera argentina, el cordobés de Mina Clavero Jorge Recalde.

Es de suponer que la tarea del argentino será darle lucha a Sainz, el solitario defensor de Toyota, y sólo un retraso o un abandono de Auriol le otorgan posibilidades al cordobés de lanzarse de lleno hacia un eventual triunfo.

Los ocho inscriptos restantes en la clase mayor, entre los que se encuentran el italiano Alessandro Fiorio, cuyo navegante será el ex piloto de Fórmula 1 Vittorio Brambilla, con Lancia, el uruguayo Gustavo Trelles (Lancia) y el austriaco Rudolf Stohl (Audi 90 Quattro) aparecen sin posibilidades de alcanzar posiciones de privilegio.

En cuanto al grupo N (división integrada por autos fabricados en serie), el campeón mundial, líder del torneo y ganador de la última compe-

tencia en la Argentina, el belga Gregoire de Mevius (Nissan Sunny) es el máximo candidato. La oposición quedó limitada al riojano Carlos Menem (hijo), ya que el escolta del belga, el español Fernando Capdevila, se accidentó mientras preparaba la hoja de ruta (sufrió fractura de la rótula derecha) y a pesar de estar enyesado largará la prueba para quedar amparado ante la FISA, organismo en cuyo reglamento señala la necesidad de participar en una competencia no europea.

## La TV corre

Una carrera aparte disputarán en el XII Rally de la República Argentina los pupilos de los conductores de televisión Marcelo Tinelli y Mario Pergolini. Sin el propósito de entretenerse en los primeros puestos, por un lado correrá Ricardo "Lanchita" Bissio llevando como navegante a Felipe McGough y, por el otro, Carlos "Paqui" Galé, acompañante del veterano Juan Odriozola. La actuación de cada pareja será comentada con amplitud, seguramente, en los programas "Video Match" y "La TV ataca". Todo sea por el rating.



## SEVILLA O MARSELLA

# Momento de decisión para Diego

Mientras João Havelange se metió en el baile ofreciéndose como mediador con el Napoli, el apoderado Marcos Franchi regresa hoy a la Argentina con los números en la mano y le dará a elegir a Maradona: Sevilla o Marsella.

Diego Maradona jugará dos años en el fútbol europeo —en el Sevilla de España o el Olympique de Marsella, Francia—, se reincorporará próximamente a la selección argentina y en la temporada 1994-95 vestirá los colores de Boca, aseguró el apoderado del jugador, Marcos Franchi, en tanto que João Havelange, presidente de la FIFA, volvió a mostrar su interés para que Maradona supere su problema con el Napoli, ofreciéndose como mediador para encontrar una solución que le permita al futbolista reintegrarse a la actividad profesional luego de una suspensión por haberse encontrado restos de cocaína en el dosaje de sangre al término de un partido en la Liga Italiana.

En declaraciones formuladas desde Sevilla, Franchi remarcó que "se rá el propio Diego quien elija si jugará en Sevilla o en Marsella, puesto que la negociación con los dirigentes de ambos clubes resultó igualmente satisfactoria".

"Llegaré mañana (por hoy) a la Argentina e inmediatamente me reuniré con Diego para tratar el tema de su pase al fútbol europeo, que, de todas maneras, está supeditado a la decisión que tomen los directivos del Napoli, club con el que existe un contrato firmado por una temporada más", agregó el apoderado.

Sobre este tema, Franchi agregó que "las autoridades de la FIFA están colaborando para solucionar las gestiones con el Napoli y todos esperamos que se concreten felizmente".

Franchi confirmó asimismo que "con cualquiera de los dos clubes que firme, habrá una cláusula que le permita al jugador retornar a la selección argentina apenas sea convocado".

No quiero hablar de las condiciones que tratamos con el Sevilla y el

Olympique, pero en ambos casos son interesantes y puede decirse que igualmente tentadoras", acotó.

Sin emitir su opinión sobre el asunto, Franchi deslizó que "en Francia el campeonato oficial comienza el 8 de agosto y en España el 9 de setiembre", con lo que dejó traslucir que a Diego le convendría más la segunda oferta, sobre todo por la posibilidad de estirar su proceso de recuperación física, iniciada en la localidad bonaerense de 25 de Mayo, en campos de Antonio Alegre, presidente de Boca.

La presencia del técnico Carlos Salvador Bilardo, la facilidad del idioma español, la certeza de actuar en un fútbol más competitivo, podrían tomarse como cartas importantes a la hora de elegir. Sin embargo, el Olympique tiene en la actualidad una mejor situación económica que el Sevilla, que, de acuerdo con la versión del presidente, Luis Cuervas, está buscando "desesperadamente" un sponsor.

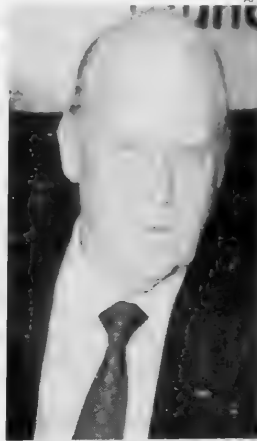
Estas ofertas, obviamente, deberán contemplar los intereses del Napoli y "son las llaves para cerrar la negociación, ya que ningún club argentino podría igualarlas. Por esa razón, Diego tendrá que jugar dos años en Europa, si bien su deseo sería volver a Boca ahora mismo", recaló el apoderado.

Franchi estimó que cualquiera de los dos clubes que pretenden los servicios de Maradona "está en condiciones de complacer las exigencias del Napoli, pero, lógicamente, querrán tenerlo a Diego por lo menos dos temporadas".

Finalmente, Franchi estimó que "ahora hay que esperar las gestiones de la FIFA, que parecen ir por buen camino, y luego aguardar que Diego determine cuál será el club: el Sevilla o el Olympique".



Diego Maradona



João Havelange

## "La FIFA está contigo"

"Maradona es un jugador maravilloso, con un público propio y entusiasta, y la FIFA hará lo que esté a su alcance para que pueda volver a jugar en un club de su elección o en la selección de su país para que el público siga disfrutando de sus genialidades", dijo ayer el presidente de la FIFA, João Havelange, apenas arribado a Barcelona, donde presentó el torneo olímpico de fútbol.

De repente, Havelange tomó partido decididamente por Maradona en el litigio que el jugador mantiene con el Napoli, aunque muchos ven en esta actitud un tiro por elevación para que Maradona pueda estar en el Mundial 1994, que se jugará en Estados Unidos y que, de acuerdo con los datos que maneja la FIFA, sigue sin despertar el interés de los aficionados del fútbol en general y de los norteamericanos en particular.

De todos modos, Havelange tendrá que discutir el tema esta semana, cuando se encuentre con Corrado Ferlaino, titular del club napolitano, quien ayer se entrevistó con el presidente de la Federación Italiana de Fútbol, Antonio Matarrese, para ser ampliamente informado por Ferlaino sobre la postura que defenderá el Napoli en la reunión. Ambos viajarán a Barcelona mañana, acompañados por el abogado Carlos Sica, encargado de hacer valer ante Havelange y los miembros de la FIFA el contrato que todavía liga a Maradona al club napolitano.



El alcalde de Barcelona y presidente del Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Barcelona (COOB), Pascual Maragall, afirmó ayer que "la ciudad está funcionando" y restó importancia a la polémica desatada sobre la "catalanización", ingrediente que a cuatro días de la iniciación de los Juegos amenaza ser el único conflicto que puede opacar la fiesta. "Barcelona está en Cataluña, Cataluña está en España, España está en Europa y ustedes me entienden", dijo el alcalde socialista con cierto sarcasmo a un cronista que lo consultó sobre el tema durante la conferencia de prensa celebrada

ayer. Se precisó también que ya se hallan en Barcelona 4100 de los 14.300 atletas y técnicos inscriptos y se aclaró que ya tomaron participaciones 60 mil de los 75 mil miembros de la organización, incluidas fuerzas de seguridad.

- El equipo de básquetbol de Estados Unidos superó al de Francia por 111 a 71 en un partido de práctica jugado ayer en Montecarlo. Al término de la primera etapa el llamado "equipo de los sueños" ya se imponía por 53 a 29. Los goleadores fueron Barkle y Jordan con 21 puntos cada uno.

- El comité de sanciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas autorizó ayer la participación a título individual de los atletas yugoslavos (serbios y montenegos) en los Juegos Olímpicos, pero excluyó, en cambio, la participación de Yugoslavia en las disciplinas por equipos.

- La reventa de entradas está formalmente prohibida en España para cualquier tipo de espectáculos, pero la empresa inglesa Westminster Tickets and Entertainment no tiene ningún reparo en ejercer el comercio con avisos clasificados en los diarios ofreciendo boletos con un recargo de hasta un mil por

ciento respecto del valor original fijado por los organizadores.

- En las canchas de pelota vasca de Val D'Hebron comenzó a filmar ayer el cineasta Carlos Saura la película oficial sobre los Juegos Olímpicos.

- El costarricense Luis López, inscripto para la prueba de maratón, es, a sus 43 años, el atleta más veterano entre los que hasta el momento confirmaron su participación en los Juegos. En el otro extremo, la keniana Lydia Chemonei, de 15 años, correrá los 10 mil metros llanos.

- El perfil del periodista acreditado para los Juegos, según los organizadores, es el de un hombre de 35 años que vivirá en esta ocasión su primera experiencia como cronista en Juegos Olímpicos. Las características de los periodistas llegados a Barcelona se amplían en un trabajo realizado por el Comité Organizador. El 89,5 por ciento de los periodistas acreditados son hombres contra un 10,5 por ciento de mujeres; un 43,9 por ciento tiene menos de 35 años mientras que el 39,7 por ciento tiene entre 35 y 45 años y el 16,4 por ciento ha superado los 45 años.

## Fútbol

Los partidos de fútbol que disputarán los seleccionados de Italia y Estados Unidos, y Colombia y España pasado mañana serán televisados en directo por América TeVé. A partir de las 13 jugarán Italia-Estados Unidos y a continuación España-Colombia, dos de los más firmes candidatos a obtener la medalla de oro. La transmisión de esos encuentros se encuadra en la programación especial del canal para los Juegos.



0 KM '92  
MOTOS

350 cc ..... u\$s 3.800

180 cc ..... u\$s 2.490

CICLOMOTORES

50 cc 2 vel. u\$s 1.190

\* FINANCIACION \*

TARJETAS DE CREDITO

Plaza Belgrano

MONROE 2970 CAP.

## Opinión

Por Ezequiel Fernández Moore

## Negros y cabecitas

El nuevo mundo se apresta a hacer su debut en la Barcelona olímpica. Allí, serbios y croatas competirán bajo las normas del fair play deportivo mientras sus compatriotas siguen matándose en la ex Yugoslavia. El milagro olímpico funcionó al menos para reunir bajo una misma bandera a las nuevas repúblicas ex soviéticas. Habrá, pues, una última batalla entre las dos grandes superpotencias. Sólo que no podrá hablarse más de "atletas del mundo libre" contra "atletas subsidiados por el Estado". Ahora todos serán "atletas libres", incluyendo a los alemanes del Este y también a los kuwaitíes, estos últimos a salvo de las garras de Saddam Hussein y otra vez en los generosos brazos de sus jeques millonarios. Si hasta habrá atletas de Albania, sin el riesgo de ser expulsados como aquellos compatriotas hambrientos que el año pasado cruzaron sin permiso hacia Occidente.

El deporte celebra también el retorno de una Sudáfrica sin apartheid, aunque en realidad allí sigan muriendo negros como hormigas. Una revuelta en Johannesburgo merece ahora la misma condena que una protesta racial en Los Angeles. Y los norteamericanos, con su maravillosa capacidad para montar un show hasta en un funeral, llamarán Dream Team (equipo de los sueños) a su selección de básquetbol, integrada por negros, uno de ellos enfermo de SIDA, pero no gay, porque si no sería prohibido por el Vaticano. Como tal vez sea cierto aquello de que el deporte sirve para contrarrestar las injusticias sociales, en Barcelona habrá que aplaudir a muchos negros. En los estadios les está permitido triunfar. Hasta resulta simpático que lo hagan. Serán negros norteamericanos, pero también negros africanos, como los fondistas kenianos, que pasan como si nada de sus chozas a las pistas de tartán y se burlan del nuevo gran doping olímpico. Es el doping de la tecnología, que permite fabricar sólo para unos pocos afortunados, desde jabalinas supersónicas hasta aparatos de Fórmula Uno, graciosamente llamados bicicletas.

Latinoamérica, el continente de la década perdida, irá a Barcelona con menos esperanzas que nunca. Cuba, acaso la única excepción, ni siquiera es digna de ser tenida en cuenta. Sus atletas no son libres. Fueron alimentados, educados y cuidados por el Estado. Pero no todo está perdido. ¿Acaso no son éstos los Juegos del V Centenario? Que en América ya no queda oro lo pueden atestiguar los argentinos que llevan cuarenta años olímpicos sin esa medalla. ¿Dónde estás Gaby Sabatini?

FUMIGACIONES  
ATLANTIDA

652-1116

## TÓCATA

**Ausencia.** Según el vocero de la empresa que representa a Soda Stereo, Charly Alberti no se presentó el sábado pasado en el concierto al aire libre que cerró la ExpreSIDA, donde si estuvieran sus dos compañeros de grupo, Gustavo Ceratti y Zeta Bosio, porque parecía un trabajo excesivo armar en el escenario de la 9 de Julio el complejo set de batería que tiene la banda, sólo para acompañar en un tema a Luis Spinetta. Desde hace dos semanas, los tres integrantes de Soda Stereo están trabajando en la sala de ensayo y estudio de grabación que poseen en el barrio de Colegiales, en la composición y en los arreglos del material que incluirán en el próximo LP del grupo, sucesor del elogiado *Canción animal* y del maxi *Rex Mix*.

**En refacción.** Una sala de importantes proporciones —2500 metros cuadrados cubiertos entre planta baja, pullman y salón VIP—, donde en el pasado funcionó un cine, está siendo reacondicionada para albergar espectáculos musicales. Situada en la avenida Rivadavia al 3600, será habilitada en la primavera, cuando hayan concluido los trabajos de refacción. Según sus propietarios, podrá recibir a cinco mil personas, por lo que se constituirá en una alternativa, en cuanto a dimensión, del estadio de Obras Sanitarias.

**Volver.** En su reciente viaje por Estados Unidos, del cual regresó el sábado, Alejandro Lerner no sólo grabó su álbum *Amor, infinito amor*, que aparecerá próximamente. También registró, junto con el legendario cantante melódico Armando Manzanero, una versión de "El día que me quieras", el clásico de Gardel y Lepera.

**Faldas.** Desestimando las tradiciones, la English National Opera tiene por primera vez una directora. Slán Edwards, que ya había conducido en el Covent Garden una producción de Michael Tippett (*The Knot Garden*) y cuya versión de extractos del *Eugenio Onegin* de Chai-kovsky recientemente ocupó el tope de los charts clásicos en Inglaterra, tomará la posta en agosto del '93.

**Caridad.** Luciano Pavarotti realizó su primera grabación destinada a fines humanitarios. "O sole mio", "Torna a sorrento" y la "Donna non vidi mai", de *Manon Lescaut*, fueron registradas en el lluvioso concierto de julio del año pasado en Hyde Park y los fondos obtenidos por las ventas serán destinados a la Fundación ARMS, para la lucha contra la esclerosis múltiple.

**El Remedio es cantar**  
**JULIA ZENKO**  
Sábado y Domingo 15.30 hs.  
LA VERDA de la MILANESA  
Salguero y Cabello  
Paseo la Ochoava  
Boletería desde las 13 hs.

# La sencilla es la más difícil

Siguiendo con el boom del blues en Buenos Aires, llegan Albert Collins y John Hammond.

(Por D.F.) Albert Collins es guitarrista y toca blues. Admirado por Larry Carlton, Steve Ray Vaughan y Vernon Reid, su característica fundamental es el sonido. Dueño de una potencia avasallante, incluso en las escasas oportunidades en que no toca con el volumen al máximo, y de un ataque casi percusivo, a su instrumento, Collins reconoce que sus modelos musicales "están más en la trompeta y en el órgano que en la guitarra".

Nacido hace cincuenta y nueve años en Leona, una pequeña ciudad de Texas, sus primeros intentos fueron, de hecho, con el piano de su iglesia y con un órgano. La guitarra fue casi una casualidad cuando le robaron el piano.

Collins, que tocará en Buenos Aires los días 23 y 24 en el Teatro Gran Rex, es un ecléctico que, con frecuencia, se inclina hacia el funk y el rock'n'roll. Acompañante en los 60 de Little Richard y del grupo Caned Heat quienes en ese momento, lo sacaron del anonimato.

"La música sencilla es la más difícil de tocar y el blues es música sencilla", reflexiona mientras evoca a sus maestros: Lightnin' Hopkins, Wes Montgomery y los organistas Jimmy McGriff y Jimmy Smith.

"En mi infancia escuchaba mucha música —recuerda—; la radio estaba siempre prendida pero no se me ocurría que yo pudiera tocar, que la música pudiera hacerla yo mismo. Por eso entonces andaba siempre cerca de mi tío, Campbell Collins. Él era cura y tocaba la guitarra en la iglesia mientras yo lo observaba. Después intentaba acordarme y tocar esos temas en el piano."

Con un reconocimiento masivo tardío, sobre todo a partir del espaldarazo que le dio David Bowie al incluirlo en la banda de sonido de la película *Leyenda*, dirigida por Ridley Scott, y de su participación en Live Aid ("creo que fue la primera vez que tuve miedo a estar en un escenario, nunca había visto tanto público junto"). Collins ganó, en 1986, un Grammy por su LP *Showdown*, grabado junto a Robert Cray, y mantiene, pese al éxito o, quizás, gracias a él, varias de las manías de sus comienzos. Sigue bautizando a todos sus grupos The Icebreakers (los rompedores) y a sus temas con nombres relativos al hielo y al frío; continúa utilizando para afinar un acorde menor en lugar del tradicional mayor y, todavía, sin inmutarse por la proliferación de instrumentos inalámbricos, camina entre el público arrastrando un cable de ciento cincuenta metros ("pensaba dejar de hacerlo pero un amigo me convenció de que lo del cable era toda una tradición").

el mimo musical infantil  
**MANEJADOR DE SUBTE**  
Todos los días 16 hs.  
**KONZERT-LA PLAZA**  
entradas en venta con anticipación

"Encontrar un estilo, tener algo que decir, es lo más difícil pero también lo más importante —agrega Collins—. Cuando tenía veinte años conocí a B. B. King y él fue el que me lo dijo por primera vez; yo no quise tomar el camino obvio, imitarlos a él o a T-Bone Walker, traté de crear. A veces, cuando escucho a Ray Vaughan, me digo: ahora está tocando como B.B., ahora suena como Albert King, después aparece un poquito de Hendrix o de mi, en fin, creo que hay algunos jóvenes talentosísimos pero les falta encontrar su propia voz."

Collins tocará esta vez acompañado por Johnny Gayden en bajo, Martin Bionder en batería, Leonard Phoenes en guitarra rítmica, el trompetista Stephen Howard, Joni Smith como saxofonista y el tecladista Robert Alexis; vive, en carne propia, esta especie de renacimiento del blues que parece estar gestándose. "No es que renazca —concluye— es que nunca ha muerto."



Albert Collins tocará este fin de semana en el Gran Rex.

El ansiado regreso de Pappo's Blues deberá esperar mejor ocasión.

## John Hammond, hijo de tigre

(Por D.F.) John Hammond no sólo es el hijo del productor de la CBS que descubrió a Billie Holiday, Bob Dylan y Bruce Springsteen, sino también un virtuoso de la guitarra y la armónica desde los 15 años, compañero en los 60 de los ingleses John Mayall, Eric Clapton y Ginger Baker y ganador de un Grammy, con el álbum *Blues Explosion*, grabado en vivo en el Jazz Festival de Montreaux, luego de haber tenido acompañantes de lujo —Hendrix, uno de ellos— y una trayectoria que abarca trabajos junto al rolling stone Bill Wyman, Dr. John y Michael Bloomfield. Hammond tocará en Buenos Aires junto a Collins. "Para mí Hendrix fue un amigo —dijo Hammond a *Página 12*—. Lo conocí en el '66, antes de que fuera una estrella. Después, cuando empezó a atraer multitudes, dejé de verlo tan seguido."

"El blues es una música antigua, muy popular, como hecha a mano. En mi último disco (*Got Love If You Want It*), que es el primero que hice para un sello grande en 17 años, no toco clásicos. Hago cosas mías, que hablan de mí y de mi pasado", repasa Hammond.

Sobre su visita a Buenos Aires, opina: "Es muy curioso, nunca pensé en actuar en esa ciudad. Conozco algo de tango, por ejemplo a Piazzolla, que recién murió y a quien escuché en Boston hace dos años. El blues, me parece, tiene algo en común con el tango. El sentimiento, no sé..."

Recordado, quizá, por la música de la película *Pequeño gran hombre*, Hammond piensa que "no siempre los medios destruyen los sentimientos; en ocasiones se puede ser fiel a ellos y la popularidad, en lugar de impedir la expresión, la posibilita".

De gira en gira, Hammond piensa que "viajar todo el año, estar todo el tiempo en hoteles, eso a veces agota pero es increíblemente enriquecedor. A veces quiero parar de tener que hacer y deshacer valijas, pero luego pienso en lo que podría perderme, y empiezo de nuevo".

Músico blanco dedicado a una música negra, Hammond concluye: "Soy un cantante de blues y el blues es, fundamentalmente, música americana. Yo soy americano y creo que eso me califica. Además, es lo que sé hacer, hace años que lo vengo haciendo".

## LOS PARALAMAS EN EL GRAN REX

### Dejaron de ser campeones morales

(Por Victor Pintos) Al fin... Después de los dos vibrantes conciertos que celebraron el lunes y anoche en el teatro Gran Rex lleno a tope, los Paralamas do Sucesso dejaron de ser los campeones morales del rock brasileño en la Argentina, y se transformaron en una feliz y victoriosa realidad.

En rigor, en sus anteriores presentaciones en el país siempre les había ido bien, en el debut en el Chateau Rock cordobés, en el Obras con Sumo, cuando fueron teloneros de Tina Turner en River, en la 9 de Julio durante los conciertos por los cinco años de democracia. Pero nunca habían conseguido desembarcar con pie firme, hasta estas dos noches del invierno porteño en que prendieron un fuego memorable, contagiante como una batucada de carnaval, apasionado como un buen rocanrol. Habían trabajado duro por hacerse de este éxito: grabaron un disco en español —a manera de antología— para que se entendiera qué dicen sus letras, y

sobre todo se predispusieron de la mejor manera, con sencillez y humildad, para afrontar el desafío. Después en el escenario hicieron el resto, con una sucesión de canciones propias en la que mostraron la picardía de quienes saben cómo pegar mejor, dónde y cuándo. Los Paralamas comentan, en la intimidad, que la traducción de sus éxitos quizá no haya sido una idea tan buena como les parecía en un principio, sobre todo luego de haberse enterado de que muchos de sus oyentes en la América hispanoparlante hoy siguen prefiriendo los originales en portugués. Pero después de la experiencia del Gran Rex porteño tendrán que reconocer que gracias al lanzamiento del LP *Paralamas* con las letras en castellano, ahora tienen, a la hora de los coros, una respuesta en el público que antes deseaban y no obtenían.

Además de un repertorio propio elegido con criterio, los brasileños concretaron un buen homenaje al rock argentino del que tanto y tan

bien hablan en cuanto oportunidad se les presenta, aquí y en el resto de Latinoamérica. Hicieron "Track track" de Fito Páez —anoche en compañía del autor—, "Rap de las hormigas" de Charly García y "Mi bandera", aquel cáustico reggae de Sumo, una trilogía para resumir los amores que les ha despertado este rincón del continente. Y para completar el menú, sumaron un tributo a Bob Marley, el Rey, con "Get up, stand up", un himno de la lucha por la justicia y la igualdad entre los hombres.

Esta vez, el destino —o una decisión empresarial— los programó en pleno centro de Buenos Aires, en el mejor teatro —tal como merecen—, pero un lunes y un martes, fechas poco propicias para el espectáculo desde que el mundo es mundo, aunque sea tiempo de vacaciones de invierno. Cabe esperar que la próxima vez toquen un fin de semana, con todas las luces. Ya es hora de que jueguen en primera.



LLEGA LA FILARMONICA MAS FAMOSA

# Historias de Nueva York

**Cien mil personas la vieron en la 9 de Julio en 1987. La Filarmónica de Nueva York debuta este jueves en el Colón.**

(Por Diego Fischerman) En 1842, Urelli Corelli Hill, un músico nacido en Estados Unidos y educado en Europa, decidió convocar a varios colegas y formar, por primera vez en ese país, una sociedad que se ocupara de la ejecución de conciertos públicos y que garantizara la estabilidad laboral de los instrumentistas. Esta sociedad filarmónica, que más adelante fusionó otras dos —la Sociedad Sinfónica de Nueva York y la Orquesta Thomas—, dio su primer concierto el 7 de diciembre de ese año en una vieja sala del bajo Broadway, el Apollo Rooms, eligiendo para la ocasión la Quinta Sinfonía de Beethoven, un compositor moderno para ese entonces.

Mudada al nuevo Music Hall, construido por Andrew Carnegie, en 1892, y a su actual centro de operaciones, el Philharmonic Hall (luego Avery Fisher Hall, en honor de sus benefactores) del Lincoln Center en 1962, convertida en cooperativa de músicos en 1909 y con directores de la talla de Gustav Mahler, Bruno Walter, Arturo Toscanini y un joven asistente que, en 1943, había debido reemplazar sobre la hora al titular, Leonard Bernstein; con invitados como Wilhelm Furtwängler o Igor Stravinsky, la Filarmónica de Nueva York se convirtió, a lo largo del siglo, sin duda, en una de las pocas que, no sólo por su calidad musical sino por el reconocimiento del público, pertenece a la indiscutible primera línea.

Conducida hasta el año pasado por Zubin Mehta, su director actual, el alemán ex oriental Kurt Masur, continúa la tradición de conductores europeos que parecen preferir los miembros del consejo societario. Masur, director estable de la orques-

ta más antigua de Europa, la Gewandhaus de Leipzig, principal conductor invitado de la Filarmónica de Londres y director invitado de por vida en la Filarmónica de Israel (un título que, justamente, comparte con Mehta), será el encargado de festejar, este año, los 150 años de la orquesta.

Como se recordará, la Filarmónica de Nueva York vino a nuestro país en 1987, logrando, de la mano de su titular en ese momento, Zubin Mehta, uno de los éxitos más resonantes y masivos obtenidos jamás por una orquesta de música clásica. En la avenida 9 de Julio llegaron a juntarse más de cien mil personas para escucharla.

Cinco años después y en el Teatro Colón, la Filarmónica volverá a tocar en Buenos Aires los días 23 y 24 —para los abonados de Mozarteum— y el 25 en una función extraordinaria.

Junto a Glenn Doctorow —que tocará el concierto que Tchaikovsky compuso para violín, el día viernes— y siempre a las 21, la Filarmónica mostrará en esta oportunidad un programa excesivamente tradicional. La Inconclusa de Schubert y la Séptima de Bruckner en la primera fecha, Tchaikovsky y la Sinfonía 9 de Dvorak para la segunda y las Danzas Sinfónicas de West Side Story —de Leonard Bernstein— con la repetición de Dvorak en el cierre del sábado, revelan un criterio por lo menos cauteloso en la elección del material y hacen presumir (no se sabe si por parte de la orquesta o del Mozarteum) una cierta subestimación del público. Un público que, cuando se le da la oportunidad, es capaz de movilizarse masivamente para escuchar una gran orquesta.



Zubin Mehta ya no dirige más la Filarmónica de Nueva York.

La batuta está a cargo ahora del alemán (ex oriental) Kurt Masur.

## Curas que quieren radio

Algo molesta, la Conferencia Episcopal uruguaya emitió un comunicado aclarando que Uruguay y Cuba son los dos únicos países latinoamericanos en que la Iglesia no cuenta con una onda de radio para poder expresar sus mensajes. El malestar en las filas eclesásticas se fundamenta en diversas expresiones del presidente uruguayo Luis Lacalle al nuncio apostólico, Francesco De Nittis, donde se aduce —según el comunicado— que “la adjudicación de una onda radial a la Iglesia está contra las tradiciones del pueblo uruguayo”. Ante la negativa del gobierno, en el comunicado de la Conferencia Episcopal se entiende que “desde la Iglesia, la postura no es propia de una sociedad abierta y pluralista como la uruguaya”. En la Argentina la historia es otra: en setiembre del año pasado el Poder Ejecutivo aprobó más de una treintena de decretos donde se otorgaron —sin concurso medianente— distintas FM de baja potencia a diversos obispos de todo el país. Incluso, en ATC, la Iglesia tiene su espacio en el ciclo “Claves para un mundo mejor” a través de monseñor Antonio Quarracino que oficia como columnista.

# HOY 21 HS. GRANDE. PA!

Jose decidió irse a vivir lejos de su familia... Pero está muy enferma... ¡Arturo debe saber la verdad! ARTURO PUIG en GRANDE, PA! Con MARIA LEAL y gran elenco.

# HOY 22 HS. UN FANTASMA EN APUROS

Por error, llegó al Cielo una semana antes... Pero volverá a la Tierra para guiar a su nieto... ¡para ayudarlo a crecer! Dick Van Dyke en una comedia tierna y mágica!!

JUNTOS. LA MAGIA DE LA TELEVISION.

TE LE FE

## LEY NACIONAL DE TEATRO

### Hagan lobby, señores

(Por H.C.) Esta vez no son los hombres de empresa los que hacen lobby sino los de teatro. Lo dijo Carlos “Chacho” Alvarez ayer por la tarde en la reunión que celebraron los teatreros en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso para presentar la muy demorada ley nacional de teatro, que alguna vez tuvo media sanción en el Senado y durmiera años en la oscuridad de los cajones.

Ya se había hablado de ella en 1985 y se la había reflatado periódicamente, también en el '89, entonces para anunciar simplemente que se trataba de un proyecto de ley de fomento y no de una ley para obtener subsidios. El tema era estar a tono con la crisis.

Hoy, y ante ese historial, Chacho Alvarez aclaró que el apoyo de los diputados no se limitaría a las firmas. En el proyecto de ley aparecen, además de la suya, las de Andrés Fescina, Ricardo Felgueras, Alfredo Bravo y Fernando de la Rúa, pero quedan comprometidos otros nombres, y de todas las bancas.

Con años de actividad teatral al frente de La Gran Aldea, Daniel Grinbaum, impulsor junto a Javier Grossman de este proyecto, se refirió al compromiso del Estado con

la cultura y Grossman —un adelantado en el barrio de Abasto con su teatro Babilonia— habló de la lucha por la subsistencia. La reunión no presentó aristas hasta que Pedro Asquini creyó necesario diferenciar teatro oficial (estaba presente el director del Teatro San Martín, Eduardo Rovner) de teatro independiente.

Pero la moción de Asquini no prosperó. En este punto fue crucial la intervención de Onofre Lovero y Alejandra Boero. Estos, como la mayoría de los asistentes que acreditaban sin excepción trayectoria y calidad artística, entendieron que el primer paso era apoyar el proyecto aunque algunos vean a la ley “renga y no muy clara”. Se acordó entonces que “todos tenían un pensamiento independiente y creativo”, y que lo demás eran matices a discutir pero no a convertir en piedras. “No entremos a trabajar sobre los defectos sino sobre las virtudes”, concluyó Boero.

La comisión encargada de activar el proyecto funcionará ad honorem integrada por representantes del Ministerio de Educación y Cultura, la Asociación de Teatros Independientes (ATI) y dos personalidades del ámbito teatral.

## LA CAJA CULTA

**Jornadas.** Hasta el 28 de agosto hay tiempo para presentar ponencias a las Jornadas de Teoría e Historia de las Artes que tendrán lugar los últimos días de octubre alrededor del tópico "Las artes en el debate del Quinto Centenario". Las jornadas se realizarán en la Facultad de Filosofía y Letras y las ponencias deben presentarse en el Instituto Julio E. Payró (25 de Mayo 217) o en el Departamento de Artes (Puán 470 piso 3°). También se pueden realizar consultas telefónicas al 331-5844 y 334-7512.

**Goebbels.** Los diarios del jefe de propaganda del nazismo, Joseph Goebbels, serán publicados en forma de libro en Alemania. Se trata de una edición comentada que se dará a conocer en cinco tomos y según dijeron sus editores incluirá manuscritos desconocidos descubiertos en Moscú así como también material de los archivos de la STASI, la policía secreta de la ex RDA. Hasta ahora parte del material se viene dando a conocer a través de dos diarios británicos que periódicamente publican partes de los diarios de quien se llevaba la mano al revolver cuando escuchaba la palabra "cultura".

**Carriego.** El ciego que fuma sentado en el umbral, la costurera que dio el mal paso, y tantos otros. En fin, con el ánimo de evocar a uno de los poetas favoritos de Borges, la Asociación de Amigos de la Casa Museo Evaristo Carriego llamó a un concurso de poesía cuyo tema será precisamente "Carriego, sus personajes o su barrio". Cada autor deberá presentar un solo poema escrito en papel carta a doble espacio y por triplicado, mínimo cuatro versos y máximo 50. Usar seudónimos es obligatorio y en sobre aparte se adjuntarán los datos personales. Los trabajos se recibirán hasta el 31 de agosto en Honduras 3784. El jurado estará conformado por un miembro de la asociación convocante, otro de la SADE y un escritor aún no designado. Los primeros quince seleccionados serán publicados en una edición de la Casa Museo.

**Curso de Dirección Teatral**  
a cargo de  
**JAIME KOGAN**

Informes: Tels. 362-3572 ó 501-3758

# La maldición Céline alcanza a su casa

La comunidad judía impidió que se declarase monumento histórico la casa del escritor francés que suscribió panfletos nazis.

**EL PAÍS**  
de Madrid

(Por Javier Valenzuela desde París)  
Treinta años

después de su muerte, Louis-Ferdinand Destouches, más conocido como Céline, el nombre con el que firmó sus textos, sigue arrastrando la maldición debida a los virulentos panfletos antisemitas que escribió en las vísperas de la II Guerra Mundial. Las protestas de la comunidad judía han impedido que su casa de Meudon sea incluida en el inventario de monumentos históricos franceses. El caso Céline ha abierto una polémica sobre los límites entre la protección y la sacralización de un espacio.

Sólo en algunas librerías francesas de viejo y unos cuantos *bouquinistas* de las orillas del Sena venden hoy, a clientes de toda confianza y a precio de oro, *Bagatelles pour un massacre* y los otros panfletos antisemitas escritos por el doctor Destouches, alias Céline, nacido en el año 1894 y fallecido en 1961. Por una parte, las leyes francesas que prohíben la difusión de ideas racistas pesan sobre esos textos malditos. Por otra, la viuda del escritor se opone a cualquier intento de reedición y persigue con saña a los piratas.

A sus 80 años, Lucette Almanzor-Destouches sigue viviendo en la casa de los suburbios parisinos en la que su marido pasó la última década de su existencia. Es un edificio de dos alturas, de estilo Louis Philippe y escaso valor arquitectónico. Lucette es consciente de esto último y afirma que si desea que los poderes públicos se hagan cargo de la casa es, fundamentalmente, para salvar el jardín donde están enterrados los numerosos perros y pájaros que compartieron los últimos años de la vida de la pareja y, luego, de la viuda.

Céline y Lucette no tuvieron hijos. De hecho, la casa no tiene ningún heredero en perspectiva. Por eso, el crítico Angelo Rinaldi, especialista en la obra del autor de esas novelas fulgurantes y desesperadas que son *Muerte a crédito* y *Viaje al fin de la noche*, tuvo la idea de proponer al Estado francés un proyecto para conservar la vivienda. Una comisión del Ministerio de Cultura dio una opinión favorable para su inscripción en el Inventario de Monumentos Históricos con la catalogación de *lugar de memoria*.

Fue entonces cuando comenzaron las protestas. El Consejo Representativo de las Instituciones Judías de Francia (CRIF) puso el grito en el cielo. Y Christian Sautter, prefecto o gobernador de la región, aceptó sus argumentos. En virtud de los escritos antisemitas de Céline, el prefecto, que es quien en esta materia tiene la última palabra, rechazó el pasado mayo esa calificación de *lugar de memoria*.

El caso Céline, dice Jean-Marie Vincent, responsable del inventario del Ministerio de Cultura francés, es una prueba de la "incomprensión total que existe acerca del concepto de patrimonio".

"La opinión pública —dice Vincent— no llega a distinguir entre la protección y la glorificación. Céline fue un gran escritor y, tanto en sus textos más interesantes como en sus páginas mas innobles, es representativo de una página de nuestra historia. Conservar su casa es conservar un testimonio, y no significa en ningún caso llevar a cabo una canonización del personaje. El Estado debe hacer el trabajo del historiador, pero no el del juez".

Después de su alucinante escapada a la agonizante Alemania nazi, de su exilio en Dinamarca, de su encar-



Louis Ferdinand Destouches, Céline.

Sus libros racistas se venden a precio de oro en París.

celamiento en este país, de su regreso vergonzoso a Francia, de su condena en su tierra natal a un año de cárcel con suspensión de ejecución de condena, Céline se encerró con su último gran amor, la bailarina Lucette, en el número 25 del Chemin des Gardes, en el suburbio parisino de Meudon. Allí transcurrió la última década de su vida, rechazando la mayoría de las visitas de sus admiradores. La escritura, Lucette y sus perros eran lo único que le interesaba de este mundo.

En 1968 la casa de Meudon sufrió un incendio, que nunca se llegó a averiguar si fue accidental o provo-

cado. El despacho del escritor quedó reducido a cenizas. Pero, sin embargo, Lucette siguió allí, con sus recuerdos, sus animales y sus lecciones de danza.

Lucette condena los panfletos antisemitas que escribió su marido. "Louis —afirma— no tendría que haber escrito eso. Yo se lo dije muchas veces, pero él nunca me escuchó. Era una persona incapaz de controlar sus excesos." Pero la viuda del escritor afirma también que Louis-Ferdinand Céline no colaboró en la persecución de los judíos durante la ocupación alemana de Francia.

## ESCANDALO EN EL FESTIVAL DE SPOLETO

# La última cena (nudista)

(Por Christian Kupchik) Como cada verano desde hace treinta y cinco años, la ciudad italiana de Spoleto recibe la visita de los más controvertidos artistas de Occidente para dar vida al Festival de los Dos Mundos. Este festival, que da cuenta de las mayores expresiones artísticas de vanguardia, conoció ediciones de verdadero escándalo, como aquella en la que el poeta Allen Ginsberg insultó a la Virgen o cuando el francés Chéreau decidió que la protagonista de su obra *Una italiana en Argelia* interpretara el estupro en su más cruda realidad. Con el tiempo, organizadores y participantes del festival contuvieron un poco sus expresiones perturbadoras y Spoleto siguió desarrollándose dentro de los límites estrictamente artísticos.

No obstante, este año el festival recogió su antigua fama transgresora. El responsable de agitar las púdicas aguas de la conciencia social fue el coreógrafo negro norteamericano Bill T. Jones por su obra *Last Sup-*

*per at Uncle Tom's Cabin/The Promised Land*. Basada en temas como el SIDA, las drogas, la homosexualidad y la hipocresía del establishment entre otras sutilezas contemporáneas, lo que causó el impacto fue tanto la forma como el trasfondo de su cuadro final: *La última cena* totalmente al desnudo. No sólo los intérpretes se mostraron con sus trajes naturales, sino también gente de la calle, "normal", invitados especialmente para la ocasión, quienes despolvaron sus prejuicios en uno de los actos más provocadores que se recuerdan en Europa.

Sin embargo, no fue solamente la piel en el aire de un escenario lo que ruborizó a gran parte del público y la crítica, sino también lo que allí se materializaba en gestos y sonidos. El autor de la obra es miembro activo de la comunidad gay y alternativa de Nueva York, seropositivo declarado, socio y colaborador de Arnie Zane, un artista de origen judío que falleció de SIDA en 1988 y a quien *Last Sup-*

*per...* le está idealmente dedicada.

Bill T. Jones declaró que quiso expresar en su obra toda su furia por la pérdida del amigo, la reacción contra el dolor más visceral, la mirada de un laico sobre el misterio de la muerte y la ira contra la indolencia social a través de un mensaje sin filtros intelectuales ni mediaciones racionales. Para ello apeló también a la ayuda de Donatella Bertozzi, una ex bailarina y actual crítica de ballet en el periódico *Il Messaggero*, que contribuyó a escandalizar aun más a los presentes que la reconcomian.

Jones dividió su espectáculo en la forma de un intrépido vaudeville. Los diversos cuadros no ahoraban sorpresas: se vio así a la mismísima madre de Bill T. recitar una plegaria, a un tal Justice Allen, un negro con la cara destrozada que narró a ritmo de rap su auténtica historia como ex narcómano y los recuerdos de la cárcel. También se escuchó un discurso de Martin Luther King recitado al revés y al propio Jones evocar en un monólogo rapero la figura ridiculizada del Papa. Como plato final quedaba una representación de *La última cena* de acuerdo con cómo la concibió Leonardo salvo por algunos detalles: Cristo se transforma en mujer y los discípulos apuntalan una febril coreografía con ardientes besos y pantomimas que recuerdan la fellatio.

Los aplausos no fueron muchos. Cuando se le preguntó a Bill T. Jones el porqué de todo eso, sólo respondió: "Porque para mí era esencial". Por las dudas, en Italia nadie lo invitó a cenar.



**DONDE SE DEFINEN LAS IMAGENES**

PRODUCCION Y POST PRODUCCION  
EN CINE Y VIDEO

Tel.: 49-5979 - 40-9506  
Fax (541) 49-5317

## EN VACACIONES DE INVIERNO

**CIRCO DE MOSCÚ**

DOS FUNCIONES DIARIAS  
de Martes a Viernes: 16 y 20 Hs.  
SABADOS: 15 / 18,30 y 22.15 Hs.  
DOMINGOS: 15 y 19 Hs.

**LUNA PARK**





IMPUESTO AL VIDEO Y LA TV

# Polémica con pantalla

Guido Parisier reivindicó la decisión de Menem de resolver por decreto cuando el Congreso actúa con lentitud

(Por Adriana Schettini) "Como ciudadano me encantaría vivir con una división de los tres poderes que funcionara y que el Ejecutivo no tuviera necesidad de recurrir a los decretos de necesidad y urgencia. Pero en situaciones de emergencia que este país está viviendo en forma reiterada, tenemos la felicidad de un Presidente con decisión, con coraje, con capacidad, y que a veces debe recurrir a estas medidas por la lentitud con que el Congreso resuelve los temas", dijo a **Página/12** el director del Instituto Nacional de Cinematografía (INC), Guido Parisier. Respondió de ese modo a la decisión de no innovar dictada por la Cámara Nacional en lo Contencioso Administrativo en la causa de VCC (Video Cable Comunicación) con respecto a los decretos 2736/91 y 949/92 que gravan el alquiler y venta de videos y la emisión de películas por televisión, que según el tribunal implican que el Poder Ejecutivo "se arroja el ejercicio de competencias propias del Congreso".

Por su parte un grupo de diputados encabezados por Leopoldo Moréau, resolvieron, con argumentos semejantes a los de la Cámara, proponer al bloque de la UCR que se propicie la derogación del impuesto en cuestión. "El Congreso actúa con lentitud —responde Parisier—. Respecto de la cinematografía, hay que decir que desde 1986 está durmiendo un proyecto. Además, en cuanto al decreto 2736/91, ya superó los 180 días sin que el Congreso se haya opuesto. Ahora parece que este grupo de diputados está agraviado por la forma, yo les pregunto por qué no estudian el fondo y resolvemos el problema."

Tras aclarar que hasta el momento el INC no había sido fehacientemente notificado de la resolución de la Sala III de la Cámara y que él se enteró por los diarios, Parisier dijo que "cuando seamos notificados res-

pondremos la medida de no innovar en cuanto a la cobranza, pero eso no significa que la Cámara haya prejuzgado sobre el fondo del tema. El INC tiene el convencimiento de que cuando el juez que corresponda analice profundamente los decretos en cuestión, va a decidir por la vigencia de los mismos. Por eso espero que la Cámara antes de resolver como lo hizo, le haya pedido a VCC como contracautela un valor suficiente porque si bien como consecuencia de la medida de no innovar nos abstenemos de hacer el trámite de la cobranza, seguiremos haciendo la fiscalización para cobrarles en su momento si se decide la vigencia de los decretos".

En lo que respecta a los videoclubs y demás entidades que están pagando tal como lo establecen los decretos, deberán seguir haciéndolo porque "la medida alcanza únicamente a VCC, que es respecto de quien se dictó la medida judicial". Pero Parisier va aún más lejos y dice: "Me resulta incomprensible que la Cámara le haya dado personería a VCC ya que esa empresa no es deudora del impuesto, sino que tiene que cobrarlo a sus abonados y depositarlo. ¿Dónde está el perjuicio personal que les permita solicitar una medida de esa naturaleza?"

A la hora de ir al fondo de la cuestión, parece que la discusión entre el INC y la Cámara se sitúa en cuanto a si los decretos en cuestión han creado o no un nuevo impuesto. Si es así, habría un caso de invasión del Poder Ejecutivo en un terreno que es de competencia del Legislativo. En la interpretación del INC, en cambio, "el impuesto había sido creado por la ley 17.741 que grava la visión de la película. El uso y la costumbre en la Argentina han hecho que sólo se cobrara en las salas, pero no es como parecen creer algunos un impuesto al edificio donde se proyecta el



Guido Parisier niega que los decretos hayan creado un mero impuesto. "Si la TV no quiere pagar impuesto, que no pase cine."

film, sino a la emisión del film. Ahora la gente ve películas a través del video o de la televisión y, por algún motivo que desconozco, ese impuesto no se ha cobrado hasta ahora, pero es indispensable hacerlo. Cuando se dictó la ley 17.741, había 2000 cines en el país, ahora no pasamos de 340. Si esto sigue así, dentro de unos años no vamos a tener más salas y de ese modo se terminaría el impuesto, si no se grava a la TV y al video". En el debate publicado el pasado

domingo en **Página/12**, los hombres de televisión —Omar Romay y Roberto Cenderelli— insistieron una y otra vez en el punto de por qué la televisión tenía que subvencionar al cine a través del gravamen. "Muestran la película exactamente al revés —señala Parisier—. Los que tuvieron la subvención durante más de veinte años, por falta de cobro del impuesto, fueron los canales de televisión. Con los dos decretos se da por terminada esa situación de privilegio."

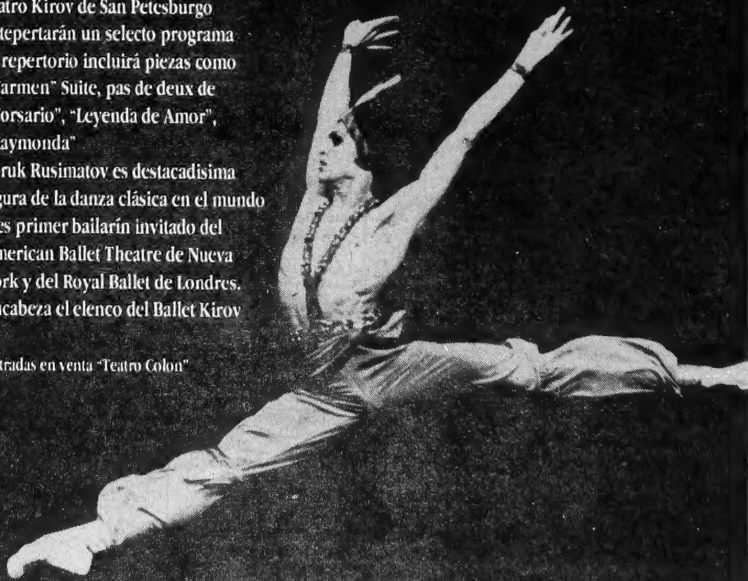
**Enojados.** La Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina hizo público su "disenso" con la empresa Warner Brothers, distribuidora en la Argentina de *Batman vuelve*. Los cronistas se quejan porque, antes del estreno del film, no se realizó la acostumbrada función privada que les permite trabajar, según señalan, "con tiempo y comodidad" sino que se enviaron invitaciones para una avant-première "ruidosa y multitudinaria". "Quiénes debían ver *Batman vuelve* por motivos profesionales fueron ubicados en lugares inadecuados (últimas filas de la platea o en el superpullman sin numerar), mientras los demás invitados ocupaban los sitios preferenciales", abunda el comunicado. Por último, los cronistas solicitan "las condiciones adecuadas" para cumplir con su obligación de informar.

**Censura.** La película española *Arrebato*, de Iván Zulueta, podrá ser exhibida en Chile, al levantarse la censura que había aplicado el Consejo de Calificación Cinematográfica de ese país. La medida, sin embargo, sigue prohibiendo que se proyecte *Bilbao*, de Bigas Luna. Ambas forman parte de una retrospectiva del cine español —organizada por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI)

## Faruk Rusimatov y primeros bailarines del Bolshoi

El 27 de Julio lo mejor del ballet mundial hará brillar el Teatro Colón. El primer bailarín Faruk Rusimatov acompañado por ocho grandes solistas del Bolshoi de Moscú y el teatro Kirov de San Petersburgo interpretarán un selecto programa el repertorio incluirá piezas como "Carmen" Suite, pas de deux de "Corsario", "Leyenda de Amor", "Raymonda". Faruk Rusimatov es destacadísima figura de la danza clásica en el mundo y es primer bailarín invitado del American Ballet Theatre de Nueva York y del Royal Ballet de Londres. Encabeza el elenco del Ballet Kirov

Entradas en venta "Teatro Colón"



AM 910  
La Red

Diners Club  
International

BOTECAS  
CHANDON

AEROLINEAS  
ARGENTINAS

VEINTE AÑOS DESPUES

## Emmanuelle venezolana

Casi veinte años después, la joven actriz venezolana Marcela Walerstein aceptó reencarnar a Emmanuelle, el personaje interpretado por Sylvia Kristel que escandalizó a medio mundo en los '70. En una coproducción franco-norteamericana, que desde fin de año se podrá ver en las televisiones de cuarenta países, que ya compraron los derechos anticipando el éxito, la Walerstein explica que "en ella, Sylvia Kristel, como narradora, cuenta los últimos veinte años de Emmanuelle" y agrega que aceptó interpretar el papel apenas leyó el guión a pesar de que, cuando se estrenó el film *Emmanuelle* ella tenía apenas cuatro años. La miniserie actualmente se está rodando en las afueras de París y cuenta con la dirección del francés Francis Leroy, que en 1984 realizó *Emmanuelle 4*.

"Lo que la gente busca hoy, es enamorarse, tener estabilidad emocional. En la serie —cuenta Marcela Walerstein— Emmanuelle tiene 40 años, como Sylvia Kristel, está sola y busca a su hombre, todo lo contrario a lo que hacía al principio en las películas." Algunas escenas de es-

ta serie aún sin título ya fueron filmadas en estudios de Hollywood y los exteriores transcurren en lugares exóticos como África, Asia, Venecia, India y en el Tibet. Walerstein que actuó en los films *Solo en compañía de otros*, *La vida del capitán Estrada*, *El amor si tiene cura*, entre otros, y es nieta del productor mexicano Gregorio Walerstein e hija del realizador venezolano Mauricio Walerstein, dice parecerse físicamente a Kristel, "con ayuda de maquillaje" y lamenta que "a las actrices jóvenes no les ofrezcan papeles fuertes que yo podría aceptar sin pestañear". "No quiero ser Emmanuelle toda mi vida", asegura, aunque no desperdicia esta oportunidad para convertirse "en una pieza del mercado internacional". Nacida en México, uno de los países de mayor producción de melodramas, la joven de 23 años —que desde hace tres reside en Madrid, y su adolescencia la vivió en Venezuela— asegura que no le interesa trabajar en televisión en su país. "Una telenovela no está mal, es como hacer la milicia, pero me parece un poco triste que sea tu techo profesional."





Sala Martín Coronado. Mar. a Dgo. a las 15.30. "Mummenschaus Bis". Conjunto de Mimos Suízos. Pl. \$ 15. Puli. \$ 12.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 17. Cíelo "Vámos a la Opera". "EL ELIXIR DE AMOR", de Gaetano Donizetti, versión en castellano. Dir. Gral.: Oscar Grassi. Con el patrocinio de la Fundación Konex.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Sáb. y Dgo. a las 16. Pia Castro y Carlos Martínez en: "Mi-mojuegos". Para chicos de 2 a 10 años. Loc. \$ 6. Sala climatizada.

ARTE. Diagonal Norte 1145. 35-7934. Diariamente a las 15.30. PIPO PESCADOR en "20 PIPPOS", con puesta en escena y dirección de Pipo Pescador.

ARTE BELGRANO. Cálido 2967. 70-0850. Sáb. a las 17. Dgo. a las 15 y 17. Grupo Trapos y Cuentos en: "Fábula - Romance con Tite-res", de J. Echeverría y J. Sánchez. Dir.: J. Ochoa.

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-9964. Vie. y Sáb. a las 17 y 19. 21. Dgo. a Juev. a las 17 y 19. Canal 13 presenta:

LA BANDA DEL GOLDEN ROCK.

De Maestro y Vainmann, Con Diego Torres, Adrian Saur, Fabian Vega, Araceli González, Maria Mondino y Gloria Carra. Dir.: Carlos Evaristo. Loc. en vía.

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Todos los días a las 15 y 17. Héctor Cavallero producciones presenta a Claudio García Satur y Silvia Montanari en:

SON DE DIEZ

De Daniel Di Conza y Miguel A. Diani. Dir.: Claudio García Satur. AUDITORIO BAUEN. Cálido 360. 45-6906. Mar. a Dgo. a las 15 y 17. Georgina Barbarossa en: "Doña Disparate y Bambuco", de María E. Walsh. Gran elenco. Música en vivo. Dir.: José M. Paolantonio.

CATULO CASTILLO. Bm. Mitré 970. 35-6735. Diariamente a las 15: "El Pequeño Circo más Grande del Mundo". Marionetas. Dir.: L. A. Sánchez Vera. A las 16.30: "Historias con Desperdicios", con H. López Gironde. Dir.: C. Canosa. Mar. a Sáb. a las 18: "Memorias del Sur", teatro de objetos p/ toda la familia. Dir. Gral.: C. Canosa. Pl. \$ 7.

CENTRO CULTURAL RECOLTA. Junio 1990. 803-1040. Lun. a Vie. de 13 a 21. Sáb. y Dgos. de 14 a 22. Con OJOS DE NIÑO. Una Fiesta para Jugar y Aprender. Por primera vez en Argentina. Loc. \$ 7.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Lun. a Dgo. a las 16 y 17.15. Grupo Teatro Negro la Escuela en "Cuentos de la Maquinista". Para toda la familia. Func. esp. p/ escuelas.

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Mar. a Dgo. a las 16. SILVESTRE presenta: "Ángeles, Diablos y Duendes". Con R. Dandeli, V. Vieyra, K. Aurum y S. Fabre. Libre, mús. y dir.: Silvestre.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Diariamente a las 17. La Banda de la Risa en:

LA BANDA DE LA RISA

EL MARTÍN FIERRO. versión teatral de Claudio Galdardo. Con C. Da Passano, A. Silveira y D. Lamas. Dir.: Claudio Galdardo. Jub. y Est. \$ 10.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Cálido 312. 45-8581. A las 15: "La Linterna Mágica" (ciclo de cine por Mario Grassi). A las 16.30: "Tite-res". A las 17.30: "Tres Gatos en la Escalera". Autor y Dir.: A. Rodríguez de Anca. Comedia

musical. Loc. \$ 12 (c/ refrigerio incluido).

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Todos los días a las 15 y 17: Andrea Tenuta, Roberto Catarinac, Carlos March y Deborah Warren en: VI-

VIVITOS Y COLEANDO PARTE

VITOS Y COLEANDO 2ª Parte.

De Hugo Midón. Sala Pablo Neruda. Todos los días a las 15 y 17: Soledad Silveira en: ALICIA en el PAIS de las MARAVILLAS, de L. Carroll. Adapt.: M. Monteiro. Teatro Negro Grupo Liberrables. Dir. Gral.: L. Rivera López. Konner-Café. Todos los días a las 16: "El Manejador de Subtes". Loc. en vía.

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Saiguero y Cabello). Paseo La Ochova. 802-0652/3675. Antonio Gasalla presenta a JULIA ZENKO en "EL REMEDIO ES CANTAR". Sáb. y Dgo. a las 15.30.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Diariamente a las 15 y 17, en su 2º Año Triunfal:

CREMA RUSA

Comedia musical de Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcov. Loc. ddc. \$ 4. Pl. \$ 9. Des. a colegios.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 35-2108. Lun. a Dgos. a las 15 y 17: VICTOR LAPACE y LINDA PEREZ en: POPEYE y OLIVIA. Libro y Dir.: Hugo Midón. Con Guillermo Marín (Brutus) y los malos secueles y los pequeños Popeyes y Olivias.

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882/5667. Diariamente a las 15 y 17:

EL PAJARO LOCO

Por primera vez en Argentina en "A CRECER SE HA DICHO". Deslumbrante musical con Frutillitas,

los Ositos Cariñosos y 20 nuevos personajes. Dir. Gral.: Z. Alcayaga.

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Todos los días a las 15 y 17: Más mágicos que nunca. LOS MUVIS presentan "NUNCA

Una Nueva Familia

TODOS LOS DIAS 15 Y 17HS.

Nueva Fantasia", de Héctor Berra. Un espectáculo increíble. 60 personas en escena. Dir.: H. Berra y C. Veiga. Pl. \$ 10. Loc. en vía.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Sáb. y Dgo. a las 16: "Historias de Gatos", de Adelaide Mangani, por el Grupo de Titilotes del TMGSM. Dir.: A. Mangani.

MICHELANGELO. Balcarce 433.

334-4321/22. 331-5392. Vie. a Dgo. a las 17: "Soplado una Historia a los Cuatro Vientos". Una aventura musical de las cavernas al rock, a todo saxo. Chocolate Concert. Estac. propio.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Todos los días a las 16.30: Mirra Soto pla. "Las Marionetas de Mirta". Único teatro de Marionetas de Hilo.

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Dgo. a las 16 y 18: Juan Carlos Mesa y Gianni Lunadei en:

EL GORDO Y EL FLACO

Con Todo Servituti en pleno. Dir. y Pla. en Esc.: G. Lunadei. Libro: J. C. Mesa.

VARIEDAD

CIRCO NAZIONALE D'ITALIA ORLANDO ORFEL. Puente Pueyrredón (Avenida). Lun. a Vie. a las 15 y 18. Sáb. y Dgo. a las 15, 18 y 21.30. Caballos, Elefantes, Leones, Puntos, Osos Blancos, Artistas de 20 Países y las Maravillosas Aguas Danzantes. Dir. Gral.: Orlando Orfeli. Carpa climatizada.

CIRCO RODAS. Un Gigante en el Triángulo de Bernal. FANTASTICO CIRCO RODAS. El más grande de América. Lun. a Vie. a las 20.30. Sáb. y Dgo. a las 15, 17.30 y 20.30. CARPA CON CALEFACCION. Bolet. ddc. las 10.

NUOVO PARQUE SARMIENTO. Av. Gral. Paz y Del Tejar. 541-3511/3529/3524. Todos los días de 11 a 20: FERIA DE ATRACCIONES MUNDIALES: Mural de la Muerte, Gusano Infantil, Plataforma Disney, Camisita Espacial, Moto Acrobacia, Galería del Horror y El Maravilloso show de Delfines y el Gran Lobo Marino Africano.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. De 10 a 22: Único en el país: "La Plaza del Lago"; recién

llegado de Europa: "El Simulador", "La Granja de Shoppy", "El Tren Argentino" y mucho más. Y ahora... "Vivi América". Embarcate y vivi como real la odisea de Colón, junto a 180 Muñecos Animados.

MUSIC HALL

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4.25 AÑOS

BODAS DE PLATA. Ricardo Montesino (Galdarón Internacional XX Trofeo de Oro a la Calidad) presenta "TANGO-BAILE-SHOW-CANTO". Nuevo Elenco Tradicional. Res. su invit. Cons. Min.: \$ 10. Tarj. Créd.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: TANGO, SHOW Y BAILE. Lun. a Dgos. de 22.45 a 4. Tres Cantores y una Pareja de Baile, Joe Dalbo (rondones y milongas). Dir. Mus.: Trio Marmo, S. Ziliani y R. Sánchez. Baile al ritmo del 24. Vie. y Sáb. artistas invitados. Estac. v/cargo.

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 22.30, con Canilla Libre, a 3.55: Show de Tango: JOSE CO-LANGELO y Su Orquesta. ALBERTO PODESTA, EDMUNDO "Muni" RIVERO, Cuarteto "Nuestro Tiempo", Andrés Ramos y Elisa Lorena. Las guarras de H. Palermo y P. Peñaña. Tango Danza: Paula y Adrian Beiro, Pedro y Anita. Actuación especial de

"Los Dintzi". Palabras: Isabel Gil Arenas.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Los Grandes Shows en La Casona. Próximamente: MARILINA ROSS. [En Ex-dicienda] Sonrie el Conde te Ama.

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 1.30. Manal-Javi-Pasquadi. Los clásicos temas de Manal y los nuevos de Javier Martinez. Loc. \$ 10.

OLIVERIO. Paraná 328. Juev. a las 22.30. Doble Programa (una sola entrada): Trio Lastra-Sanguinetti-Barrios, junto a Diego Urcola. Horacio Larumbe (piano), junto a Alejandra Martín (voz). Melodías de Jazz. Vie. a las 22.30: Cíelo Néstor Astarita y Todo el Jazz". A las 0.30: Quinteto Walter Malosetti (Jazz). Sáb. a las 23.30: "Fal's Fernández Quinteto". 2º año de éxito. A la 1.30: "Mississippi Blues Band". Dgo. a las 21.30: Marcelo Fraga y su Grupo (Fusión). A las 23: Luis Salinas y su Banda.

RESTAURANTE CONCERT

LA VERDA DE LA MILANESA. Pasaje El Lazo 3133 (Saiguero y Cabello). Paseo La Ochova. 802-0652/3675. El éxito de Punta del Este en Buenos Aires: ANTONIO GASALLA (Martín Fierro Mejor Actor Cómic), Con Norma Poes, Juan Acosta y elenco. Mar. a Juev. a las 21.30. Vie. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Res. c/d de ant.

## TZAVTA TE INVITA

Próximamente se realizarán exposiciones de pintura, escultura, dibujo, tapices, fotografía, etc.

COMUNICARSE AL TEL.: 69-9186

NO HAY LIMITES DE EDAD

## Vaya buscándose los actores

Video cámara TR 105. Sistema 8mm. Totalmente digitalizado. Liviana, 590 gr., fácil de operar. Zoom de 6 aumentos con Macro, para tomas cercanas siempre en foco. Graba con sólo 3 lux (menos que la luz de una vela). Tituladora digital con 8 colores de impresión. Sonido estéreo.

SONY

Y hágase la película!

6.00

ATC - MUY BUENAS, BUENAS, ARGENTINA. Con Juan C. Maroco

7.00

ATV - EL CRONISTA

ATC - DESPERTAR AL PAIS

9.00

ATV - FALCON CREST. Serie

ATC - LA MAÑANA

10.00

ATV - DIBUJUEGOS

10.30

8 - DIBUJOS ANIMADOS

13 - EL AGUJERITO SIN FIN

11.00

ATC - ZIG ZAG. Infantil con G. Ricardes

11.30

9 - SOCIOS PARA LA AVENTURA. Infantil

12.00

ATV - MIS DOS PAPAS. Serie

ATC - ECO ARGENTINA

9 - NUEVEDIARIO. 1ª edición

11 - TELEFE NOTICIAS

13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS

12.30

ATV - EMPEZANDO DE NUEVO. Serie

13 - LOS LOCOS ADDAMS. Serie

13.00

ATV - AMERICA NOTICIAS

ATC - ROBOTOPIA

9 - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND

11 - CRISTAL. Telenovela

13 - 360 TODO PARA VER

14.00

ATV - DE MUJERES. Telenovela

11 - HOLA, SUSANA... TE ESTAMOS LLAMANDO

14.30

ATC - METETE. Con S. F. Barrio y L. Delfino

15.00

ATV - DIBUJUEGOS-ALF

9 - INDISCRECIONES. Con L. Avilés

11 - UTILISIMA

13 - SOY GINA. Telenovela

16.00

ATC - CADENAS DE AMARGURA. Telenovela mexicana

9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán

11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS

16 - BIENVENIDAS

17.00

ATV - VECINAS. Femenino

ATC - MAXIMILIANO Y VALERIA. Telenovela mexicana

9 - VENGANZA DE MUJER. Telenovela

11 - EL SHOW DE XUXA

13 - TOPACIO. Telenovela

18.00

ATV - FM ASPEN. Musical

ATC - BUMERANG. Con C. Lemerger

9 - PRINCESA. Telenovela

11 - JUGATE CONMIGO. Entretenimientos. Con C. Morena

13 - EL AGUJERITO SIN FIN. Infantil

19.00

ATV - CREMA AMERICANA

ATC - ZIG ZAG. Infantil con G. Ricardes

8 - FLAVIA CORAZON DE TIZA. Con F. Palmiero

11 - TELEFE NOTICIAS

13 - FAX. Con N. Repetto

20.00

ATV - AMERICA NOTICIAS

ATC - CORAZONES DE FUEGO. Telenovela con A. André

8 - NUEVEDIARIO

11 - EL MUNDO DE DISNEY

12 - TELENOCHÉ

21.00

ATV - DEPARTAMENTO DE POLICIA

ATC - S.O.S. VIDA. Hoy: Oasis

8 - PATEAR EL TABLERO

11 - GRANDE PA... Telecomedia

12 - MC GYVER. Serie

22.00

ATV - DE LA CABEZA. Humorístico

ATC - LUCES Y SOMBRAS. Unitarios. Hoy: "Concierto en Sol Menor de Brahms", con C. Zorrilla, F. Luppi, Miguel A. Solá y T. Biral

11 - CINE. Hoy: "Un fantasma en apuros", con D. Van Dyke

13 - CINE. Hoy: "Made in Argentina", de J. J. Jusid, con L. Brandoni y L. Manso

23.00

ATV - GRITOS EN LA OSCURIDAD. Miniserie norteamericana

ATC - EN VOZ ALTA. Con D. Haddad

9 - CINE. Hoy: "Herederos de la mafia", con E. Roberts

13 - LOS LOCOS ADDAMS. Serie

24.00

ATV - SIGNOS DE LA MEDIANOCHE. Ciencias ocultas, con E. Bustamante

ATC - ATC 24

8 - LA TV ATACA. Con M. Pergolini

11 - VIDEOMATCH

1.00

ATC - REBELDE SIN PAUSA. R. Pettinato

9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO

2.00

ATC - CINE ARGENTINO. Hoy: "Siete para un secreto", con S. Roth

4.00

ATC - LA PICARA SONADORA. Repetición

5.00

ATC - POR EL MUNDO

CABLE VISION

19.00

6 - LA BANDA DE LA MALA PATA. Con M. Caine, James Caan

20 - CHIPS. Serie

20.00

3 - AMERICA NOTICIAS (R)

20 - MAGNUM. Serie

25 - PELIGROSAMENTE JUNTOS. Con Robert Redford, Debra Winger

27 - ERIK EL VIKINGO. Con Tim Robbins, Mickey Rooney

21.00

5 - LA VIDA CONTINUA, con Bill Smittovich

20 - LOS GLADIADORES ESPARTANOS

21 - SPECIAL 21. Only Skat

22.00

5 - IVANHOE. Con James Mason

25 - EL CONCORDE. Con Alain Delon

27 - EL ABISMO. Con Ed Harris,

Mary Elizabeth Mastrantonio

22.00

31 - HABIA UNA VEZ UN TREN. Con W. Nelson

23.00

20 - EL CINE: "Hércules, Sansón y Ulises", Con Kirk Morris

24.00

25 - JUSTICIA FRIA. Con P. Milford

0.30

5 - FUEGO CONTRA FUEGO. Con Stephen Lang

31 - HERMANA, HERMANA. Con Jason Leigh

2.00

5 - YVETTE. de Gud de Maupassant

25 - CINE EN CONTINUADO HASTA LAS 13 HS



**SUD AMERICA**  
AUTO TC 9  
LA OPCIÓN DE PAGAR  
SU POLIZA  
CON TARJETA DE CREDITO  
EN 3, 6 ó 9 PAGOS.

# Página/12

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

**SUD AMERICA**  
SEGUROS

LIDER  
DESDE SIEMPRE  
Consulte con su  
Productor Asesor  
de Seguros

H O Y

**Tiempo pronosticado:** muy frío, cielo despejado, ligeramente nublado. Heladas y neblinas naturales. Vientos leves a moderados del sudeste. Mínimas -1°, máximas 11°.

△ △ △ △

**9.00:** Último día de inscripción para los talleres teórico-vivenciales organizados por la Fundación Discapacitados con el Arte, para los profesionales interesados en trabajar sobre la interacción creativa. Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551, 4° piso, teléfono 49-5768.

**11.00:** El Instituto Argentino para el Desarrollo Económico abre la inscripción para sus cursos sobre comercialización internacional en la producción agropecuaria, teorías del comercio y la política industrial, el nuevo orden mundial en el Medio Oriente y reconversiones ideológicas y culturales en la Argentina del ajuste endémico. Informes en H. Yrigoyen 1116 4° piso, teléfonos 381-9337 y 381-7380.

**15.00:** *El sueño del diablo*, film de Mary Ellen Davis. Documental producido por el National Film Board, sobre danzas guatemaltecas, inédito en el país. Dentro del Encuentro con el Cine Canadiense. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30.

**19.00:** *Crítica y censura en el cine norteamericano*. Tema del Ciclo a cargo de María Elena Carreras, que incluye una charla sobre cómo se estudia cine en la UCLA. Universidad del Cine, Pasaje Giuffrè 330.

**20.00:** Festival de Arte Británico Contemporáneo: *Detrás de la fachada*. Tema de la conferencia dictada por Susana Walton, viuda del compositor William Walton, con la proyección del cortometraje *El mágico final del día*. Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.

**21.00:** Andrea Álvarez, ex percusionista de Soda Stereo, hace sus primeras presentaciones como solista, acompañada por una banda integrada por Alejandro Venneri (guitarra), Gerardo Bernard (bajo), Javier Dorado (batería) y Pocho Portuño (percusión). Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

## Fotos de O'Toole

(Por Rodrigo Fresán) Hay gente que llora en las bodas, hay gente que llora en las finales de campeonatos mundiales de fútbol y —en serio— hay gente que llora en los films donde aparece Peter O'Toole.

Entonces una foto del irlandés Peter O'Toole con un vaso de whisky en la temblorosa zarpa derecha. Una canción de Bob Dylan donde se nos cuenta la historia de un americano psycho que "fue a Hollywood a conocer a Peter O'Toole". Otra foto de Peter O'Toole, su túnica blanca brillando bajo el definitivo sol del definitivo desierto del Nefud, su ambigua y demencial sonrisa de espejismo.

Resumen de lo publicado: Peter O'Toole es ese excelente actor irlandés responsable de pasearse casi siempre por películas espantosas a las cuales redime, con cinica soberbia, gracias a una escena inolvidable. El tipo de escenas donde llora el tipo de gente que llora en los films donde aparece Peter O'Toole: el discurso final de Mr. Chips, la heroica muerte del cobarde en *Superniña*, la vertiginosa cabalgata del Quijote contra los molinos, la mirada triste y resignada del padre que espía a su hija en *Mi año favorito* son algunas de estas escenas merecedoras de lágrimas agradecidas.

Se dice que lo hace a propósito, que se mezcla con celuloide mediocre porque nunca pudo superar el Síndrome de *Lawrence de Arabia*, su mejor película, un lugar donde no hace falta esperar aquella gran escena porque todas las escenas son tan grandes como el cinematógrafo.

Alcanza entonces con decirle la palabra "Lawrence" para que toda foto de O'Toole salga de foco con furia: "¡Lawrence! —escupió y tragó su scotch frente al periodista Gay Talese—. Ese hombre se convirtió en mi obsesión, y no me hizo ningún bien. Un verdadero artista debe ser capaz de saltar en un balde de mierda y salir oliendo a violetas; pero yo me pasé dos años y tres meses haciendo esa película y fueron dos años y tres meses de no pensar en nada salvo en Lawrence. Y yo era él y así fue día tras día tras día... ¡Cristo! en una escena del film vi un primer plano de mi rostro en el que yo tenía veintiséis años y entonces, ocho segundos después y dos años y



tres meses más tarde, aparecí con veintinueve años hablando con un imbécil de uniforme. Oh, es doloroso descubrirse ahí, en la pantalla, sólido con fluído de embalsamar... Nadie puede saber lo que es ver cómo se te escapan dos años en ocho segundos gracias a una maquieta llamada moviola". Tal vez por eso Peter O'Toole actúa cada escena con la misma intensidad que otros dedican a un film competo. Tal vez por eso —en otra foto, un siglo después de *Lawrence*— Peter O'Toole sostiene otro vaso repleto de centeno con su garra izquierda, la mano que las monjas castigaban con entusiasmo —"soy un siniestro frustrado por la inquisición, puedo mostrarles las cicatrices de mi pobre mano"— cada vez que el joven Peter dibujaba caballos de sexos prepotentes o juveniles desnudas y orgullosas dueñas "de sus culos irlandeses, los mejores culos del mundo".

Más fotos —nunca suficientes— de Peter O'Toole: Peter O'Toole cruzando el Orinoco, borracho y de smoking. Peter O'Toole derrotando a un cáncer de páncreas. Peter O'Toole lamentando haber perdido la edición original de *Los viajes de Gulliver*. Peter O'Toole y su confesión de que "diez minutos de cada día, soy intrascendente". Peter O'Toole cabalgando en pijama junto a John Huston. Peter O'Toole comenzando como periodista pero cambiando de idea al

poco tiempo porque "un día me dije a mí mismo que no quería escribir sobre los demás, sino contarme entre esa gente sobre la que se escribe". Peter O'Toole descubriendo los riesgos del héroe en el *Martin Eden* de Jack London —su libro favorito— para enseguida asentar en su diario adolescente que "yo quiero optar por el riesgo calculado; soñar y construir, fracasar y triunfar... Prefiero los desafíos de la vida a la existencia con garantías, la emoción de lo pleno a la impávida quietud de la utopía... Yo no elegí ser un hombre común, tengo derecho a ser extraordinario..."

Peter O'Toole, alias la negación de la intrascendencia y una última foto extraordinaria: la de un joven actor desconocido al que se le ha confiado el papel de mayordomo en una obra de Chéjov. Toda su acción en el escenario se limita a entrar anunciando que "los caballos están listos, Dr. Ostroff" y salir para ya no regresar. ¿Cómo atrapar el día? ¿Cómo hacer uso del derecho a la trascendencia? ¿Cuál sería el gesto inaugural de lo inolvidable, el momento inaugural sobre el que los otros escribirían algún día, al día siguiente? Fácil: Peter O'Toole salió a escena perfectamente caracterizado como un tal José Visarionovich Chugachvili Stalin y le comunicó al Dr. Orloff que los caballos de sexo prepotente estaban listos para galopar una historia rebozante de fotos extraordinarias.

CARTAS

### Aclaración

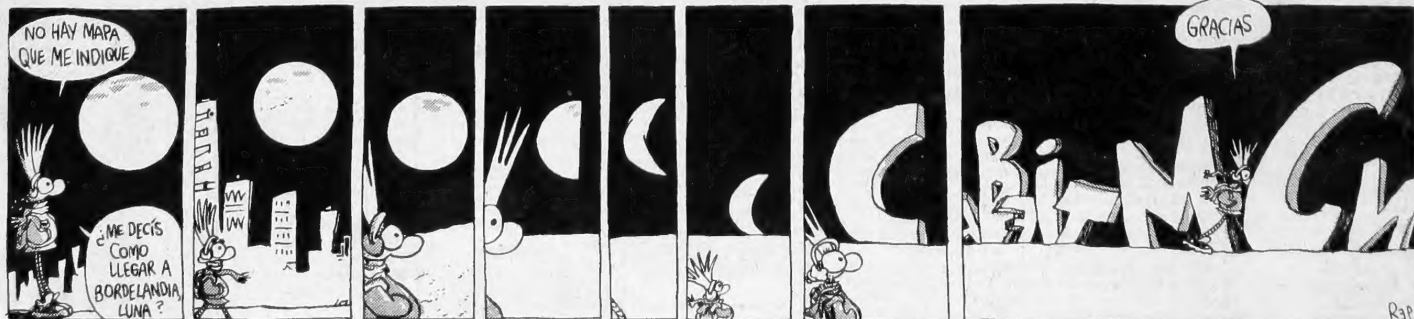
Ante la publicación efectuada por ese diario en la tapa de la edición correspondiente al domingo 12 del mes en curso con el título "Escobas", nos permitimos formular a Ud. las siguientes aclaraciones: 1) Se ha calificado al Gran Hotel del Tucumán, de propiedad de esta empresa, como el más mugriento del mundo, efectuando además apreciaciones al respecto de inspectores del Comité Internacional de Rallyes. Como esas apreciaciones son absolutamente falsas, mucho agradeceremos a Ud. haga verificar las condiciones de funcionamiento de este hotel con un periodista de su diario. 2) Se atribuye la propiedad del hotel al general (R) Antonio Domingo Bussi, siendo que el pertenece a la firma Ramón Diéguez S.A., en la cual dicha persona jamás ha poseído ni posee a la fecha acciones o intereses de ninguna naturaleza. Por lo tanto, conociendo la seriedad de esa publicación, mucho le agradeceré disponga lo necesario para que con la misma ubicación y espacio del artículo periodístico aludido se proceda a rectificar los comentarios efectuados. Comprenderá Ud. que lo publicado afecta seriamente la reputación comercial del hotel en lo que se refiere a sus condiciones de higiene, por lo que de no efectuarse la aclaración requerida dentro de las setenta y dos horas posteriores a la recepción de la presente nos colocará en la obligación de iniciar inmediatas acciones judiciales rescisorias y a reclamar el respeto de nuestro derecho a réplica. Quedando a la espera de sus noticias, y suponiendo que lo publicado obedeció a una fuente informativa que persigue fines inconfesables, saludo a Ud. muy atentamente.

Ramón Diéguez  
Presidente de Ramón Diéguez S.A.

### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

## Auxilio



por Rep